

THOMSON

FR

WS102TBK
WS102TWH

ENCEINTE BLUETOOTH/RADIO FM AVEC STATION MÉTÉO



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Spécifications techniques	11
Avertissements et consignes de sécurité	2	Protection de l'environnement	13
Contenu de la boîte	4	Informations supplémentaires	13
Description des pièces	4	Déclaration de conformité	13
Utilisation	5	Garantie	14
Avertissement concernant les piles	10		

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. N'utilisez que des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a reçu un coup.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La pile doit être retirée de l'appareil avant que ce dernier soit mis au rebut.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
19. Risque de suffocation : les petites pièces ne sont pas destinées aux enfants de moins de 3 ans ni aux personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral alerte les utilisateurs de la présence de tensions électriques dangereuses non isolées à l'intérieur de l'appareil, suffisamment fortes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

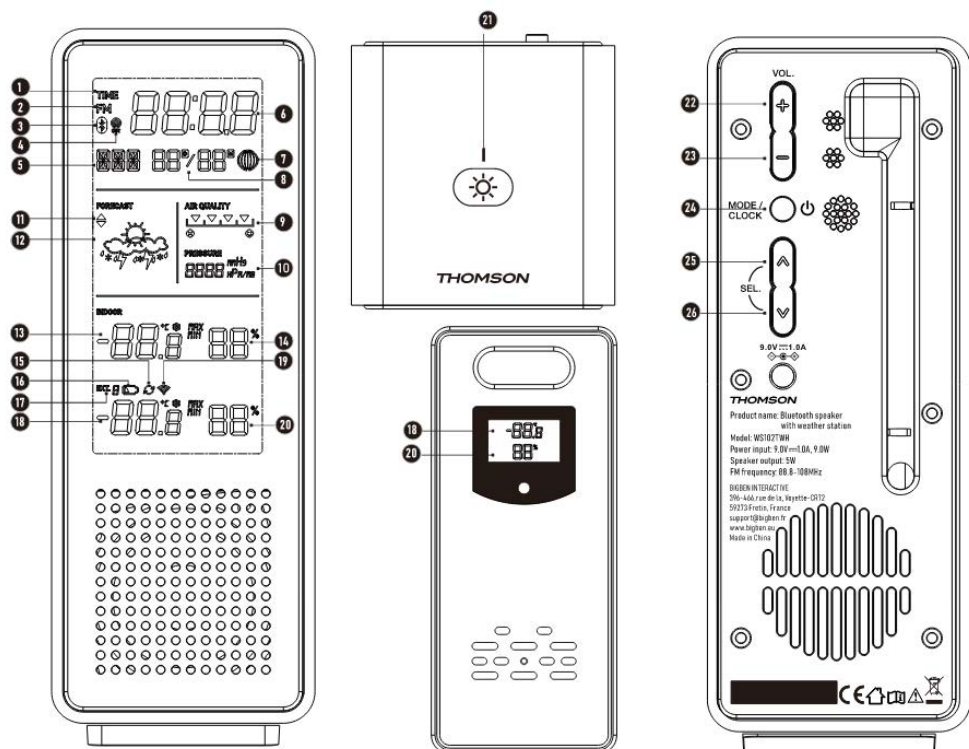
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Station météo (WS102T)
- Adaptateur secteur
- Capteur extérieur

Description des pièces



AFFICHAGE :

1. Mode de réglage de l'heure
2. Mode FM
3. Mode Bluetooth
4. Signal DCF
5. Jour de la semaine
6. Horloge/Fréquence FM
7. Phase de la lune
8. Jour/Mois
9. Qualité de l'air
10. Pression atmosphérique
11. Tendance de la pression atmosphérique
12. Prévision météo
13. Température intérieure
14. Humidité intérieure
15. Icône de recherche de l'émetteur sans fil
16. Indicateur de pile faible dans l'émetteur sans fil
17. Canal de l'émetteur sans fil
18. Température extérieure
19. Barre de signal pour émetteur sans fil
20. Humidité extérieure

COMMANDES :

21. Variateur de luminosité

Appuyez sur ce bouton pour régler le variateur de luminosité : 4 niveaux (100 % - 50 % - 25 % - désactivé)

22. VOL+

Appuyez brièvement pour augmenter le volume.

Appuyez longuement pour augmenter le volume rapidement.

23. VOL-

Appuyez brièvement pour réduire le volume.

Appuyez longuement pour réduire le volume rapidement.

24. Mode/Horloge/Alimentation

Appuyez brièvement pour passer d'une entrée à l'autre (FM > Bluetooth > Veille). Appuyez longuement pour régler l'heure depuis le mode veille.

Appuyez longuement sur les boutons « Mode » et « + » pour remettre la langue d'origine (paramètres d'usine).

25. Flèche vers le haut ^

En mode Bluetooth, appuyez brièvement pour passer à la piste suivante.

En mode FM, appuyez brièvement pour passer à la station mémorisée suivante. Appuyez longuement pour effectuer une recherche automatique.

En mode veille, appuyez brièvement pour faire défiler les températures Mini/Maxi/Actuelle. Appuyez longuement pour coupler le capteur externe.

26. Flèche vers le bas V

En mode Bluetooth, appuyez brièvement pour revenir à la piste précédente.

En mode FM, appuyez brièvement pour accéder à la station mémorisée précédente.

En mode veille, appuyez brièvement pour changer le canal du capteur externe (#1, #2, #3). Appuyez longuement pour régler l'heure via DCF.

Utilisation

RÉGLAGE DE L'ALIMENTATION

Branchez l'adaptateur secteur fourni sur une prise murale afin d'alimenter l'appareil, puis insérez le connecteur DC de l'adaptateur dans la prise d'alimentation située à l'arrière de la station météo. L'appareil est alors prêt à fonctionner. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de l'émetteur sans fil extérieur, insérez 2 piles AAA dans le compartiment en respectant la polarité indiquée à l'intérieur (piles non incluses). Nous recommandons d'utiliser des piles alcalines ou au lithium de haute qualité pour optimiser les performances du produit. Il est déconseillé d'utiliser des piles haute capacité ou rechargeables.

Variateur de luminosité

Appuyez brièvement sur le bouton de rétroéclairage situé en haut de l'appareil pour changer le mode de luminosité du rétroéclairage (100 % - 50 % - 25 % - désactivé). Dans un souci d'économie d'énergie, le rétroéclairage sera automatiquement mis à 25 % si vous mettez le produit en veille. Vous pouvez le remettre manuellement au niveau de votre choix.

RÉCEPTION DU SIGNAL DE L'ÉMETTEUR SANS FIL EXTÉRIEUR

Une fois branchée, la station météo capte automatiquement le signal sans fil de température et d'humidité envoyé par le capteur extérieur. La recherche de signaux prend au maximum 3 minutes. Le symbole sans fil (canal affiché à l'écran)  clignote sur l'écran pendant la recherche, et devient fixe une fois le signal obtenu. Le symbole sans fil disparaît au bout de 3 minutes si aucun signal disponible n'est reçu. Les données relatives à la température et à l'humidité extérieures s'affichent : « - - ». Si vous devez reconnecter le signal sans fil, appuyez sur le bouton du canal (flèche $\wedge$) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Installation et remarques importantes

- La station météo peut fonctionner et se connecter avec un maximum de 3 émetteurs sans fil extérieurs. Ouvrez le compartiment à piles de l'émetteur extérieur pour consulter et régler le canal (3 options disponibles). Vous devez sélectionner le même canal que celui de la station météo afin que le signal soit reçu. Par exemple, si vous choisissez le canal 1 sur l'émetteur extérieur, l'écran de la station météo doit afficher CH1 pour que la connexion soit établie. Appuyez sur le bouton de canal situé à l'arrière de la station météo pour régler le numéro de canal et vérifier les données extérieures entre CH1 et CH3 affichées à l'écran. Vous pouvez répéter cette opération pour connecter d'autres émetteurs sans fil, mais en veillant à attribuer un canal différent à chacun. Un seul émetteur sans fil est inclus dans l'emballage.
- Placez la station météo ou l'émetteur à une distance de 1,5 à 2 mètres de toute source d'interférences, comme les écrans d'ordinateur ou les téléviseurs. Éloignez également la station météo des encadrements de fenêtres métalliques.
- N'utilisez pas d'autres appareils électroniques (casques, enceintes, etc.) fonctionnant sur la même fréquence (433,92 MHz), car ils peuvent provoquer des interférences. Les appareils électroniques de vos voisins utilisant la même fréquence (433,92 MHz) peuvent également causer des perturbations.
- Pour garantir une mesure précise de la température, installez l'appareil dans un endroit sec, propre, sans poussière ni saleté. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ni à une source de chaleur ou de ventilation.
- L'émetteur sans fil peut être installé à l'extérieur. Pour plus de précision, placez le capteur en position verticale/dans le sens de la longueur, à 1,5 à 2 mètres au-dessus du sol, dans un endroit bien ventilé et protégé de la pluie. Ne laissez pas le capteur exposé directement au soleil pendant de longues périodes.
- La distance de fonctionnement maximale entre l'émetteur sans fil et la station météo est de 60 mètres.
- Le signal sans fil de l'émetteur est actualisé toutes les 57 secondes (canal 1), 67 secondes (canal 2) et 79 secondes (canal 3).

RÉGLAGES

1. Appuyez sur le bouton de réglage « **MODE/CLOCK** » et maintenez-le enfoncé. L'icône RCC clignote sur l'écran, appuyez sur le bouton « $\wedge / \vee$ » pour choisir le mode RCC. Appuyez sur « **MODE/CLOCK** » pour confirmer et sur « $\wedge / \vee$ » pour activer/désactiver l'heure d'été.

2. Appuyez sur « **MODE/CLOCK** » pour confirmer et sur « **Λ / V** » pour régler l'heure. Répétez l'opération pour régler les minutes/l'année/le mois/la date/le jour de la semaine, qui est disponible en 7 langues.
3. Cela permet de sauvegarder et de quitter automatiquement le réglage en cours si aucune autre opération n'est effectuée pendant plus de 20 secondes.

Réception de signaux radio

1. Appuyez sur le bouton « **V** » et maintenez-le enfoncé pour entrer manuellement dans la fonction de réception du signal de commande radio DCF. Le rétroéclairage sera automatiquement et temporairement éteint pendant la réception. Après réception, la luminosité du rétroéclairage revient automatiquement à son niveau précédent.
2. Lorsque l'appareil entre en mode de réception du signal DCF, le symbole « **Λ** » clignote. Lorsqu'un signal valide est détecté, le symbole « **Λ** » cesse de clignoter et le symbole  commence à clignoter. Après quelques minutes, le processus de réception se termine.  : réception réussie.
3. À 1:00/2:00/3:00, l'horloge se synchronise automatiquement avec le signal DCF pour corriger tout écart par rapport à l'heure exacte. Si la synchronisation échoue, le système réessaiera automatiquement après une heure complète. Cette procédure est répétée automatiquement jusqu'à 5 fois.
4. Pendant la réception RC, pour arrêter la recherche du signal radio, appuyez une fois sur « **V** ».

Remarques :

- L'appareil prend en charge la fonction **RCC** (horloge radiopilotée) pour synchroniser automatiquement l'heure et la date via des signaux officiels. La nuit (meilleur signal), il tente de recevoir des signaux (2-5 minutes).
- 7 options de langues : ENG=Anglais, ITA=Italien, FRE=Français, DUT=Néerlandais, SPA=Espagnol, POR=Portugais, GER=Allemand.

Température et humidité

- Plage de température intérieure : -9,9 °C ~+50 °C.
Plage de température extérieure : -40 °C ~+70 °C.
Remarques : LL.L °C ou HH.H °C s'affichent en dehors de la plage ci-dessus.
- Précision de la température : ±1,0 °C entre 0 °C~ +50 °C, ±2 °C en dehors de cette plage de mesure.
Plage d'humidité intérieure et extérieure : 20 %-95 %
Précision de l'humidité : (40-80 %) ± 8 %, autres ±10 %.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton « **V** » pour vérifier les données historiques de température et d'humidité maximales et minimales pour l'intérieur et l'extérieur respectivement.
- Capteur extérieur sans fil :
 - 3 canaux disponibles
 - Fréquence de transmission : 433,92 MHz RF
 - Distance de transmission : 60 mètres en champ libre.

Remarque : la lecture de la température et de l'humidité sera plus précise pendant une demi-heure après la mise sous tension. La température intérieure s'affiche automatiquement et se met à jour toutes les 30 secondes. L'appareil capte ensuite le signal du capteur extérieur pendant environ 3 minutes.

Tendance de la pression atmosphérique

La flèche de tendance de la pression (à côté des données barométriques) s'affiche et change de direction selon que la dernière mesure de pression est plus élevée ou plus basse que les précédentes.

Flèche vers le haut : la pression a monté de 2 hPa durant la dernière heure.

Flèche vers le bas : la pression a baissé de 2 hPa durant la dernière heure.

Prévision météo

L'icône météo s'affiche en fonction du calcul horaire de la température et de l'humidité intérieure/extérieure. La prévision concerne les 12 prochaines heures avec une précision de 70 % à 75 %. La station météo calibrera le rapport météo en 1 à 2 semaines, en se basant sur les variations de température et d'humidité. L'émetteur sans fil doit être placé à l'extérieur afin d'obtenir des données plus précises et d'améliorer le calcul des prévisions météo. La prévision météo apparaîtra sous l'une des combinaisons suivantes (à titre de référence uniquement, 6 types au total : ensoleillé, légèrement nuageux, nuageux, pluvieux, fortes pluies, neigeux) :

Mode météo de jour					
					
Ensoleillé	Légèrement nuageux	Nuageux	Pluvieux	Fortes pluies	Neigeux

Veuillez noter que l'appareil prévoit le temps sur la base de paramètres limités et peut différer des prévisions météorologiques officielles, qui sont calculées sur la base d'algorithmes avancés.

Indicateur de gel

Lorsque la température extérieure est de 0 à 2,9 °C, le symbole  clignote sur l'écran. Si la température extérieure passe sous 0 °C, le symbole apparaît de façon fixe à l'écran. Le symbole disparaît uniquement lorsque la valeur de température détectée est en dehors de la plage de mesure.

Remarque : l'alerte au gel est activée par défaut. L'icône clignote lorsque le canal affiché se situe dans la plage d'alerte au gel. Si un autre canal de l'émetteur sans fil atteint le seuil d'alerte, l'icône ne s'affichera que lorsque vous sélectionnerez le canal correspondant.

Phases de lune

La station météo affiche automatiquement la phase de lune en cours.

	 		 
Nouvelle lune	Premier croissant	Premier quartier	Gibbeuse croissante
	 		 
Pleine lune	Gibbeuse décroissante	Dernier quartier	Dernier croissant

Qualité de l'air (indicateur de niveau de confort)

L'appareil détecte en temps réel les niveaux de COV (composés organiques volatils) et affiche la qualité de l'air selon 4 niveaux de confort :

Bonne	Modérée	Mauvaise	Nocive
QUALITÉ DE L'AIR 	QUALITÉ DE L'AIR 	QUALITÉ DE L'AIR 	QUALITÉ DE L'AIR 
Sûr pour toutes les activités	Ventilation modérée conseillée	Augmenter la ventilation	Évacuer ou aérer immédiatement

Remarque : la qualité de l'air sera mise à jour à l'écran toutes les 30 minutes.

Procédure de transmission par radio fréquence

- La station météo commence automatiquement à recevoir la transmission de l'émetteur sans fil (température et humidité) une fois les piles insérées.
- L'émetteur sans fil transmet automatiquement les données de température et d'humidité à la station météo après l'insertion des piles.
- Si la station météo ne parvient pas à recevoir la transmission de l'émetteur sans fil (affichage « --.- » et « -- » sur l'écran LCD), maintenez le bouton «  » enfoncé pendant 2 secondes. L'icône  clignotera et la station météo relancera la recherche du signal d'émission du canal.
- La station météo peut recevoir les signaux de l'émetteur sans fil sur un maximum de 3 canaux. Appuyez sur le bouton «  » pour basculer et afficher les données des différents canaux. Lorsque le symbole  apparaît, les données des différents canaux s'affichent automatiquement toutes les 5 secondes.

Indicateur de batterie faible

A propos du capteur extérieur : lorsque l'indicateur de piles s'affiche à côté de la température extérieure, remplacez les piles de votre capteur extérieur.

Fonctionnement Bluetooth

1. Allumez l'enceinte et passez en mode Bluetooth en appuyant sur le bouton Mode à l'arrière de l'appareil. L'icône « BT » s'affiche.
2. Accédez à la rubrique « Réglages » de votre appareil source (téléphone portable, tablette, etc.) et cherchez les appareils Bluetooth à proximité : vous trouverez « WS102T » dans la liste.
3. Appariez votre appareil avec « WS102T ». Utilisez « 0000 » si un code PIN vous est demandé.
4. Jouez les pistes audio sur votre appareil et réglez le volume comme vous le souhaitez.
5. Maintenez enfoncé le bouton Mode pour déconnecter la fonction Bluetooth.

Remarque : la distance maximale de connexion est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Radio FM

Allumez l'enceinte et passez en mode FM en appuyant sur le bouton Mode à l'arrière de l'appareil. L'icône « FM » s'affiche.

Appuyez sur le bouton «  » et maintenez-le enfoncé pour démarrer la fonction de recherche automatique. Lorsque la recherche trouve un signal radio suffisamment puissant, il

est automatiquement enregistré. Lorsque la fin de la bande d'ondes est atteinte, la première station mémorisée est jouée.

Appuyez sur « $\wedge/V$ » pour parcourir et sélectionner les stations de radio enregistrées.

Avertissement concernant les piles

Ce produit contient une pile ou des piles.

- Utilisez les piles correctement afin d'éviter toute blessure ou un incendie causé par une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou tout autre dommage.
- Conservez et tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants ou de toute personne vulnérable. Si le compartiment à pile(s) ne se fermait plus correctement, arrêtez d'utiliser le produit.
- Si le liquide d'une pile alcaline entre en contact avec la peau et/ou les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si une fuite de liquide de pile alcaline se produit, essuyez le liquide avec un chiffon et remplacez la pile avec une nouvelle.
- N'avez pas la/les piles. Si une pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Si les piles sont avalées, contacter immédiatement un centre anti-poison et consultez un médecin.
- Utilisez des piles AA Ni-MH, alcalines ou au lithium.
- Ne chargez pas ces piles. Le chargement de piles non rechargeables entraîne des émissions de gaz et/ou de chaleur pouvant provoquer des explosions et/ou des incendies.
- N'utilisez pas différents types de piles ou des piles neuves et anciennes en même temps.
- Insérez les piles selon la polarité (+ et -) correcte.
- Ne mettez pas en contact les mêmes pôles des piles.
- Retirez rapidement les piles épuisées. Risque d'explosion de la pile si celle-ci n'est pas correctement remplacée ou si l'appareil n'est pas utilisé durant un certain temps.
- Remplacez la pile avec un modèle identique ou équivalent.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Ne chauffez pas les piles et ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.
- Ne retirez pas les piles avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique tel que la pointe d'un stylo ou des pinces. Évitez de déformer, d'écraser et de perforer les piles.
- Ne démontez pas les piles.
- Couvrez les extrémités des piles avec du ruban afin d'éviter les explosions et la combustion lorsque vous devez les mettre au rebut.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des piles
- Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers ordinaires.
- Lors de la mise au rebut des piles, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur.

 AVERTISSEMENT PILE	
GARDER HORS DE PORTEE DES ENFANTS Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. En cas d'ingestion, en à peine 2 heures, la pile bouton peut causer des brûlures internes sévères qui peuvent être mortelles. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile, ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.	



Risque de feu ou d'explosion si les batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect. L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait de découper ou de broyer mécaniquement une batterie peut provoquer une explosion.

Le fait de laisser une batterie dans un milieu aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La température ambiante maximale pour le bon fonctionnement du produit est de 35 °C.

Veuillez consulter les informations sur l'emballage extérieur concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Spécifications techniques

- Bluetooth V5.3
- Radio FM 88.8-108 MHz
- Horloge et calendrier
- Horloge radiopilotée DCF 77.5 KHz
- Affichage de la température intérieure/extérieure
- Affichage de l'humidité intérieure/extérieure
- Indicateur de tendance de la pression
- Mesure de la qualité de l'air intérieur/Indicateur de confort
- Indicateur d'alerte au gel
- Enregistrement max/min de la température et de l'humidité intérieures/extérieures
- Prévision météo et détection de la pression atmosphérique
- Phases de lune
- Écran LCD avec variateur de luminosité
- Taille de l'écran LCD : 48x104 mm
- Jours de la semaine en 7 langues : GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Capteur extérieur inclus (1)
- Prise en charge d'un maximum de 3 capteurs
- Indicateur de pile faible pour le capteur extérieur
- Fixation murale/Support de table
- Alimentation : DC9 V 1000 mA (adaptateur secteur inclus)
- Source d'alimentation de l'émetteur sans fil extérieur : 2 x 1,5 V (AAA, non inclus)
- IP54 (étanche, pour l'émetteur sans fil)
- Fréquence de fonctionnement de l'émetteur sans fil : 433,92 MHz
- Distance de l'émetteur sans fil : 60 mètres en champ libre.
- Consommation d'énergie : 9 W (station météo), 24 mW (émetteur sans fil)

- Dimensions de l'appareil : 72 x 85 x 193 mm
- Poids net : 0,76 kg
- Dimensions du capteur : 38 x 19 x 100 mm
- Poids net du capteur : 0,032 kg
- Consommation en veille : 0,5 W
- Température :
Plage de mesure de la température intérieure : -9,9 °C ~ 50 °C
Plage de mesure de la température extérieure : -40 °C ~ 70 °C
Précision de la température : $\pm 1,0$ °C entre 0 °C ~ +50 °C, ± 2 °C en dehors de cette plage de mesure
- Humidité : 20 % HR ~ 95 % HR
Précision de l'humidité : ± 8 % entre 40 % et 80 %, ± 10 % en dehors de cette plage de mesure
- Plage de mesure de la pression barométrique : 850 ~ 1100 mB/hPa

Haut-parleur large bande	2" (5 W)	Radio FM	88,8-108 MHz
Puissance de crête	15 W	Impédance de l'enceinte	4Ω
Puissance d'entrée	DC9.0V/1,0A	Puissance RMS	5 W
Consommation d'énergie	9 W	EIRP	2.28dBm
Fréquence de l'enceinte	60 Hz - 20K Hz	Entrée	Bluetooth, FM
Distorsion	< 1 %	Rapport S/B	≥ 80 dB
Fréquence Bluetooth	2 402 - 2 480 MHz	Distance de transmission	10 m
Nom de jumelage Bluetooth	WS102T	Version du Bluetooth	5.3
Fréquence DCF	77,5 KHz	Portée d'émission RF	60 mètres (en champ libre)
Mode radiopiloté	DCF	Fréquence d'émission RF	433,92 MHz
Dimensions	70 x 72 x 190 mm		

Caractéristiques techniques de l'adaptateur :

- Nom du fabricant de l'adaptateur ou marque déposée : Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Numéro de modèle de l'adaptateur : HX13WA-0901000-AG-01
- Tension et fréquence d'entrée : 100/240V ~ 50/60Hz 0,5A (Max)
- Tension, intensité, puissance de sortie : 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Remarque : la distance maximale de connexion est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



La présence de ce symbole de poubelle barrée signifie que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination correcte de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations supplémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut être rallumé en appuyant sur le bouton POWER.
- S'il y a un appel entrant alors que le système WS102T est connecté à votre téléphone portable pour lire de la musique, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel.)
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- THOMSON est une marque de Talisman Brands, Inc. utilisée sous licence par Bigben Interactive.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par Bigben Interactive. Pour plus d'informations : www.thomson-brand.com.
- Tous les autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type WS102T est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.bigben.fr/support>

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

Support

<https://www.bigben.fr/support>

support@bigben.fr

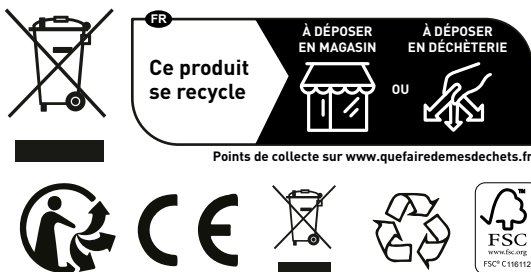
Made in China

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

EN

WS102TBK
WS102TWH

BLUETOOTH SPEAKER / FM RADIO WITH WEATHER STATION



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	16	Technical specifications	25
Safety warning and notice	16	Care for the environment	27
What's in the box	18	Additional information	27
Description of parts	19	Declaration of conformity	27
Use	20	Warranty	28
Warning about batteries	24		

Getting started

- Take the appliance out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this appliance. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the appliance casing.
2. Never place this appliance on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the appliance;
 - if the appliance is exposed to rain or dampness;
 - if the appliance does not operate normally;
 - or if the appliance has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the appliance.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or heat, heating devices, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.

11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this appliance from the mains if necessary.
13. Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
14. Disconnect this appliance in the event of a storm or if you are not going to use it for a long period of time.
15. This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, and they understand the risks involved. Children must not play with the appliance or power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
16. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
17. The battery should be removed from the device before disposal.
18. The product must be at a minimal distance of 20 cm from the human body when working.
19. Risk of suffocation: Small parts are not intended for children under 3 years old or for people with a tendency to put inedible objects in their mouths.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated electrical voltages inside the appliance that are strong enough to present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the appliance.

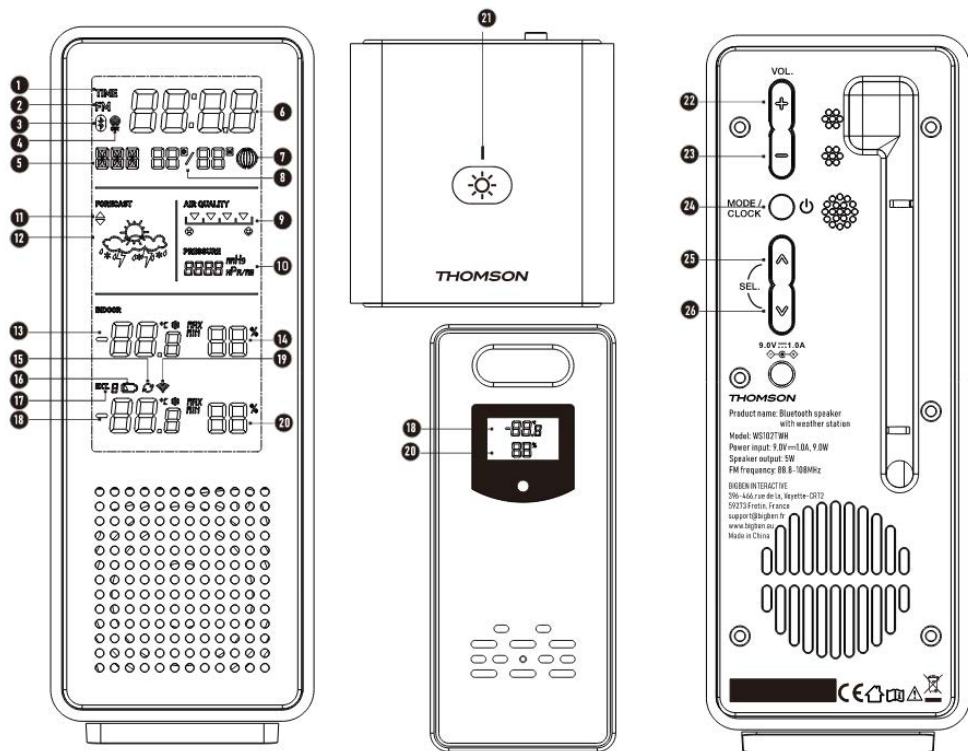
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

What's in the box

Check and identify the contents of the packaging:

- WS102T Main product
- AC adaptor
- Outdoor Wireless transmitter

Description of parts



DISPLAY:

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Time setting mode | 12. Weather forecast |
| 2. FM mode | 13. Indoor Temperature |
| 3. Bluetooth mode | 14. Indoor humidity |
| 4. DCF signal | 15. Wireless transmitter search icon |
| 5. Week day | 16. Low battery power icon for wireless transmitter |
| 6. Clock Time / FM frequency | 17. Wireless transmitter channel |
| 7. Moon phase | 18. Outdoor Temperature |
| 8. Day / month | 19. Signal bar for wireless transmitter |
| 9. Air quality | 20. Outdoor humidity |
| 10. Air pressure | |
| 11. Pressure trend | |

CONTROLS:

21. **Dimmer**

Press to set the dimmer: 4 levels of dimmer 100%--50% ---25%---off

22. **VOL+**

Short press to increase volume.

Long press to increase volume quickly.

23. **VOL-**

Short press to decrease volume.

Long press to decrease volume quickly.

24. **Mode / Clock / Power**

Short press to go through inputs (FM > BT > Standby).

Long press to set up clock in Standby mode.

Long press "Mode" and "+" button to reset factory language.

25. **Up arrow ^**

In BT mode: short press to go to the next track.

In FM mode: short press to go to the next stored station, long press to Autoscan.

In standby mode: short press to go through Mini/Maxi/Current temperature, long press to pair the external sensor.

26. **Down arrow v**

In BT mode: short press to go to the previous track.

In FM mode: short press to go to the previous stored station.

In standby mode: short press to change external sensor channel #1, #2, #3, long press to set up the time clock through DCF.

Use

POWER SETTING

Plug in the supplied AC/DC power adaptor to an AC household outlet in order to get power and plug the DC connector of power adaptor to the power jack on the rear panel of main unit. The unit is then ready to work. Open the battery compartment cover of the outdoor wireless transmitter, insert 2 x AAA batteries in the compartment according to the correct polarity showed in the compartment. (Batteries not included) We recommend using high quality alkaline or lithium batteries for the best product performance. Heavy duty or rechargeable batteries are not recommended.

Dimmer

Short tap the backlight button on top to switch the backlight brightness mode between 100%, 50%, 25% and off. For energy saving purposes, backlight will be automatically set to 25% when product is in standby mode. You can set it to the level of your choice manually.

RECEIVING SIGNAL FROM OUTDOOR WIRELESS TRANSMITTER

The main unit can detect and receive the outdoor temperature and humidity wireless signal from the transmitter automatically after power setting. Signal searching will take 3 minutes maximum. The wireless symbol (nearby channel on display)  will flash on display during searching, and becomes stable after getting the signal. The wireless symbol will disappear after 3 minutes if there is no available signal received. And outdoor temperature and humidity data will show "- -" on display. In case you need to reconnect the wireless signal, please press and hold the channel button (^ up arrow) 3 seconds.

Placement and important notes

- The main unit is able to work and connect with 3 outdoor wireless transmitters maximum. Open up the battery door of the outdoor wireless transmitter to see and adjust the channel (3 channel options). You must set up the same channel as the main unit to receive signal.

For example, if you select channel 1 at wireless transmitter, then the channel display of main unit should show CH1 for connection. Press the channel button on rear panel of main unit to adjust the channel number and check the outdoor data between CH1-3 on display. You can use the same method to connect other wireless transmitters, but please set it to different channels. Only one wireless transmitter is included in the package.

- Please put the main unit or transmitter device 1.5~2 meters away from interference source such as computer monitors or TV sets. Please also place the main unit far away from metal window frames.
- Please do not use other electronic products such as headphones or speakers operating at the same signal frequency (433.92MHz), which may cause interference. Your neighbors electronic devices operating on the same signal frequency (433.92MHz) can also cause interference.
- To ensure accurate temperature measurement, place the device in a dry area, free of dirt and dust. Place out of direct sunlight and away from heat sources or vents.
- You can install the wireless transmitter outdoor. For better accuracy, please place the sensor lengthwise/ standing up at least 1.5~2 meters away from the ground with enough air flowing and protection from rain. Please do not expose the sensor to direct sunlight for long periods.
- The maximum working distance of wireless transmitter is 60 meters away from main unit.
- The wireless signal from transmitter will refresh every 57 seconds (channel 1), 67 seconds (channel 2) and 79 seconds (channel 3).

SETTINGS

1. Press and hold set button **"MODE/CLOCK"** and get the RCC icon flash on display, press **"Λ / V"** button to choose the RCC mode on, press **"MODE/CLOCK"** to confirm and **"Λ / V"** to set DST ON/OFF (daylight saving time).
2. Press **"MODE/CLOCK"** to confirm and **"Λ / V"** to set the clock time hour setting, repeat to set minutes / year / month / date / weekday, which is available in 7 languages.
3. This will auto save and exit current setting if there is no further operation over 20 seconds.

Radio signal reception

1. Press and hold **"V"** to manually enter the DCF radio control signal receiving feature, the backlight will be automatically and temporarily turned off during reception. After reception, it will automatically return to the previous backlight brightness.
2. When it enters DCF signal receiving mode, the symbol **"A"** will be flashing. When a valid signal is detected, the symbol **"A"** will stop flashing and the symbol  will start flashing. After a few minutes, the receiving process will end.
 : Received successfully.
3. At 1:00/2:00/3:00 AM, the clock will automatically synchronize with the DCF signal to correct any deviations from the correct time. If synchronization is unsuccessful, the system will automatically attempt synchronization after one full hour has elapsed. This procedure is repeated automatically up to 5 times.
4. During RC reception, to stop searching radio signal, press **"V"** once.

Notes:

- The device supports **RCC** (Radio-Controlled Clock) to automatically sync time/date via official signals. At night (better signal), it will attempt to receive signals (2-5 mins).
- 7 language options: ENG=English, ITA=Italian, FRE=French, DUT=Dutch, SPA=Spanish, POR=Portuguese, GER=Germany.

Temperature and humidity

- Indoor temperature range: -9.9°C ~+50 °C.
Outdoor temperature range: -40°C ~+70°C.
Remarks: LL.L°C or HH.H°C will be displayed when out of the above range.
- Temperature accuracy: $\pm 1.0^{\circ}\text{C}$ between 0°C ~ $+50^{\circ}\text{C}$, $\pm 2^{\circ}\text{C}$ outside this measuring range.
Indoor and outdoor humidity range: 20%-95%.
Humidity accuracy: (40-80%) $\pm 8\%$, others $\pm 10\%$.
- Press “V” button repeatedly to check maximum and minimum temperature and humidity history data for indoor and outdoor respectively.
- Wireless outdoor sensor:
 - 3 channels available
 - Transmission frequency: 433.92MHz RF
 - Transmission range: 60 meters in an open area.

Remark: The temperature and humidity reading will be more accuracy for half an hour after power on. The indoor temperature will display automatically, it will update reading each 30 seconds and start to receive outdoor signal which lasts for max 3 minutes.

Pressure trend

The pressure trend arrow (near the pressure data) changes direction depending on whether the latest pressure reading is higher or lower than the previous readings.

Arrow angled upwards = Pressure rose up 2hPa in the past hour.

Arrow angled downwards = Pressure fell by 2hPa in the past hour.

Weather forecast

The weather icon displays are based on the hourly calculation of indoor/ outdoor temperature and humidity. The forecast is for next 12 hours with 70%-75% accuracy. The main unit will calibrate the weather report in 1-2 weeks base on the temperature and humidity data changes. The wireless transmitter should be placed outside in order to get more accuracy data, and help the calculation for weather forecast. The weather forecast will appear in one of following combinations (reference only, total 6 types: sunny, slightly cloudy, cloudy, rainy, heavy rain, snowy):

Daytime weather mode					
					
Sunny	Slightly cloudy	Cloudy	Rainy	Heavy rain	Snowy

Please note that the device forecasts the weather based on limited parameters and may differ from official weather forecasts which are calculated on the basis of advanced algorithms.

Frost indicator

After the outside temperature has fallen between $0\sim 2.9^{\circ}\text{C}$, the symbol ❄️ will flash on display. When the outside temperature has fallen below 0°C , the symbol will show on display in stable. Only when the temperature detection value is out of temperature range, the symbol will disappear.

Note: The frost alert is on by default. It will flash when the display channel is within the frost alert range. If other wireless transmitter channel reaches the alert point, it will only be displayed when you turn to the relevant channel.

Moon phases

The weather station automatically displays the current lunar phase.

			
New moon	Waxing crescent	First quarter	Waxing gibbous
			
Full moon	Waning gibbous	Third quarter	Waning crescent

Air quality (Comfort level indicator)

The device detects real-time VOC (Volatile Organic Compounds) levels and displays air quality in 4 comfort levels:

Good	Moderate	Poor	Unhealthy
AIR QUALITY 	AIR QUALITY 	AIR QUALITY 	AIR QUALITY 
Safe for all activities	Moderate ventilation advised	Increase ventilation	Evacuate or ventilate immediately

Note: air quality will be updated every 30 minutes on the screen.

RF Transmission Procedure

- The main unit automatically starts receiving transmission from wireless transmitter for temperature & humidity after batteries have been inserted.
- The wireless transmitter will automatically transmit temperature and humidity data to the main unit after batteries have been inserted.
- If the main unit failed to receive transmission from wireless transmitter (“--.” and “--” display on the LCD), press and hold “^” for 2 seconds.  icon will flash, the main unit will start rescanning the channel launch signal.
- The main unit can receive wireless transmitter signals from up to 3 channels. Press “V” to switch and display data of different channels. When the symbol  appears, the data of different channels will be displayed automatically every 5 seconds.

Low battery power indicator

About outdoor sensor: When battery indicator shows next to the outdoor temperature, replace batteries in your outdoor sensor.

Bluetooth operation

1. Switch on the speaker and go into Bluetooth mode by pressing the Mode button on the rear panel. The “BT” icon will display.
2. Access the “Settings” section of your source device (mobile phone, tablet, etc.) and search for nearby Bluetooth devices: You will find “WS102T” in the list.
3. Pair your device with “WS102T”. Use “0000” if a pin is requested.

4. Play the audio tracks on your device and adjust the volume according to preference.
5. Press and hold the “Mode” button to disconnect the Bluetooth.

Comment: The maximum connection range is approximately 10 meters. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid any interference with the connection.

FM Radio

Switch on the speaker and go into FM mode by pressing the Mode button on the rear panel, the “FM” icon be displayed.

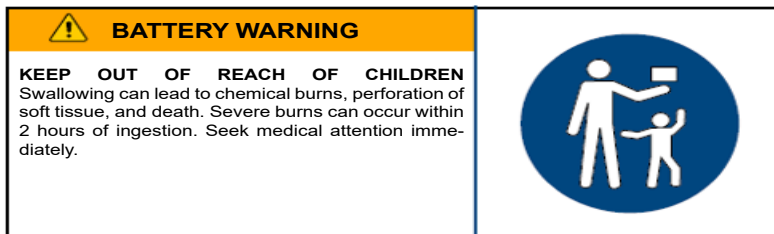
Press and hold the “ $\wedge$ / $\vee$ ” button to start the auto search function. When the search finds a sufficiently strong radio signal, it is automatically saved. When the end of the waveband is reached, the first station stored is played.

Press “ $\wedge$ / $\vee$ ” to browse and select the radio stations saved.

Warning about batteries

This product contains one or more batteries.

- Use batteries correctly to prevent any injury or fire caused by a leak, overheating, explosion, erosion or other damage.
- Keep new and used batteries out of the reach of children or any vulnerable person. Stop using the product if the battery compartment does not close properly.
- If the liquid from an alkaline battery comes into contact with the skin and/or eyes, rinse immediately with fresh water and consult a physician.
- If an alkaline battery leaks, wipe up the liquid with a cloth and replace the battery with a new one.
- Do not swallow the battery/ies. If swallowed, a battery can cause severe internal burns in 2 hours and can cause death. If batteries are swallowed, contact a poison centre immediately and consult a physician.
- Use AA Ni-MH, alkaline or lithium batteries.
- Do not charge these batteries. Charging non-rechargeable batteries causes gas and/or heat emissions that can cause explosions and/or fires.
- Do not use different types of battery or a mixture of new and old batteries at the same time.
- Insert the batteries according to the correct polarity (+ and -).
- Do not put the same battery poles in contact with each other.
- Remove dead batteries quickly. There is a risk of the battery exploding if this is not replaced correctly or if the appliance is not used for a period of time.
- Replace the battery with an identical or equivalent model.
- The batteries (or battery pack) must not be exposed to excessive heat, such as sunlight, fire, etc.
- Do not heat batteries and do not dispose of them in fire or water.
- Do not use metal pliers or metal objects such as the point of a pen or tweezers to remove batteries. Avoid deforming, crushing or piercing batteries.
- Do not disassemble the batteries.
- Cover the ends of the batteries with tape to prevent explosions and combustion when these need to be scrapped.
- Be environmentally friendly when scrapping batteries
- Do not dispose of batteries in ordinary household waste.
- When disposing of batteries, be sure to follow local disposal regulations.



Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Disposing of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Maximum operating ambient temperature of the product is 35°C.

Please refer to the information on outside packaging for electrical and safety information before installing or operating the appliance.

Technical specifications

- Bluetooth V5.3
- FM Radio 88.8-108MHz
- Clock and calendar
- DCF 77.5KHz Radio-controlled clock feature
- Indoor / outdoor temperature display
- Indoor / outdoor humidity display
- Pressure trend indication
- Indoor air quality measurement / Comfort indicator
- Frost-point warning indication
- Max/min record of indoor/outdoor temperature & humidity
- Weather forecasting and air pressure detection
- Moon phases
- LCD display with dimmer
- LCD display size: 48x104 mm
- Weekdays in 7 languages: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Outdoor sensor included (1 pc)
- Support for up to 3 sensors
- Low battery indicator for outdoor sensor
- Wall hanger / Table stand
- Power supply: DC9 V 1000 mA (power adapter included)
- Outdoor wireless transmitter power source: 2 x 1.5 V (AAA size, not included)
- IP54 (waterproof, for wireless transmitter)
- Wireless transmitter working frequency: 433.92MHz
- Wireless transmitter distance: 60 meters in an open area.
- Power consumption: 9W (main unit), 24 mW (wireless transmitter)

- Device dimensions: 72 x 85 x193 mm
- Net weight: 0.76 kg
- Sensor dimensions: 38 x 19 x 100 mm
- Sensor net weight: 0.032 kg
- Standby power consumption: 0.5W
- Temperature:
 - Indoor temperature measurement range: -9.9 °C ~ 50 °C
 - Outdoor temperature measurement range: -40°C ~ 70°C
 - Temperature accuracy: $\pm 1.0^{\circ}\text{C}$ between $0^{\circ}\text{C} \sim +50^{\circ}\text{C}$, $\pm 2^{\circ}\text{C}$ outside this measuring range
- Humidity: 20%RH ~ 95%RH
 - Humidity accuracy: $\pm 8\%$ between 40%~80%, $\pm 10\%$ outside this measuring range
- Barometric pressure measurement range: 850 ~ 1100 mB/hPa

Full range Speaker	2" (5W)	Radio FM	88.8-108MHz
Peak Speaker	15W	Speaker Impedance	4 Ω
Power Input	DC9.0V, 1.0A	RMS Power	5W
Power Consumptions	9W	EIRP	2.28dBm
Speaker Frequency	60Hz - 20K Hz	Input	Bluetooth, FM
Distortion	< 1%	S/N Ratio	$\geq 80\text{dB}$
Bluetooth frequency	2402-2480MHz	Transmission Distance	10m
Bluetooth pairing name	WS102T	Bluetooth Version	5.3
DCF frequency	77.5KHz	RF transmitting range	60 meters (open area)
Radio controlled mode	DCF	RF transmitting frequency	433.92MHz
Dimension	70 x 72x 190 mm		

Adaptor specification:

- Name of manufacturer of the adaptor or registered trademark: Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Adapter model number: HX13WA-0901000-AG-01
- Input voltage and frequency: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.5A Max
- Voltage, current and output power: 9.0 V---1.0 A, 9.0 W

Note: the maximum connection distance is approximately 10 meters. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid the connection being disrupted.

Care for the environment



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheeled bin symbol is applied to a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- To save energy, when the appliance does not issue any audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- If there is an incoming call while WS102T is connected to your cell phone for music playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ends. (Sometimes it will remain on pause after the end of the call, it depends on your cell phone.)
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- THOMSON is a trademark of Talisman Brands, Inc. used under license by Bigben Interactive.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- THOMSON and the THOMSON logo are trademarks operated under license by Bigben Interactive – for more information: www.thomson-brand.com.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Declaration of conformity

Bigben Interactive hereby declares that the WS102T radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

ES

WS102TBK
WS102TWH

ALTAVOZ BLUETOOTH / RADIO FM CON ESTACIÓN METEOROLÓGICA



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	30	Especificaciones técnicas	39
Advertencias e instrucciones de seguridad	30	Protección del medio ambiente	41
Contenido de la caja	32	Información adicional	41
Descripción de los elementos	32	Declaración de conformidad	41
Uso	33	Garantía	42
Advertencia relativa a las pilas	38		

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.

10. Las pilas (bloque de pilas o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Antes de limpiarlo, desconecte siempre el aparato. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se las vigila o se reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. Las pilas deben extraerse del aparato antes de eliminarlo.
18. Durante su funcionamiento, el aparato debe estar colocado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo.
19. Riesgo de asfixia: Las piezas pequeñas no están destinadas a los niños menores de tres años ni a las personas con tendencia a introducirse objetos no comestibles en la boca.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

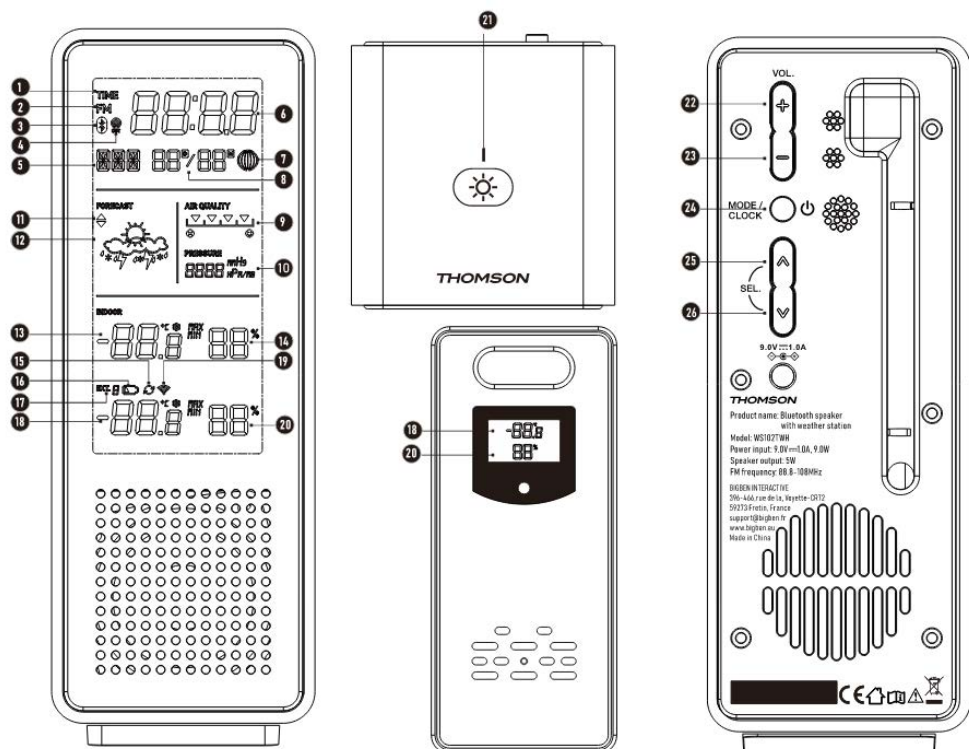
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- Producto principal WS102T
- Adaptador de CA
- Transmisor inalámbrico para exteriores

Descripción de los elementos



PANTALLA:

1. Modo de ajuste de la hora
2. Modo FM
3. Modo Bluetooth
4. Señal DCF
5. Día de la semana
6. Hora del reloj / Frecuencia FM
7. Fase lunar
8. Día / mes
9. Calidad del aire
10. Presión atmosférica
11. Tendencia de la presión
12. Previsión meteorológica
13. Temperatura interior
14. Humedad interior
15. Icono de búsqueda del transmisor inalámbrico
16. Icono de pila baja del transmisor inalámbrico
17. Canal del transmisor inalámbrico
18. Temperatura exterior
19. Barra de señal del transmisor inalámbrico
20. Humedad exterior

CONTROLES:

21. Regulador de luz

Pulse para ajustar el regulador de luz: existen 4 niveles de regulación 100%--50% ---25%---Desactivado

22. VOL+

Púlselo brevemente para subir el volumen.

Púlselo prolongadamente para subir el volumen rápidamente.

23. VOL-

Púlselo brevemente para bajar el volumen.

Púlselo prolongadamente para bajar el volumen rápidamente.

24. Modo / Reloj / Alimentación

Púlselo brevemente para recorrer las opciones (FM > BT > En espera).

Púlselo prolongadamente para poner el reloj en modo de espera.

Pulse prolongadamente los botones "Mode" y "+" para restablecer al idioma de fábrica.

25. Flecha hacia arriba ^

En modo Bluetooth, púlsela brevemente para pasar a la pista siguiente.

En modo FM, púlsela brevemente para pasar a la siguiente emisora memorizada. Púlsela prolongadamente para realizar una Búsqueda automática.

En modo de espera, púlsela brevemente para recorrer Mini/Maxi/Temperatura actual. Púlsela prolongadamente para sincronizar el sensor externo.

26. Flecha hacia abajo v

En modo Bluetooth, púlsela brevemente para volver a la pista anterior.

En modo FM, púlsela brevemente para pasar a la emisora memorizada anterior.

En modo de espera, púlsela brevemente para cambiar el canal del sensor externo n°1, n°2, n°3. Púlsela prolongadamente para configurar el reloj mediante DCF.

Uso

AJUSTE DE LA ALIMENTACIÓN

Enchufe el adaptador de corriente CA/CC suministrado a una toma de corriente doméstica de CA para obtener electricidad y enchufe el conector de CC del adaptador de corriente a la toma de alimentación del panel trasero de la unidad principal. En ese momento, la unidad estará lista para funcionar. Abra la tapa del compartimento de las pilas del transmisor inalámbrico exterior, coloque dos pilas AAA en el compartimento según la polaridad correcta indicada en éste (pilas no incluidas). Recomendamos utilizar pilas alcalinas o de litio de alta calidad para obtener el mejor rendimiento del producto. No se recomienda el uso de pilas recargables o de alta resistencia.

Regulador de luz

Toque brevemente el botón de retroiluminación de la parte superior para cambiar el modo de brillo de esta entre 100 %, 50 %, 25 % y desactivado. Para ahorrar energía, cuando el producto está en modo de espera, la retroiluminación se ajusta automáticamente al 25 %. Puede ajustarlo manualmente al nivel que prefiera.

RECEPCIÓN DE LA SEÑAL DEL TRANSMISOR INALÁMBRICO EXTERIOR

La unidad principal puede detectar y recibir la temperatura exterior y la señal inalámbrica de humedad desde el transmisor de forma automática después del ajuste de la alimentación. La búsqueda de señales durará tres minutos como máximo. El símbolo inalámbrico (canal mostrado en pantalla)  parpadeará en pantalla durante la búsqueda y se estabilizará después de obtener la señal. Si no se recibe ninguna señal disponible, el símbolo de conexión inalámbrica desaparecerá transcurridos tres minutos. Los datos de temperatura y humedad exterior indicarán "- -" en pantalla. En caso de que necesite volver a conectar la señal inalámbrica, mantenga pulsado el botón de canal (flecha hacia arriba ) durante tres segundos.

Instalación y observaciones importantes

- La unidad principal puede funcionar y conectarse con tres transmisores inalámbricos exteriores como máximo. Abra la tapa del compartimento de las pilas del transmisor inalámbrico exterior para ver y ajustar el canal (tres opciones de canal). A fin de recibir señal, debe seleccionar el mismo canal que la unidad principal. Por ejemplo, si selecciona el canal 1 en el transmisor inalámbrico, la pantalla de canales de la unidad principal debe mostrar CH1 para establecer la conexión. Pulse el botón de canal situado en la parte trasera de la unidad principal para ajustar el número de canal y verifique los datos exteriores entre CH1 y 3 que se visualizan en la pantalla. Puede utilizar el mismo método para conectar otros transmisores inalámbricos, pero ajústelos a canales diferentes. En la caja, solo se incluye un transmisor inalámbrico.
- Coloque la unidad principal o el dispositivo transmisor de 1,5 a 2 metros de distancia de fuentes de interferencia, como monitores de ordenador o televisores. Asimismo, coloque la unidad principal lejos de marcos metálicos de ventanas.
- No utilice otros productos electrónicos, como auriculares o altavoces, que funcionen con la misma frecuencia de señal (433,92 MHz), ya que podrían causar interferencias. También pueden causar interferencias los aparatos electrónicos de sus vecinos que funcionan en la misma frecuencia (433,92MHz).
- Para garantizar una medición precisa de la temperatura, coloque el aparato en un lugar seco, sin suciedad ni polvo. No lo exponga a la luz solar directa ni a fuentes de calor o rejillas de ventilación.
- Puede instalar el transmisor inalámbrico en el exterior. Para una mayor precisión, coloque el sensor en sentido longitudinal o en vertical, a una distancia mínima de 1,5 a 2 metros del suelo, con suficiente circulación de aire y protegido de la lluvia. No exponga el sensor a la luz solar directa durante períodos prolongados.
- La distancia máxima de funcionamiento del transmisor inalámbrico es de 60 metros de la unidad principal.
- La señal inalámbrica del transmisor se actualiza cada 57 segundos (canal 1), 67 segundos (canal 2) y 79 segundos (canal 3).

AJUSTES

1. Mantenga pulsado el botón "**MODE/CLOCK**" (Modo/Reloj) y, cuando el icono RCC parpadee en la pantalla, pulse el botón "**^ / V**" para seleccionar el modo RCC, luego, pulse "**MODE/CLOCK**" para confirmar y "**^ / V**" para activar o desactivar el horario de verano (DST).
2. Pulse "**MODE/CLOCK**" para confirmar y "**^ / V**" para ajustar la hora del reloj. Repita para ajustar los minutos, el año, el mes, la fecha o el día de la semana (éste se encuentra disponible en 7 idiomas).
3. Si no se realiza ninguna operación durante más de 20 segundos, se guardará automáticamente y se saldrá de la configuración actual.

Recepción de señales de radio

1. Mantenga pulsado "**V**" para acceder manualmente a la función de recepción de señales de radiocontrol DCF, la retroiluminación se apagará automática y temporalmente durante la recepción. Tras esta última, volverá automáticamente al brillo de retroiluminación anterior.
2. Al entrar en el modo de recepción de señal DCF, empieza a parpadear el símbolo "". Cuando se detecta una señal válida, deja de parpadear el símbolo "" y empieza a parpadear el símbolo "". Transcurridos unos minutos, finaliza el proceso de recepción. : recepción correcta.
3. A la(s) 1:00/2:00/3:00 AM, el reloj se sincronizará automáticamente con la señal DCF para corregir cualquier diferencia con la hora correcta. Si la sincronización no se realiza correctamente, el sistema intentará realizarla automáticamente una vez transcurrida una hora completa. Este procedimiento se repite automáticamente hasta cinco veces.
4. Durante la recepción RC, para detener la búsqueda de señal de radio, pulse "**V**" una vez.

Observaciones:

- Para sincronizar automáticamente la hora y la fecha mediante señales oficiales, el dispositivo admite la función **RCC** (reloj controlado por radio). Durante la noche (mejor señal), intentará recibir señales (de 2 a 5 minutos).
- 7 opciones de idioma: ENG=inglés, ITA=italiano, FRE=francés, DUT=holandés, SPA=español, POR=portugués, GER=alemán.

Temperatura y humedad

- Rango de temperatura interior: -9,9 °C ~+50 °C.
Rango de temperatura exterior: -40 °C ~+70 °C.
Observaciones: cuando esté fuera del rango anterior, se visualizará LL.L °C o HH.H °C.
- Precisión de la temperatura: ±1,0 °C entre 0 °C ~ +5 °C; ± 2 °C fuera de este rango de medición.
Rango de humedad interior y exterior: 20 %-95 %
Precisión de la humedad: (40-80%) ± 8 %, otros ± 10 %.
- Pulse el botón "**V**" varias veces para verificar los datos del historial de temperatura y humedad máxima y mínima del interior y el exterior respectivamente.
- Sensor inalámbrico para exteriores:
 - 3 canales disponibles
 - Frecuencia de transmisión: 433,92 MHz RF
 - Distancia de transmisión: 60 metros en una zona abierta.

Observación: la lectura de la temperatura y la humedad será más precisa durante media hora después del encendido. La temperatura interior se mostrará automáticamente, actualizará la lectura cada 30 segundos y empezará a recibir la señal exterior que dura un máximo de 3 minutos.

Tendencia de la presión

La flecha de tendencia de presión (cerca de los datos de presión atmosférica) cambia de dirección dependiendo de si la última lectura de presión es mayor o menor que las lecturas anteriores.

Flecha hacia arriba = La presión ha subido 2 hPa en la última hora.

Flecha inclinada hacia abajo = La presión ha bajado 2 hPa en la última hora.

Previsión meteorológica

La visualización de los iconos meteorológicos se basa en el cálculo horario de la temperatura y la humedad interior y exterior. La previsión corresponde a las próximas 12 horas con una precisión del 70 % al 75 %. La unidad principal calibrará el informe meteorológico en 1 a 2 semanas basándose en los cambios de datos de temperatura y humedad. A fin de obtener datos más precisos y facilitar el cálculo de la previsión meteorológica, el transmisor inalámbrico debe colocarse en el exterior. Dicha previsión aparecerá en una de las siguientes combinaciones (solo a modo de referencia, son 6 tipos en total: soleado, parcialmente nublado, nublado, lluvioso, lluvia intensa, nevado):

Modo meteorológico diurno					
					
Soleado	Parcialmente nublado	Nublado	Lluvioso	Lluvia intensa	Nevado

Tenga en cuenta que el dispositivo pronostica el tiempo basándose en parámetros limitados y puede diferir de las previsiones meteorológicas oficiales, que se calculan a partir de algoritmos avanzados.

Indicador de heladas

Cuando la temperatura exterior ha descendido entre 0 y 2,9 °C, el símbolo  parpadeará en la pantalla. Cuando la temperatura exterior ha descendido por debajo de 0 °C, aparece el símbolo fijo en la pantalla. Solo desaparecerá el símbolo cuando el valor de detección de temperatura esté fuera del rango de temperatura.

Observaciones: la alerta de heladas está activada de forma predeterminada. El icono parpadeará cuando el canal de visualización se encuentre dentro del rango de dicha alerta. Si otro canal de transmisión inalámbrica alcanza el nivel de alerta, solo se mostrará cuando se gire al canal correspondiente.

Fases lunares

La estación meteorológica muestra automáticamente la fase lunar actual.

	 		 
Luna nueva	Luna creciente	Cuarto creciente	Gibosa creciente
	 		 
Luna llena	Gibosa menguante	Cuarto menguante	Luna menguante

Calidad del aire (indicador del nivel de confort)

El dispositivo detecta en tiempo real los niveles de COV (compuestos orgánicos volátiles) y muestra la calidad del aire según 4 niveles de confort:

Bueno	Moderado	Malo	Perjudicial
CALIDAD DEL AIRE 	CALIDAD DEL AIRE 	CALIDAD DEL AIRE 	CALIDAD DEL AIRE 
Seguro para todas las actividades	Se aconseja una ventilación moderada	Aumentar la ventilación	Evacuar o ventilar inmediatamente

Nota: la calidad del aire se actualizará cada 30 minutos en la pantalla.

Procedimiento de transmisión por RF

- Una vez colocadas las pilas, la unidad principal empieza a recibir automáticamente la transmisión del transmisor inalámbrico de temperatura y humedad.
- Una vez colocadas las pilas, el transmisor inalámbrico transmitirá automáticamente los datos de temperatura y humedad a la unidad principal.
- Si la unidad principal no recibe la transmisión del transmisor inalámbrico ("--" y "--" aparecen en la pantalla LCD), mantenga pulsado "Λ" durante 2 segundos. El icono  parpadeará, la unidad principal empezará a buscar nuevamente la señal de emisión del canal.
- La unidad principal puede recibir señales de transmisores inalámbricos de hasta tres canales. Pulse "V" para cambiar y mostrar los datos de diferentes canales. Cuando aparezca el símbolo , los datos de los diferentes canales se mostrarán automáticamente cada cinco segundos.

Indicador de pila baja

Acerca del sensor exterior: cuando el indicador de pilas aparezca junto a la temperatura exterior, cambie las pilas del sensor exterior.

Función Bluetooth

1. Encienda el altavoz y cambie a modo Bluetooth pulsando el botón Modo situado en el panel trasero. Se visualiza el icono "BT".
2. Acceda a los Ajustes de su aparato fuente (teléfono móvil, tableta, etc.) y busque los dispositivos Bluetooth cercanos. En la lista, encontrará «WS102T».

3. Empareje su dispositivo con "WS102T". Si se solicita un pin, introduzca "0000".
 4. Reproduzca las pistas de audio en su dispositivo y ajuste el volumen como desee.
 5. Para desconectar el Bluetooth, mantenga pulsado el botón Bluetooth.
- Nota: la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del aparato para evitar que se interrumpa la conexión.

Radio FM

Encienda el altavoz y entre en modo FM pulsando el botón Modo del panel trasero. En la pantalla, se visualizará el icono "FM".

Para iniciar la función de búsqueda automática, mantenga pulsado el botón " $\wedge$ / $\vee$ ". Cuando la búsqueda encuentra una señal de radio suficientemente potente, se registra automáticamente. Cuando se alcanza el final de la banda de ondas, se reproduce la primera emisora memorizada.

Pulse " $\wedge$ / $\vee$ " para explorar y seleccionar las emisoras de radio memorizadas.

Advertencia relativa a las pilas

Este producto contiene una o más pilas.

- Utilice las pilas correctamente para evitar cualquier lesión o incendio provocado por una fuga, un sobrecalentamiento, una explosión, una erosión o cualquier otro daño.
- Guarde y mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños y de cualquier otra persona vulnerable. Si el compartimento de pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto.
- Si el líquido de una pila alcalina entra en contacto con la piel o los ojos, aclárelos inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.
- Si se produce una fuga de líquido de la pila alcalina, límpielo con un paño y deje de utilizar el producto.
- No ingiera las pilas. Si se ingiere una pila, esta puede provocar graves quemaduras internas en solo 2 horas y causar la muerte. Si se ingiere una pila, contacte inmediatamente con un centro de información toxicológica y consulte con un médico.
- Utilice pilas AA Ni-MH, alcalinas o de litio.
- No cargue este tipo de pilas. La carga de las pilas no recargables puede generar gases o calor que podrían provocar explosiones o incendios.
- No utilice distintos tipos de pilas o pilas nuevas y antiguas al mismo tiempo.
- Introduzca las pilas respetando la polaridad correcta (+ y -).
- No ponga en contacto los mismos polos de las pilas.
- Retire rápidamente las pilas gastadas. La pila podría explotar si no se sustituye correctamente o si el aparato deja de utilizarse durante un cierto tiempo.
- Sustituya la pila por un modelo idéntico o equivalente.
- Las pilas (o bloques de pilas) no deben exponerse a un calor excesivo, provocado, por ejemplo, por la luz del sol, un fuego, etc.
- No caliente las pilas y no las tire al fuego o al agua.
- No retire las pilas con pinzas metálicas ni utilice objetos metálicos como la punta de un bolígrafo, por ejemplo. Evite deformar, aplastar y perforar las pilas.
- No desmonte las pilas.
- Cubra los extremos de las pilas con cinta para evitar explosiones y una combustión cuando vaya a desecharlas.
- Respete el medio ambiente a la hora de desechar las pilas.
- No deseche las pilas con los residuos domésticos comunes.
- Cuando deseche las pilas, respete la reglamentación local vigente.

 ADVERTENCIA DE BATERÍA	
MANTENER ALEJADA DE LOS NIÑOS La ingestión puede provocar quemaduras químicas, la perforación de tejidos blandos y la muerte. Puede provocar quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.	



En caso de sustituir la pila por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de incendio o de explosión. Arrojar una pila al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión.

Dejar una pila en un entorno a una temperatura muy alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Una pila expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima de funcionamiento del producto es de 35 °C.

Antes de instalar o usar el aparato, consulte la información relativa a la electricidad y la seguridad que figura en el embalaje exterior.

Especificaciones técnicas

- Bluetooth V5.3
- Radio FM 88.8-108 MHz
- Reloj y calendario
- Reloj radiocontrolado DCF 77,5 kHz
- Visualización de la temperatura interior/exterior
- Visualización de humedad interior/exterior
- Indicación de la tendencia de la presión atmosférica
- Medición de la calidad del aire interior / Indicador de confort
- Indicación de alerta de heladas
- Registro máx./mín. de temperatura y humedad interior/exterior
- Previsión meteorológica y detección de la presión atmosférica
- Fases lunares
- Pantalla LCD con atenuador
- Tamaño de la pantalla LCD: 48×104 mm
- Días de la semana en 7 idiomas: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Sensor exterior incluido (1 und.)
- Admite hasta 3 sensores
- Indicador de pilas bajas para el sensor exterior
- Gancho de pared / Soporte de mesa
- Alimentación: DC9 V 1000 mA (adaptador de corriente incluido)
- Fuente de alimentación del transmisor inalámbrico para exteriores: 2 × 1,5 V (tamaño AAA, no incluidas)
- IP54 (estanco, para transmisor inalámbrico)
- Frecuencia de funcionamiento del transmisor inalámbrico: 433,92 MHz
- Distancia del transmisor inalámbrico: 60 metros en una zona abierta.

- Consumo de energía 9 W (unidad principal), 24 mW (transmisor inalámbrico)
- Dimensiones del dispositivo: 72 x 85 x 193 mm
- Peso neto: 0,76 kg
- Dimensiones del sensor: 38 × 19 × 100 mm
- Peso neto del sensor: 0,032 kg
- Consumo de energía en modo de espera: 0,5 W
- Temperatura:
Rango de medición de la temperatura interior: -9,9 °C ~ 50 °C
Rango de medición de la temperatura exterior: -40 °C ~ 70 °C
Precisión de la temperatura: ±1,0 °C entre 0 °C ~ +50 °C; ±2 °C fuera de este rango de medición
- Humedad: 20 % HR ~ 95 % HR
Precisión de la humedad: ± 8 % entre 40 %~80 %; ±10 % fuera de este rango de medición
- Rango de medición de la presión barométrica: 850 ~ 1100 mB/hPa

Altavoz de rango completo	2" (5 W)	Radio FM	88,8-108 MHz
Potencia máxima de salida	15 W	Impedancia del altavoz	4Ω
Entrada de alimentación	CC 9 V/1,0 A	Potencia RMS	5 W
Consumo eléctrico	9 W	EIRP	2.28dBm
Frecuencia de altavoz	60 Hz - 20K Hz	Entrada	Bluetooth, FM
Distorsión	< 1 %	Relación señal/ruido	≥ 80 dB
Frecuencia de Bluetooth	2402 - 2480 MHz	Distancia de transmisión	10 m
Nombre para sincronización Bluetooth	WS102T	Versión Bluetooth	5.3
Frecuencia DCF	77,5 KHz	Alcance de transmisión RF	60 metros (zona abierta)
Modo radiocontrol	DCF	Frecuencia de transmisión RF	433,92 MHz
Dimensiones	70 x 72x 190 mm		

Especificaciones del adaptador

- Nombre del fabricante del adaptador o marca registrada Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Número de modelo del adaptador: HX13WA-0901000-AG-01
- Tensión y frecuencia de entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A MÁX.
- Tensión, corriente y potencia de salida: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Observación: la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth

lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información adicional

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido
- Si se produce una llamada entrante mientras la WS102T está conectada al teléfono móvil para la reproducción de música, esta se pausará al responder a la llamada y se reanudará una vez finalizada esta última. (en ocasiones, la música permanecerá pausada al final de la llamada; esto dependerá del modelo de móvil.)
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- THOMSON es una marca de Talisman Brands, Inc. utilizada bajo licencia por Bigben Interactive.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- THOMSON y el logotipo THOMSON son marcas registradas utilizadas bajo licencia por Bigben Interactive. Para más información, visite: www.thomson-brand.com.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo WS102T cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Ayuda

[https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/
support@bigben.fr](https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/support@bigben.fr)

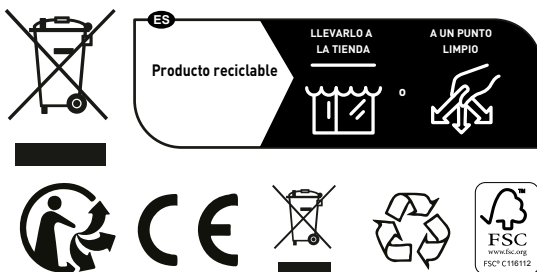
Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

IT

WS102TBK
WS102TWH

ALTOPARLANTE BLUETOOTH/ RADIO FM CON STAZIONE METEO



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE
PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO
PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Come iniziare	44	Specifiche tecniche	53
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	44	Tutela dell'ambiente	55
Contenuto della confezione	46	Informazioni aggiuntive	55
Descrizione dei componenti	46	Dichiarazione di conformità	55
Utilizzo	47	Garanzia	56
Avvertenza relativa alle pile	52		

Come iniziare

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità di spine, prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai

fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.

10. Le pile (pacco pile o pile integrate) non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
17. La pila deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
18. Quando si utilizza il prodotto, esso deve essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo umano.
19. Rischio di soffocamento: gli oggetti di piccole dimensioni non sono adatti a bambini di età inferiore a 3 anni né a persone con tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da presentare un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

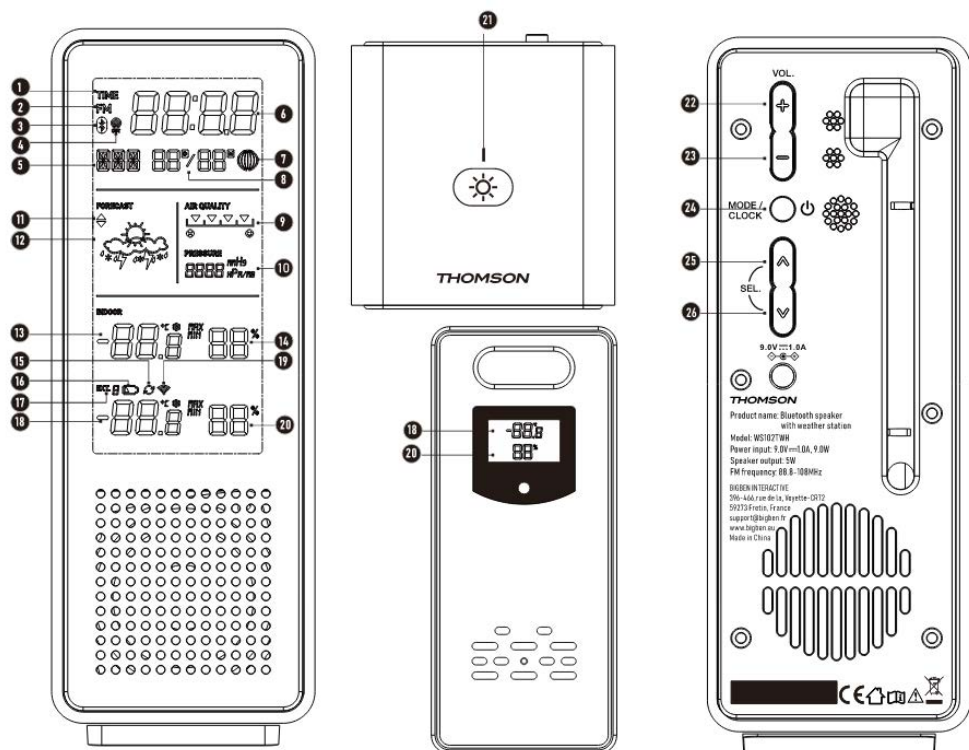
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- WS102T Prodotto principale
- adattatore CA
- trasmettitore wireless per esterni

Descrizione dei componenti



DISPLAY:

1. Modalità di impostazione dell'ora
2. Modalità FM
3. Modalità Bluetooth
4. Segnale DCF
5. Giorno della settimana
6. Ora/ Frequenza FM
7. Fase lunare
8. Giorno/ mese
9. Qualità dell'aria
10. Pressione dell'aria
11. Andamento della pressione
12. Previsioni meteo
13. Temperatura interna
14. Umidità interna
15. Icona di ricerca del trasmettitore wireless
16. Icona di pila scarica per il trasmettitore wireless
17. Canale del trasmettitore wireless
18. Temperatura esterna
19. Barra di segnale del trasmettitore wireless
20. Umidità esterna

COMANDI:

21. Dimmer

Premere per impostare il dimmer: 4 livelli del dimmer: 100%--50% ---25%---spento

22. VOL+

Premere brevemente per aumentare il volume.

Premere a lungo per aumentare rapidamente il volume.

23. VOL-

Premere brevemente per abbassare il volume.

Premere a lungo per abbassare rapidamente il volume.

24. Modalità/ Orologio/ Alimentazione

Premere brevemente per scorrere gli ingressi disponibili (FM > BT > Stand-by).

Premere a lungo per impostare l'orologio in modalità Stand-by.

Premere a lungo i pulsanti "Modalità" e "+" per ripristinare la lingua di fabbrica.

25. Freccia verso l'alto ^

In modalità Bluetooth, premere brevemente per andare alla traccia successiva.

In modalità FM, premere brevemente per passare alla stazione memorizzata successiva, premere a lungo per eseguire la scansione automatica.

In modalità stand-by, premere brevemente per passare alla temperatura Mini/ Maxi/ Attuale, premere a lungo per associare il sensore esterno.

26. Freccia verso il basso V

In modalità BT, premere brevemente per tornare alla traccia precedente.

In modalità FM, premere brevemente per tornare alla stazione memorizzata precedente.

In modalità stand-by, premere brevemente per cambiare il canale del sensore esterno #1,#2,#3, premere a lungo per impostare l'ora tramite DCF.

Utilizzo

IMPOSTAZIONE DELL'ALIMENTAZIONE

Per alimentarlo collegare l'adattatore di alimentazione CA/CC in dotazione a una presa domestica CA e collegare il connettore CC dell'adattatore di alimentazione alla presa jack sul pannello posteriore dell'unità principale. L'unità è quindi pronta a funzionare. Aprire il coperchio del vano batterie del trasmettitore wireless per esterni, inserire 2 pile AAA rispettando la polarità corretta indicata nel vano (le pile non sono incluse). Si consiglia di utilizzare pile alcaline o al litio di alta qualità per ottenere le migliori prestazioni del prodotto. Si sconsiglia l'uso di pile heavy duty o ricaricabili.

Dimmer

Toccare brevemente il pulsante della retroilluminazione sulla parte superiore per cambiare l'intensità luminosa della retroilluminazione scegliendo tra 100%, 50%, 25% e spento. Per motivi di risparmio energetico la retroilluminazione viene impostata automaticamente al 25% quando il prodotto è in modalità stand-by. È possibile impostare manualmente il livello desiderato.

RICEZIONE DEL SEGNALE DAL TRASMETTITORE WIRELESS PER ESTERNI

Dopo avere eseguito l'impostazione dell'alimentazione, l'unità principale è in grado di rilevare e ricevere automaticamente il segnale wireless della temperatura e dell'umidità esterna dal trasmettitore. La ricerca del segnale richiede al massimo 3 minuti. Il simbolo wireless (vicino al canale sul display)  lampeggia sul display durante la ricerca e diventa stabile una volta ricevuto il segnale. Il simbolo del wireless scompare dopo 3 minuti se non si riceve alcun segnale. I dati relativi alla temperatura e all'umidità esterna vengono visualizzati sul display con "--". Qualora fosse necessario ricollegare il segnale wireless, tenere premuto il pulsante del canale ( freccia verso l'alto) per 3 secondi.

Posizionamento e note importanti

- L'unità principale è in grado di funzionare e collegarsi a un massimo di 3 trasmettitori wireless per esterni. Aprire il vano batteria del trasmettitore wireless per esterni per vedere e regolare il canale (3 opzioni disponibili). Per ricevere il segnale è necessario impostare lo stesso canale dell'unità principale. Ad esempio, se si seleziona il canale 1 sul trasmettitore wireless, il display del canale dell'unità principale dovrà indicare CH1 per effettuare il collegamento. Premere il pulsante del canale sul pannello posteriore dell'unità principale per regolare il numero del canale e controllare i dati esterni tra CH1-3 sul display. È possibile utilizzare lo stesso metodo per collegare altri trasmettitori wireless, ma è necessario impostarli su canali diversi. Nella confezione è incluso un solo trasmettitore wireless.
- Collocare l'unità principale o il dispositivo trasmettitore a 1,5~2 metri di distanza da fonti di interferenza come monitor di computer o televisori. Posizionare l'unità principale lontano dai telai metallici delle finestre.
- Non utilizzare altri prodotti elettronici, come cuffie o altoparlanti, che operano alla stessa frequenza di segnale (433,92 MHz) e che potrebbero causare interferenze. Anche i dispositivi elettronici dei vicini che operano sulla stessa frequenza di segnale (433,92 MHz) possono causare interferenze.
- Per garantire una misurazione accurata della temperatura, collocare il dispositivo in un'area asciutta, priva di sporco e polvere. Collocare al riparo dalla luce diretta del sole e lontano da fonti di calore o da bocchette di ventilazione.
- È possibile installare il trasmettitore wireless all'aperto. Per una maggiore precisione, posizionare il sensore in senso longitudinale/in verticale ad almeno 1,5~2 metri di distanza dal terreno, con un sufficiente flusso d'aria e una protezione dalla pioggia. Non esporre il sensore alla luce diretta del sole per lunghi periodi.
- La distanza massima di funzionamento del trasmettitore wireless è di 60 metri dall'unità principale.
- Il segnale wireless del trasmettitore si aggiorna ogni 57 secondi (canale 1), 67 secondi (canale 2) e 79 secondi (canale 3).

IMPOSTAZIONI

1. Tenere premuto il pulsante di impostazione "**MODALITÀ/OROLOGIO**" e fare lampeggiare l'icona RCC sul display, premere il pulsante "**Λ / V**" per scegliere la modalità RCC, premere "**MODALITÀ/OROLOGIO**" per confermare e "**Λ / V**" per impostare DST ON/OFF (ora legale).
2. Premere "**MODALITÀ/OROLOGIO**" per confermare e "**Λ / V**" per impostare l'ora, ripetere per impostare minuti/ anno/ mese/ data/ giorno della settimana, disponibile in 7 lingue.
3. Se non vengono eseguite altre operazioni nell'arco di 20 secondi, l'impostazione corrente viene salvata e abbandonata automaticamente.

Ricezione del segnale radio

1. Tenere premuto "**V**" per accedere manualmente alla funzione di ricezione del segnale di controllo radio DCF; la retroilluminazione verrà automaticamente e temporaneamente spenta durante la ricezione. Dopo la ricezione tornerà automaticamente alla luminosità precedente della retroilluminazione.
2. Il simbolo " lampeggerà quando entra in modalità di ricezione del segnale DCF. Il simbolo " smette di lampeggiare e inizia a lampeggiare il simbolo " quando viene rilevato un segnale valido. Dopo alcuni minuti si conclude il processo di ricezione.
 : ricevuto con successo.
3. Alle ore 1:00/2:00/3:00 l'orologio si sincronizza automaticamente con il segnale DCF per correggere eventuali deviazioni dall'ora corretta. Qualora la sincronizzazione non andasse a buon fine, il sistema tenterà automaticamente la sincronizzazione dopo un'ora. Questa procedura viene ripetuta automaticamente fino a 5 volte.
4. Durante la ricezione RC premere una volta "**V**" per interrompere la ricerca del segnale radio.

Note:

- Il dispositivo supporta **RCC** (Radio-Controlled Clock) per sincronizzare automaticamente ora/data tramite segnali ufficiali. Di notte (segnale migliore) tenterà di ricevere i segnali (2-5 minuti).
- 7 lingue disponibili: ENG=inglese, ITA=italiano, FRE=francese, DUT=olandese, SPA=spagnolo, POR=portoghese, GER=tedesco.

Temperatura e umidità

- Temperatura interna: -9,9°C~+50°C.
Intervallo di temperatura esterna: -40°C~+70°C.
Nota: verranno visualizzati LL,L°C o HH,H°C quando non rientrano nell'intervallo indicato.
- Precisione della temperatura: ±1,0°C tra 0°C~+50°C, ±2°C al di fuori di questo intervallo di misurazione.
Intervallo di umidità interna ed esterna: 20%-95%
Precisione dell'umidità: (40-80%) ± 8%, altri ±10%.
- Premere ripetutamente il pulsante "**V**" per controllare i dati storici di temperatura e umidità massima e minima rispettivamente per l'interno e l'esterno.
- Sensore wireless per esterni:
 - 3 canali disponibili
 - frequenza di trasmissione: 433,92 MHz RF
 - portata di trasmissione: 60 metri in un'area aperta.

Nota: la lettura della temperatura e dell'umidità sarà più precisa per mezz'ora dopo l'accensione. La temperatura interna viene visualizzata automaticamente: si aggiorna ogni 30 secondi e inizia a ricevere il segnale esterno che dura al massimo 3 minuti.

Andamento della pressione

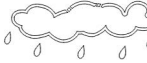
La freccia di tendenza della pressione (vicino ai dati della pressione) cambia direzione a seconda che l'ultima lettura della pressione sia superiore o inferiore alle letture precedenti.

Freccia rivolta verso l'alto = La pressione è aumentata di 2hPa nell'ultima ora.

Freccia rivolta verso il basso = La pressione è scesa di 2hPa nell'ultima ora.

Previsioni meteo

La visualizzazione delle icone meteo si basa sul calcolo orario della temperatura interna/ esterna e dell'umidità. Le previsioni si riferiscono alle prossime 12 ore con un'accuratezza del 70%-75%. L'unità principale calibra il bollettino meteo in 1-2 settimane in base alle variazioni dei dati di temperatura e umidità. Il trasmettitore wireless deve essere posizionato all'esterno per ottenere dati più precisi e contribuire al calcolo delle previsioni meteo. Le previsioni del tempo appariranno in una delle seguenti combinazioni (solo di riferimento, per un totale di 6 tipi: soleggiato, leggermente nuvoloso, nuvoloso, piovoso, pioggia battente, nevoso):

Modalità meteo diurna					
					
Soleggiato	Leggermente nuvoloso	Nuvoloso	Piovoso	Pioggia battente	Nevoso

Si noti che il dispositivo prevede il meteo in base a parametri limitati e può differire dalle previsioni meteorologiche ufficiali, calcolate sulla base di algoritmi avanzati.

Indicatore di gelo

Il simbolo  lampeggia sul display dopo che la temperatura esterna è scesa tra 0~2,9°C. Il simbolo viene visualizzato sul display in modo stabile quando la temperatura esterna scende al di sotto di 0°C. Il simbolo scompare solo quando il valore di rilevamento della temperatura non rientra nell'intervallo di temperatura.

Nota: l'allarme gelo è attivo per impostazione predefinita. Lampeggia quando il canale del display si trova all'interno dell'intervallo di allarme gelo. Se un altro canale del trasmettitore wireless raggiunge il punto di allarme, questo verrà visualizzato solo quando si passa al canale in questione.

Fase lunare

La stazione meteorologica visualizza automaticamente la fase lunare corrente.

	 		 
Luna nuova	Luna crescente	Primo quarto	Luna gibbosa crescente
	 		 
Luna piena	Luna gibbosa calante	Ultimo quarto	Luna calante

Qualità dell'aria (indicatore del livello di comfort)

Il dispositivo rileva in tempo reale i livelli di VOC (Composti Organici Volatili) e visualizza la qualità dell'aria secondo 4 livelli di comfort:

Buono	Moderato	Scarso	Malsano
QUALITÀ DELL'ARIA 	QUALITÀ DELL'ARIA 	QUALITÀ DELL'ARIA 	QUALITÀ DELL'ARIA 
Sicuro per tutte le attività	Si consiglia una ventilazione moderata	Aumentare la ventilazione	Evacuare o ventilare immediatamente

Nota: la qualità dell'aria viene aggiornata ogni 30 minuti sullo schermo.

Procedura di trasmissione RF

- L'unità principale inizia automaticamente a ricevere la trasmissione dal trasmettitore wireless per la temperatura e l'umidità dopo l'inserimento delle pile.
- Il trasmettitore wireless trasmette automaticamente i dati della temperatura e dell'umidità all'unità principale dopo l'inserimento delle pile.
- Se l'unità principale non riesce a ricevere la trasmissione dal trasmettitore wireless ("--." e "--" appaiono sul display LCD), tenere premuto "Λ" per 2 secondi. L'icona  lampeggerà e l'unità principale inizierà una nuova scansione del segnale di lancio del canale.
- L'unità principale può ricevere segnali di trasmissione wireless da un massimo di 3 canali. Premere "V" per passare e visualizzare i dati di diversi canali. Quando appare il simbolo , i dati dei diversi canali vengono visualizzati automaticamente ogni 5 secondi.

Indicatore di pila scarica

Sensore esterno: quando l'indicatore della pila appare accanto alla temperatura esterna, sostituire le pile del sensore esterno.

Funzionamento Bluetooth

1. Accendere l'altoparlante in modalità Bluetooth premendo il tasto Modalità sul pannello posteriore. Appare l'icona "BT".
2. Accedere alla funzione "Parametri" dell'apparecchio sorgente (telefono cellulare, tablet, ecc.) e cercare gli apparecchi Bluetooth nelle vicinanze: Nella lista apparirà "WS102T".
3. Associare il dispositivo con "WS102T". Utilizzare il codice "0000" se viene richiesto un PIN.
4. Riprodurre le tracce audio sull'apparecchio e impostare il volume desiderato.
5. Tenere premuto il tasto "Modalità" per disattivare la funzione Bluetooth.

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.

Radio FM

Accendere l'altoparlante in modalità FM premendo il tasto Modalità sul pannello posteriore. Appare l'icona "FM".

Tenere premuto il tasto "Λ / V" per avviare la funzione di ricerca automatica. Quando la ricerca trova un segnale radio con forza sufficiente, questo viene automaticamente registrato.

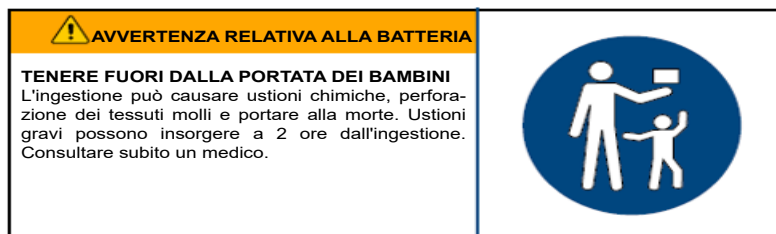
Quando si raggiunge la fine della banda di frequenze, viene riprodotta la prima stazione memorizzata.

Premere " $\wedge$ / $\vee$ " per percorrere e selezionare le stazioni radio salvate.

Avvertenza relativa alle pile

Il prodotto contiene una o più pile.

- Utilizzare correttamente le pile per evitare lesioni o incendi causati da perdite, surriscaldamento, esplosione, erosione o altri danni.
- Conservare e tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini o di altre persone vulnerabili. Se il vano batteria non si chiude correttamente, evitare di usare il prodotto.
- Se il liquido della pila alcalina entra in contatto con la pelle e/o gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Se il liquido della pila alcalina fuoriesce, asciugarlo con un panno e sostituire la pila con una nuova.
- Non inghiottire la/e pila/e. Se una pila viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte. Se le pile vengono ingerite, contattare immediatamente un centro antiveleni e richiedere assistenza medica.
- Utilizzare pile AA Ni-MH, alcaline o al litio.
- Non caricare le pile. La carica di pile non ricaricabili provoca l'emissione di gas e/o di calore, che possono provocare esplosioni e/o incendi.
- Non utilizzare diversi tipi di pile o pile nuove e usate allo stesso tempo.
- Inserire le pile con la corretta polarità (+ e -).
- Non mettere in contatto gli stessi poli delle pile.
- Rimuovere prontamente le pile scariche. La pila potrebbe esplodere se non viene sostituita correttamente o se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo.
- Sostituire la pila con una dello stesso tipo o equivalente.
- Le pile (o il pacco di pile o batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
- Non riscaldare le pile e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
- Non rimuovere le pile con pinze metalliche né usare oggetti metallici come la punta di una penna o delle pinze. Non deformare, schiacciare o forare le pile.
- Non smontare le pile.
- Ricoprire le estremità delle pile con del nastro adesivo per evitare l'esplosione e la combustione quando le si smaltisce.
- Rispettare l'ambiente quando si smaltiscono le pile.
- Non gettare le pile tra i normali rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento delle pile, assicurarsi di rispettare la corrispondente normativa vigente.





Sostituire la pila con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione. Smaltire la pila nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.

Lasciare la pila in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Esporre la pila a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di funzionamento del prodotto è di 35°C.

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sulla parte esterna dell'imballaggio.

Specifiche tecniche

- Bluetooth v5.3
- Radio FM 88.8-108MHz
- Orologio e calendario
- DCF 77,5KHz Funzione orologio radiocontrollato
- Visualizzazione della temperatura interna/esterna
- Visualizzazione dell'umidità interna/esterna
- Indicazione dell'andamento della pressione
- Misurazione della qualità dell'aria interna/ Indicatore di comfort
- Indicazione del punto di gelo
- Registrazione della temperatura e dell'umidità massima/minima interna/esterna
- Previsioni meteorologiche e rilevamento della pressione atmosferica
- Fase lunare
- Display LCD con dimmer
- Dimensioni del display LCD: 48 x 104 mm
- Giorni della settimana in 7 lingue: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Sensore esterno incluso (1 pezzo)
- Supporto per un massimo di 3 sensori
- Indicatore di pila scarica per il sensore esterno
- Supporto per parete/ Supporto da tavolo
- Alimentazione: DC9 V 1000 mA (adattatore di alimentazione incluso)
- Fonte di alimentazione del trasmettitore wireless per esterni: 2 x 1,5 V (formato AAA, non incluso)
- IP54 (impermeabile, per trasmettitore wireless)
- Frequenza di lavoro del trasmettitore wireless: 433,92 MHz
- Distanza del trasmettitore wireless: 60 metri in un'area aperta.
- Consumo energetico: 9 W (unità principale), 24 mW (trasmettitore wireless)
- Dimensioni del dispositivo: 72 x 85 x 193 mm
- Peso netto: 0,76 kg
- Dimensioni del sensore: 38 x 19 x 100 mm
- Peso netto del sensore: 0,032 kg
- Consumo di energia in stand-by: 0,5 W
- Temperatura:
Intervallo di misurazione della temperatura interna: -9,9°C~50°C
Intervallo di misurazione della temperatura esterna: -40°C~70°C

Precisione della temperatura: $\pm 1,0^{\circ}\text{C}$ tra $0^{\circ}\text{C}\sim+50^{\circ}\text{C}$, $\pm 2^{\circ}\text{C}$ al di fuori di questo intervallo di misurazione

- Umidità: 20%RH~95%RH

Precisione dell'umidità: $\pm 8\%$ tra 40%-80%, $\pm 10\%$ al di fuori di questo intervallo di misurazione

- Intervallo di misurazione della pressione barometrica: 850~1.100 mB/hPa

Altoparlante full range	2" (5 W)	Radio FM	88,8-108 MHz
Potenza di picco altoparlante	15 W	Impedenza dell'altoparlante	4 Ω
Ingresso alimentazione	CC 9,0 V/1,0 A	Potenza RMS	5 W
Consumi di energia	9 W	EIRP	2.28dBm
Frequenza della cassa	60 Hz-20 kHz	Ingresso	Bluetooth, FM
Distorsione	< 1%	Rapporto S/N	≥ 80 dB
Frequenza Bluetooth	2402-2480 MHz	Distanza della trasmissione	da 10 m
Nome abbinamento Bluetooth	WS102T	Versione Bluetooth	5.3
Frequenza DCF	77,5 KHz	Raggio di trasmissione RF	60 metri (in un'area aperta)
Modalità radiocomandata	DCF	Frequenza di trasmissione RF	433,92 MHz
Dimensioni	70 x 72x 190 mm		

Specifiche dell'adattatore:

- nome del costruttore dell'adattatore o marchio depositato: Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- numero del modello dell'adattatore: HX13WA-0901000-AG-01
- tensione e frequenza di ingresso: 100-240 V~50/60 Hz, 0.5 A (max)
- tensione, intensità e potenza di uscita: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth

il più vicino possibile all'apparecchio per evitare di interrompere la connessione.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle pile.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni aggiuntive

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità stand-by. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- In caso di chiamata entrante mentre il WS102T è connesso al cellulare per la riproduzione musicale, si metterà in pausa immediatamente quando si risponde alla chiamata e riprenderà a chiamata terminata. (a volte continuerà a restare in pausa anche dopo la fine della chiamata, questo dipende dal proprio telefono cellulare).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- THOMSON è un marchio di Talisman Brands, Inc. utilizzato su licenza da Bigben Interactive.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- THOMSON e il logo THOMSON sono marchi commerciali utilizzati su licenza da Bigben Interactive - per maggiori informazioni: www.thomson-brand.com.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica WS102T è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/support@bigben.fr>

Made in China

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Francia
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

PT

WS102TBK
WS102TWH

COLUNA BLUETOOTH / RÁDIO FM COM ESTAÇÃO METEOROLÓGICA



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO,
LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE UTILIZAÇÃO
E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Antes da primeira utilização	58	Características técnicas	67
Advertências e avisos de segurança	58	Proteção do ambiente	69
O que está na caixa?	60	Informações adicionais	69
Descrição das peças	60	Declaração de conformidade	69
Utilização	61	Garantia	70
Aviso relativo às baterias	66		

Antes da primeira utilização

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar toda a embalagem do produto.
- Colocar a embalagem dentro da caixa ou descartá-la em segurança, de acordo com as instruções de reciclagem presentes na embalagem do produto.

Advertências e avisos de segurança

Deve ler e compreender todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do não cumprimento das instruções, a garantia não será aplicável.



1. Nunca remover o invólucro do aparelho.
2. Nunca colocar este aparelho em cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteger o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, principalmente nas fichas, tomadas e no ponto de saída do aparelho. Confirmar se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Retirar sempre a ficha da tomada ao desligar o aparelho da corrente. Nunca puxar o cabo de alimentação. Antes de ligar a ficha de alimentação, garantir que efetuou todas as outras ligações.
4. Utilizar apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confiar todas as reparações do aparelho a técnicos qualificados. É necessário reparar o aparelho quando este tiver sido danificado de alguma forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - se o aparelho for exposto à chuva ou humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um impacto.
6. O painel de série está localizado na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloquear os orifícios de ventilação.
8. Garantir que dispõe de espaço suficiente para a ventilação. Colocar o produto numa superfície estável.
9. Este dispositivo deve ser utilizado num ambiente ameno, afastado da luz solar direta, de chamas fortes ou do calor, de aparelhos de aquecimento, de fogões ou de qualquer outro dispositivo (incluindo amplificadores) que geram calor. Não instalar perto de fontes de calor.

10. As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas inseridas) não devem ser expostas ao calor excessivo, como raios de sol, fogo, etc.
11. Desligar sempre o dispositivo antes de limpá-lo. Não lubrificar nenhuma parte deste aparelho. Limpar com um pano macio. Não utilizar produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Garantir que consegue aceder facilmente ao cabo de alimentação, à ficha ou ao adaptador para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilizar este aparelho perto de água. Não deve ser exposto a gotas ou salpicos. Não utilizar este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com deficiência física ou sensorial, dificuldades de aprendizagem ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho nem com o cabo de alimentação (risco de estrangulamento). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
16. Este dispositivo só deve ser alimentado com uma tensão de segurança muito baixa, correspondente à marcação no dispositivo.
17. A pilha deve ser retirada do dispositivo antes da sua eliminação.
18. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
19. Risco de asfixia: As peças pequenas não devem ser manuseadas por crianças com menos de 3 anos nem por pessoas com tendência a colocar objetos não comestíveis na boca.



O símbolo do relâmpago dentro de um triângulo equilátero avisa o utilizador da presença, dentro do produto, de tensões elétricas perigosas não isoladas e suficientemente potentes para representar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação no interior de um triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

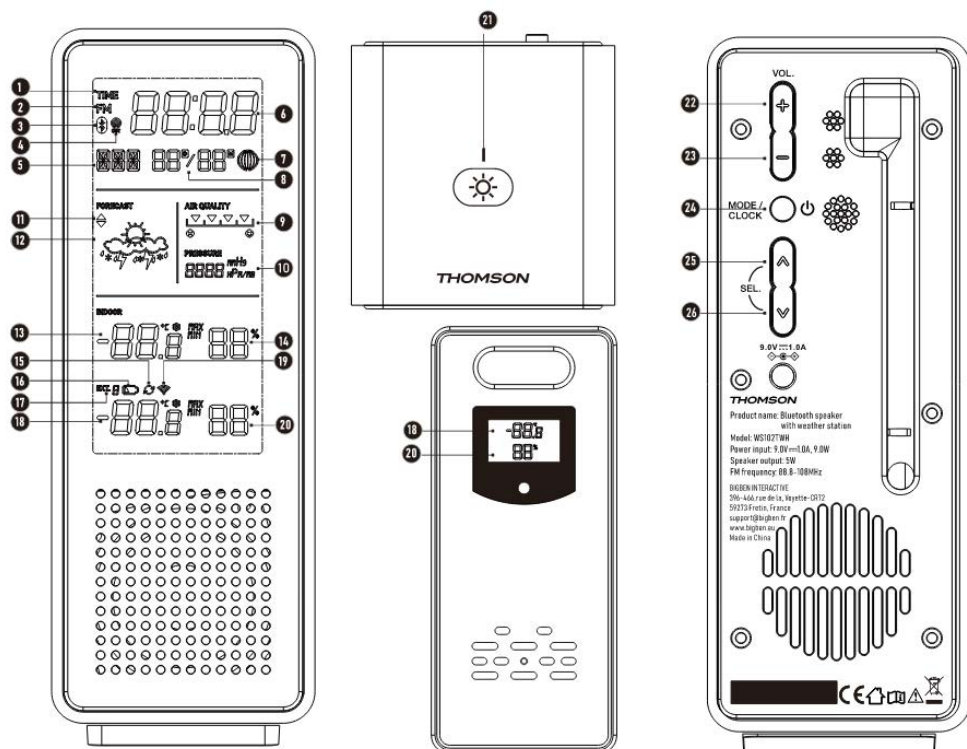
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Produto principal WS102T
- Adaptador CA
- Transmissor sem fios exterior

Descrição das peças



ECRÃ:

1. Modo de configuração da hora
2. Modo FM
3. Modo Bluetooth
4. Sinal DCF
5. Dia da semana
6. Hora / frequência FM
7. Fase da lua
8. Dia / mês
9. Qualidade do ar
10. Pressão do ar
11. Tendência de pressão
12. Previsão meteorológica
13. Temperatura interior
14. Humidade interior
15. Ícone de pesquisa do transmissor sem fios
16. Ícone de pilha fraca do transmissor sem fios
17. Canal do transmissor sem fios
18. Temperatura exterior
19. Barra de sinal para transmissor sem fios
20. Humidade exterior

CONTROLOS:

21. **Regulador da intensidade da luz**
Premir para definir o regulador de intensidade da luz: 4 níveis de regulação 100 %--50 % ---25 %---desligado
22. **VOL+**
Premir brevemente para aumentar o volume.
Premir e manter premido para aumentar rapidamente o volume.
23. **VOL-**
Premir brevemente para diminuir o volume.
Premir e manter premido para diminuir rapidamente o volume.
24. **Modo / Relógio / Ligar / Desligar**
Premir brevemente para percorrer as entradas (FM > BT > Standby).
Premir e manter premido para configurar o relógio no modo Standby.
Premir e manter premido o botão «Mode» e «+» para repor o idioma de fábrica.
25. **Seta para cima ^**
No modo BT, premir brevemente para ir para a faixa seguinte.
No modo FM, premir brevemente para ir para a estação guardada seguinte, premir e manter premido para Pesquisa Automática.
No modo standby, premir brevemente para alternar entre a temperatura Mín./ Máx./Atual e premir e manter premido para emparelhar o sensor externo.
26. **Seta para baixo V**
No modo BT, premir brevemente para ir para a faixa anterior.
No modo FM, premir brevemente para ir para a estação anterior guardada.
No modo standby, premir brevemente para alterar o canal do sensor externo #1,#2,#3, premir e manter premido para configurar a hora através do DCF.

Utilização

CONFIGURAÇÃO DA ALIMENTAÇÃO

Ligar o adaptador de alimentação CA/CC fornecido a uma tomada CA doméstica para ligar e ligar o conector CC do adaptador de alimentação à tomada de alimentação no painel traseiro da unidade principal. A unidade está pronta a funcionar. Abrir a tampa do compartimento das pilhas do transmissor sem fios exterior, inserir 2 pilhas AAA no compartimento de acordo com a polaridade correta indicada no compartimento. (Pilhas não incluídas) Recomendamos a utilização de pilhas alcalinas ou de lítio de alta qualidade para obter o melhor desempenho do produto. Não se recomenda a utilização de pilhas de alta performance ou recarregáveis.

Regulador da intensidade da luz

Tocar brevemente no botão da retroiluminação na parte superior para alternar o modo de brilho da retroiluminação entre 100 %, 50 %, 25 % e desligado. Para efeitos de poupança de energia, a retroiluminação será automaticamente definida para 25 % quando o produto estiver no modo standby. Pode defini-lo manualmente para o nível da sua preferência.

RECEÇÃO DO SINAL DO TRANSMISSOR SEM FIOS EXTERIOR

A unidade principal pode detetar e receber o sinal sem fios da temperatura e humidade exteriores do transmissor automaticamente após a configuração da alimentação. A pesquisa de sinal demorará, no máximo, 3 minutos. O símbolo sem fios (ao lado do canal no ecrã)  piscará no ecrã durante a pesquisa e fica fixo depois de obter o sinal. O símbolo sem fios desaparecerá após 3 minutos se não receber nenhum sinal disponível. Os dados relativos à temperatura e humidade exteriores serão apresentados no ecrã com a indicação « - - ». Caso seja necessário voltar a ligar o sinal sem fios, prima e mantenha premido o botão de canal (Λ seta para cima) durante 3 segundos.

Posicionamento e notas importantes

- A unidade principal pode funcionar e ligar-se a um máximo de 3 transmissores sem fios exterior. Abrir a tampa do compartimento das pilhas do transmissor sem fios exterior para ver e ajustar o canal (3 opções de canal). Deve configurar o mesmo canal que a unidade principal para receber o sinal. Por exemplo, se seleccionar o canal 1 no transmissor sem fios, o indicador do canal da unidade principal deve exibir CH1 para ligação. Premir o botão de canal no painel traseiro da unidade principal para ajustar o número do canal e verificar os dados exteriores entre CH1-3 no ecrã. Pode utilizar o mesmo método para ligar outros transmissores sem fios, mas defina-os para canais diferentes. A embalagem inclui apenas um transmissor sem fios.
- Colocar a unidade principal ou o dispositivo transmissor a 1,5~2 metros de distância de fontes de interferência, como ecrãs de computador ou televisões. Colocar também a unidade principal afastada de caixilharias metálicas.
- Não utilizar outros produtos eletrónicos, como auscultadores ou colunas, que funcionem na mesma frequência de sinal (433,92 MHz), pois podem causar interferências. Os dispositivos eletrónicos dos seus vizinhos que operam na mesma frequência de sinal (433,92MHz) também podem causar interferências.
- Para garantir uma medição precisa da temperatura, colocar o dispositivo num local seco, sem sujidade nem pó. Manter afastado da luz solar direta e de fontes de calor ou saídas de ar.
- Pode instalar o transmissor sem fios exterior. Para maior precisão, colocar o sensor longitudinalmente/em pé, a, no mínimo, 1,5~2 metros de distância do chão, com circulação de ar suficiente e proteção contra a chuva. Não expor o sensor à luz solar direta durante períodos prolongados.
- A distância máxima de funcionamento do transmissor sem fios é de 60 metros da unidade principal.
- O sinal sem fios do transmissor será atualizado a cada 57 segundos (canal 1), 67 segundos (canal 2) e 79 segundos (canal 3)

DEFINIÇÕES

1. Premir e manter premido o botão de ajuste «**MODE/CLOCK**» e o ícone RCC piscará no visor, premir o botão «**Λ / V**» para escolher o modo RCC ligado, premir «**MODE/CLOCK**» para confirmar e «**Λ / V**» para definir DST ON/OFF (horário de verão).

2. Premir «**MODE/CLOCK**» para confirmar e «**Λ / V**» para definir a hora do relógio, repetir para acertar os minutos / ano / mês / data / dia da semana, que está disponível em 7 línguas.
3. Isto irá guardar automaticamente e sair da configuração atual se não houver nenhuma operação adicional durante mais de 20 segundos.

Receção do sinal de rádio

1. Premir e manter premido «**V**» para entrar manualmente na funcionalidade de receção de sinal de controlo de rádio DCF, a retroiluminação será automaticamente e temporariamente desligada durante a receção. Após a receção, regressa automaticamente ao brilho anterior da retroiluminação.
2. Quando entra no modo de receção de sinal DCF, o símbolo «» estará a piscar. Quando é detetado um sinal válido, o símbolo «» para de piscar e o símbolo «» começa a piscar. Após alguns minutos, o processo de receção termina.



Recebido com sucesso.

3. Às 1h00/2h00/3h00 da manhã, o relógio sincroniza automaticamente com o sinal DCF para corrigir quaisquer desvios da hora correta. Se a sincronização não for bem-sucedida, o sistema tentará sincronizar automaticamente após uma hora completa. Este procedimento repete-se automaticamente até 5 vezes.
4. Durante a receção RC, para parar de procurar o sinal de rádio, prima «**V**» uma vez.

Notas:

- O dispositivo suporta **RCC** (Relógio controlado por rádio) para sincronizar automaticamente a hora/data através de sinais oficiais. À noite (melhor sinal), tentará receber sinais (2-5 minutos).
- 7 opções de idioma: ENG=Inglês, ITA=Italiano, FRE=Francês, DUT=Neerlandês, SPA=Espanhol, POR=Português, GER=Alemão

Temperatura e humidade

- Intervalo de temperatura interior: -9,9 °C ~+50 °C.
Intervalo de temperatura exterior: -40 °C ~+70 °C.
Observações: LL,L °C ou HH,H °C serão exibidos quando estiver fora do intervalo acima.
- Precisão da temperatura: ±1,0 °C entre 0 °C~ +50 °C, ±2 °C fora deste intervalo de medição.
Intervalo de humidade interior e exterior: 20 %-95 %
Precisão da humidade: (40-80%) ± 8%, outros ±10%.
- Premir repetidamente o botão «**V**» para verificar os dados históricos da temperatura máxima e mínima e da humidade interior e exterior, respetivamente.
- Sensor exterior sem fios:
 - 3 canais disponíveis
 - Frequência de transmissão: 433,92MHz RF
 - Distância de transmissão: 60 metros numa área aberta.

Observação: A leitura da temperatura e da humidade será mais precisa durante meia hora após ligar o aparelho. A temperatura interior será apresentada automaticamente, atualizará a leitura a cada 30 segundos e começará a receber o sinal externo, que tem uma duração máxima de 3 minutos.

Tendência de pressão

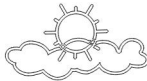
A seta de tendência da pressão (junto aos dados da pressão) muda de direção se a leitura de pressão mais recente é superior ou inferior às leituras anteriores.

Seta inclinada para cima = A pressão subiu 2hPa na última hora.

Seta inclinada para baixo = A pressão desceu 2hPa na última hora.

Previsão meteorológica

Os ícones meteorológicos apresentados baseiam-se no cálculo horário da temperatura e humidade interior/exterior. A previsão é para as próximas 12 horas, com uma precisão de 70 %-75 %. A unidade principal calibrará o boletim meteorológico em 1-2 semanas com base nas alterações dos dados de temperatura e humidade. O transmissor sem fios deve ser colocado no exterior para obter dados mais precisos e ajudar no cálculo da previsão meteorológica. A previsão meteorológica aparecerá numa das seguintes combinações (apenas para referência, total de 6 tipos: sol, pouco nublado, nublado, chuvoso, chuva intensa, neve):

Modo de tempo diurno					
					
Sol	Pouco nublado	Nublado	Chuvoso	Chuva intensa	Neve

Importa salientar que o dispositivo prevê o tempo com base em parâmetros limitados e pode divergir das previsões meteorológicas oficiais, que são calculadas com base em algoritmos avançados.

Indicador de geada

Depois de a temperatura exterior descer entre 0~2,9 °C, o símbolo ❄️ ficará intermitente no ecrã. Quando a temperatura exterior descer abaixo dos 0 °C, o símbolo fica fixo no ecrã. O símbolo só desaparecerá quando o valor de deteção da temperatura estiver fora do intervalo de temperatura.

Nota: O alerta de geada está ativado por predefinição. Piscará quando o canal do ecrã estiver dentro do intervalo de alerta de geada. Se outro canal do transmissor sem fios atingir o ponto de alerta, este só será apresentado quando mudar para o canal relevante.

Fases da lua

A estação meteorológica apresenta automaticamente a fase lunar atual.

	 		 
Lua nova	Lua crescente côncava	Quarto crescente	Lua crescente convexa
	 		 
Lua cheia	Lua minguante convexa	Quarto minguante	Lua minguante côncava

Qualidade do ar (Indicador do nível de conforto)

O dispositivo deteta os níveis de COV (Compostos Orgânicos Voláteis) em tempo real e apresenta a qualidade do ar em 4 níveis de conforto:

Boa	Moderada	Má	Pouco saudável
QUALIDADE DO AR 	QUALIDADE DO AR 	QUALIDADE DO AR 	QUALIDADE DO AR 
Seguro para todas as atividades	Ventilação moderada aconselhada	Aumentar a ventilação	Evacuar ou ventilar imediatamente

Nota: a qualidade do ar será atualizada a cada 30 minutos no ecrã.

Procedimento de transmissão de RF

- A unidade principal começa automaticamente a receber a transmissão do transmissor sem fios para a temperatura e humidade após as pilhas serem inseridas.
- O transmissor sem fios transmite automaticamente os dados de temperatura e humidade para a unidade principal após as pilhas terem sido inseridas.
- Se a unidade principal não receber a transmissão do transmissor sem fios («--.-» e «--» são exibidos no LCD), premir e manter premido «Λ» durante 2 segundos. O ícone  piscará e a unidade principal começará a procurar novamente o sinal de lançamento do canal.
- A unidade principal pode receber sinais de transmissores sem fios de até 3 canais. Premir «V» para mudar e exibir os dados de diferentes canais. Quando surge o símbolo , os dados de diferentes canais são apresentados automaticamente a cada 5 segundos.

Indicador de bateria fraca

Sobre o sensor exterior: Quando o indicador de pilhas aparecer junto à temperatura exterior, substituir as pilhas do sensor exterior.

Funcionamento Bluetooth

- Ligar a coluna e passar para o modo Bluetooth premindo o botão Modo no painel traseiro. O ícone «BT» será exibido.
- Aceder à secção «Definições» do seu dispositivo de origem (telemóvel, tablet, etc.) e procurar os dispositivo Bluetooth nas proximidades: encontrará «WS102T» na lista.
- Emparelhar o seu dispositivo com «WS102T». Utilizar «0000» se for solicitado um pin.
- Reproduzir as faixas de áudio no seu dispositivo e ajustar o volume como desejar.
- Manter o botão Bluetooth premido para desligar o Bluetooth.

Nota: A distância máxima de ligação é de cerca de 10 metros. Colocar a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível deste dispositivo para evitar qualquer interferência com a ligação.

Rádio FM

Ligar a coluna e passar para o modo FM premindo o botão Modo no painel traseiro, o ícone «FM» será exibido.

Premir e manter premido o botão «Λ / V» para iniciar a pesquisa automática. Quando a pesquisa encontra um sinal de rádio suficientemente potente, este é gravado automaticamente. Quando o fim da faixa de ondas é atingido, a primeira estação memorizada é reproduzida. Premir «Λ / V» para procurar e selecionar as estações de rádio guardadas.

Aviso relativo às baterias

Este produto contém uma ou várias baterias.

- Utilize as baterias corretamente para evitar qualquer ferimento ou um incêndio causado por uma fuga, um sobreaquecimento, uma explosão, uma erosão ou qualquer outro dano.
- Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças ou de qualquer pessoa vulnerável. Se o compartimento das pilhas não fechar bem, deixar de utilizar o produto.
- Se o líquido de uma pilha alcalina entrar em contacto com a pele e/ou os olhos, enxaguar imediatamente com água limpa e consultar um médico.
- Na ocorrência de uma fuga de líquido da pilha alcalina, limpe o líquido com um pano e substitua a pilha por uma nova.
- Não engolir a(s) pilha(s). Em caso de ingestão, uma pilha pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e causar a morte. Se as pilhas forem engolidas, contactar imediatamente um centro de informação antivenenos e consultar um médico.
- Utilizar pilhas AA Ni-MH, alcalinas ou de lítio.
- Não carregar estas pilhas. O carregamento de pilhas não recarregáveis provoca emissões de gás e/ou de calor que podem originar explosões e/ou incêndios.
- Não utilizar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e antigas em simultâneo.
- Inserir as pilhas de acordo com a polaridade (+ e -) correta.
- Não colocar em contacto os mesmos polos das pilhas.
- Retirar rapidamente as pilhas gastas. Risco de explosão da pilha caso esta não seja corretamente substituída ou caso o aparelho não seja utilizado durante algum tempo.
- Substituir a pilha por um modelo idêntico ou equivalente.
- As pilhas (ou conjunto de pilhas) não devem ser expostas a calor excessivo, como raios de sol, incêndio, etc.
- Não aquecer as pilhas e não as eliminar no fogo ou na água.
- Não retirar as pilhas com pinças metálicas e não utilizar objetos metálicos, como a ponta de uma caneta ou pinça. Evitar deformar, esmagar e perfurar as pilhas.
- Não desmontar as pilhas.
- Tapar as extremidades das pilhas com fita adesiva para evitar explosões e combustão ao eliminá-las.
- Pense no ambiente no momento de eliminar as pilhas
- Não eliminar as pilhas com o lixo doméstico.
- No momento da eliminação das pilhas, respeitar a regulamentação local em vigor em matéria de eliminação.

 AVISO DA BATERIA MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS Engolir pode provocar queimaduras químicas, perfuração dos tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão. Consulte um médico imediatamente.	
--	---



Risco de fogo ou de explosão se a pilha for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou a sua destruição mecânica ou corte, poderá resultar numa explosão.

A presença de uma pilha num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis;

Uma pilha sujeita a uma pressão atmosférica extremamente baixa poderá provocar uma explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

A temperatura ambiente operacional máxima do produto é de 35 °C.

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consultar as informações sobre a eletricidade e a segurança na embalagem exterior.

Características técnicas

- Bluetooth V5.3
- Rádio FM 88.8-108MHz
- Relógio e calendário
- Funcionalidade de relógio controlado por rádio DCF 77,5KHz
- Indicação da temperatura interior/exterior
- Indicação da humidade interior/exterior
- Indicação da tendência da pressão
- Medição da qualidade do ar interior / Indicador de conforto
- Indicação de aviso do ponto de geada
- Registo máximo/mínimo da temperatura e humidade interior/exterior
- Previsão meteorológica e deteção da pressão atmosférica
- Fases da lua
- Ecrã LCD com regulador da intensidade da luz
- Tamanho do ecrã LCD: 48x104 mm
- Dias úteis em 7 idiomas: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Sensor exterior incluído (1 peça)
- Suporte para até 3 sensores
- Indicador de pilha fraca para sensor exterior
- Suporte de parede / Suporte de mesa
- Alimentação: CC9 V 1000 mA (adaptador de alimentação incluído)
- Fonte de alimentação do transmissor sem fios para exterior: 2 x 1,5 V (tamanho AAA, não incluído)
- IP54 (à prova de água, para transmissor sem fios)
- Frequência de funcionamento do transmissor sem fios: 433,92 MHz
- Distância do transmissor sem fios: 60 metros numa área aberta.
- Consumo de energia: 9W (unidade principal), 24 mW (transmissor sem fios)
- Dimensões do dispositivo: 72 x 85 x193 mm
- Peso líquido: 0,76 kg
- Dimensões do sensor: 38 x 19 x 100mm
- Peso líquido do sensor: 0,032 kg
- Consumo de energia em modo standby: 0,5 W
- Temperatura:
Intervalo de medição da temperatura interior: -9,9 °C ~ 50 °C
Intervalo de medição da temperatura exterior: -40 °C ~ 70 °C

Precisão da temperatura: $\pm 1,0$ °C entre 0 °C ~ +50 °C, ± 2 °C fora deste intervalo de medição

- Humidade: 20 %RH ~ 95 %RH

Precisão da humidade: ± 8 % entre 40 %~80 %, ± 10 % fora deste intervalo de medição

- Intervalo de medição da pressão barométrica: 850 ~ 1100 mB/hPa

Coluna full range	2" (5W)	Rádio FM	88,8-108 MHz
Potência Peak	15 W	Impedância da Coluna	4Ω
Potência de Entrada	DC9.0V – 1,0A	Potência RMS	5 W
Consumo de Energia	9 W	EIRP	2.28dBm
Frequência da Coluna	60 Hz - 20 K Hz	Entrada	Bluetooth, FM
Distorção	< 1 %	Relação Sinal-Ruído	≥ 80 dB
Frequência de Bluetooth	2402 - 2480 MHz	Distância de Transmissão	10 m
Nome de emparelhamento Bluetooth	WS102T	Versão de Bluetooth	5.3
Frequência DCF	77,5 KHz	Alcance de transmissão de RF	60 metros (área aberta)
Modo controlado por rádio	DCF	Frequência de transmissão de RF	433,92 MHz
Dimensões	70 x 72x 190 mm		

Especificação do adaptador:

- Nome do fabricante do adaptador ou marca registada: Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Número do modelo do adaptador: HX13WA-0901000-AG-01
- Tensão e frequência de entrada: 100/240V ~ 50/60Hz 0,5A MAX
- Tensão, corrente e potência de saída: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Nota: A distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível do dispositivo para evitar a perturbação da ligação.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Deve ter atenção aos aspetos ambientais da eliminação de pilhas.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este entra automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação.
- Se receber uma chamada enquanto a WS102T estiver ligada ao seu telemóvel para reprodução de música, esta para imediatamente assim que atender a chamada e continua depois de terminar a chamada. (Às vezes, pode permanecer em pausa depois de terminar a chamada, depende do seu telemóvel).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive é feita sob licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- THOMSON é uma marca da Talisman Brands, Inc. utilizada sob licença pela Bigben Interactive.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- THOMSON e o logotipo THOMSON são marcas comerciais exploradas sob licença pela Bigben Interactive – para mais informações: www.thomson-brand.com.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo WS102T está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu, que oferecem um período de garantia mais longo. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a uma elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização indevida.

Ajuda

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

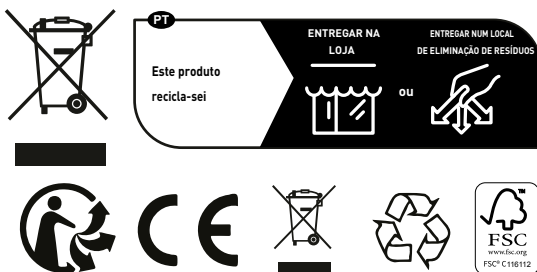
Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

DE

WS102TBK
WS102TWH

BLUETOOTH-LAUTSPRECHER / FM-RADIO MIT WETTERSTATION



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE
ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	72	Technische Daten	81
Warnungen und Sicherheitshinweise	72	Umweltschutz	83
Verpackungsinhalt	74	Weitere Informationen	83
Beschreibung der Teile	74	Konformitätserklärung	83
Bedienung	75	Garantie	84
Warnhinweis zum Akku	80		

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien im Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Entfernen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.

9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Batterieblock oder eingelegte Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
18. Bei der Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
19. Erstickungsgefahr: Die Kleinteile sind für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie nicht essbare Gegenstände in den Mund nehmen, ungeeignet und gefährlich.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

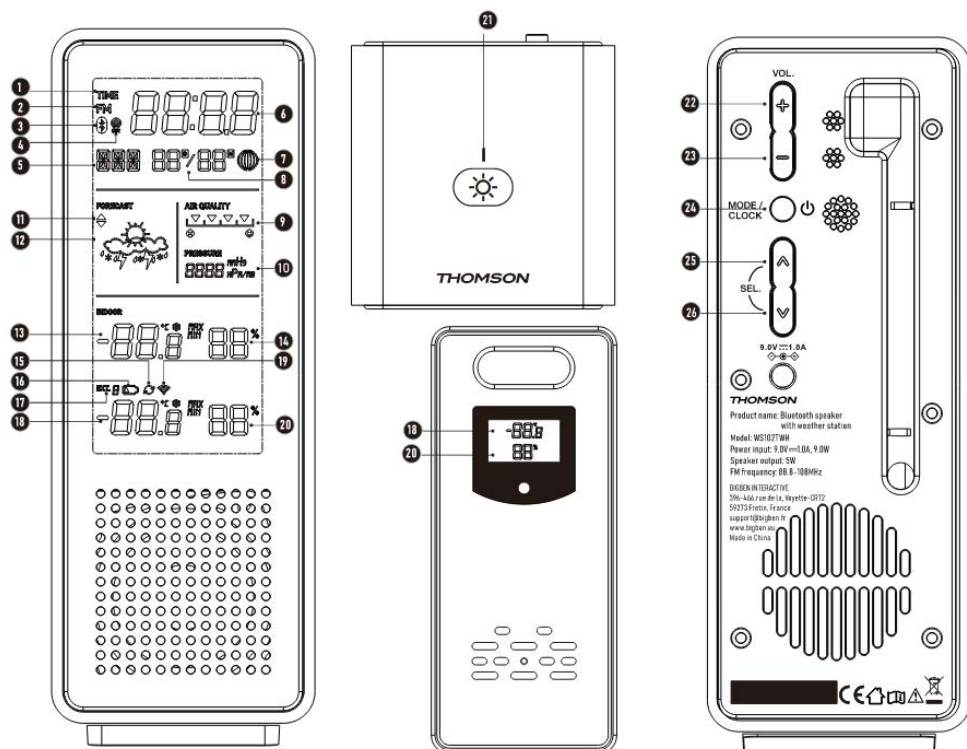
Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- WS102T Hauptprodukt
- Netzadapter
- Drahtloser Außensender

Beschreibung der Teile



DISPLAY:

1. Modus der Zeiteinstellung
2. FM-Modus
3. Bluetooth-Modus
4. DCF-Signal
5. Wochentag
6. Zeit / FM- Frequenz
7. Mondphase
8. Tag / Monat
9. Luftqualität
10. Luftdruck
11. Druckentwicklung
12. Wettervorhersage
13. Innentemperatur
14. Luftfeuchtigkeit in Innenräumen
15. Symbol für die Suche nach drahtlosen Sendern
16. Symbol für schwache Batterieleistung des Funksenders
17. Kanal des drahtlosen Senders
18. Außentemperatur
19. Signalleiste für Funksender
20. Feuchtigkeit im Freien

BEDIENELEMENTE:

21. DIMMER

Drücken, um den Dimmer einzustellen:
4 Dimmerstufen 100%--50%---25%--aus

22. VOL+

Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.

Lang drücken, um die Lautstärke schnell zu erhöhen.

23. VOL-

Kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern.

Lang drücken, um die Lautstärke schnell zu verringern.

24. Modus / Uhr / Strom

Kurz drücken, um zwischen den Eingängen zu wechseln (FM > BT > Standby).

Lang drücken, um die Uhr im Standby-Modus einzustellen.

Drücken Sie lange auf die Tasten "Mode" (Modus) und "+", um die Sprache auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

25. Pfeil nach oben ^

Im BT-Modus kurz drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln.

Im FM-Modus kurz drücken, um zum nächsten gespeicherten Sender zu wechseln, lang drücken zum Autoscanscan.

Im Standby-Modus kurz drücken, um Minimale/Maximale/Aktuelle Temperatur zu durchlaufen, lang drücken, um den externen Sensor zu koppeln.

26. Pfeil nach unten v

Im Bluetooth-Modus kurz drücken, um zum vorherigen Track zurückzukehren.

Im FM-Modus kurz drücken, um zum vorherigen gespeicherten Sender zu wechseln.

Im Standby-Modus kurz drücken, um den externen Sensorkanal #1,#2,#3 zu wechseln, lang drücken, um die Zeituhr über DCF einzustellen.

Bedienung

EINSTELLUNG DER LEISTUNG

Stecken Sie das mitgelieferte AC/DC-Netzteil in eine Netzsteckdose, um Strom zu erhalten, und verbinden Sie den Gleichstromanschluss des Netzteils mit der Netzbuchse auf der Rückseite des Hauptgeräts. Das Gerät ist dann einsatzbereit. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs des drahtlosen Außensenders und legen Sie 2 x AAA-Batterien entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität in das Fach ein. (Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten) Wir empfehlen die Verwendung hochwertiger Alkali- oder Lithiumbatterien, um die beste Produktleistung zu erzielen. Hochleistungsbatterien oder wiederaufladbare Batterien werden nicht empfohlen.

DIMMER

Tippen Sie kurz auf die Taste für die Hintergrundbeleuchtung auf der Oberseite, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung zwischen 100 %, 50 %, 25 % und aus umzuschalten. Um Energie zu sparen, wird die Hintergrundbeleuchtung automatisch auf 25% eingestellt, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Sie können sie manuell auf die gewünschte Stufe einstellen.

EMPFANG DES SIGNALS VOM DRAHTLOSEN AUßENSENDER

Das Hauptgerät kann das Signal des Außensenders für Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit nach dem Einschalten automatisch drahtlos erkennen und empfangen. Die Signalsuche dauert maximal 3 Minuten. Während der Suche blinkt das Funksymbol  auf dem Display und bleibt nach dem Empfang des Signals stabil. Das WLAN-Symbol verschwindet nach 3 Minuten, wenn kein Signal mehr empfangen werden kann. Und die Außentemperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten werden auf dem Display mit " - - " angezeigt. Wenn Sie das drahtlose Signal wiederherstellen müssen, halten Sie bitte die Kanaltaste (Λ Pfeil nach oben) 3 Sekunden lang gedrückt.

Aufstellung und wichtige Hinweise

- Die Haupteinheit kann mit maximal 3 drahtlosen Außensendern arbeiten und sich mit ihnen verbinden. Öffnen Sie das Batteriefach des drahtlosen Außensenders, um den Kanal zu sehen und einzustellen (3 Kanalsoptionen). Sie müssen denselben Kanal wie beim Hauptgerät einstellen, um das Signal zu empfangen. Wenn Sie zum Beispiel Kanal 1 am drahtlosen Sender wählen, sollte die Kanalanzeige des Hauptgeräts CH1 für die Verbindung anzeigen. Drücken Sie die Kanaltaste auf der Rückseite des Hauptgeräts, um die Kanalnummer einzustellen und die Außendaten zwischen CH1-3 auf dem Display zu überprüfen. Sie können die gleiche Methode verwenden, um andere drahtlose Sender zu verbinden, aber bitte stellen Sie sie auf andere Kanäle ein. In der Packung ist nur ein drahtloser Sender enthalten.
- Bitte stellen Sie das Hauptgerät oder das Sendegerät 1,5~2 Meter entfernt von Störquellen wie Computermonitoren oder Fernsehgeräten auf. Bitte stellen Sie das Hauptgerät auch weit entfernt von Metallfensterrahmen auf.
- Bitte verwenden Sie keine anderen elektronischen Produkte, wie z. B. Kopfhörer oder Lautsprecher, die auf der gleichen Signalfrequenz (433,92 MHz) arbeiten, da diese Störungen verursachen können. Elektronische Geräte in Ihrer Nachbarschaft, die auf der gleichen Signalfrequenz (433,92 MHz) arbeiten, können ebenfalls Störungen verursachen.
- Um eine genaue Temperaturmessung zu gewährleisten, stellen Sie das Gerät an einem trockenen, staub- und schmutzfreien Ort auf. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Lüftungsöffnungen aufstellen.
- Sie können den Funksender im Freien installieren. Um eine höhere Genauigkeit zu erzielen, platzieren Sie den Sensor in Längsrichtung/aufrecht stehend mindestens 1,5~2 Meter vom Boden entfernt, mit ausreichender Luftzirkulation und Schutz vor Regen. Bitte setzen Sie den Sensor nicht über längere Zeit dem direkten Sonnenlicht aus.
- Die maximale Arbeitsdistanz des drahtlosen Senders zum Hauptgerät beträgt 60 Meter.
- Das Funksignal vom Sender wird alle 57 Sekunden (Kanal 1), 67 Sekunden (Kanal 2) und 79 Sekunden (Kanal 3) aktualisiert.

EINSTELLUNGEN

1. Halten Sie die Einstelltaste „**MODE/CLOCK**“ (Modus/Uhr) gedrückt, bis das RCC-Symbol auf dem Display blinkt. Drücken Sie die Taste „Λ / V“, um den RCC-Modus zu aktivieren,

- drücken Sie „**MODE/CLOCK**“ zur Bestätigung und „**Λ / V**“, um die Sommerzeit (DST) ein- oder auszuschalten.
2. Drücken Sie „**MODE/CLOCK**“ zum Bestätigen und „**Λ / V**“ zum Einstellen der Uhrzeit, Wiederholen Sie den Vorgang, um Minuten / Jahr / Monat / Datum / Wochentag einzustellen, die in 7 Sprachen verfügbar sind.
 3. Die aktuelle Einstellung wird automatisch gespeichert und beendet, wenn länger als 20 Sekunden keine weitere Bedienung erfolgt.

Empfang von Funksignalen

1. Halten Sie „**V**“ gedrückt, um manuell die DCF-Funksteuerungssignalempfangsfunktion aufzurufen; die Hintergrundbeleuchtung wird während des Empfangs automatisch und vorübergehend ausgeschaltet. Nach dem Empfang kehrt das Gerät automatisch zur vorherigen Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung zurück.
2. Wenn es in den DCF-Signalempfangsmodus geht, blinkt das Symbol "⏰". Wird ein gültiges Signal erkannt, hört das Symbol "⏰" auf zu blinken und das Symbol ⌚ beginnt zu blinken. Nach ein paar Minuten ist der Empfangsvorgang beendet.
⌚ : Erfolgreich empfangen.
3. Um 1:00/2:00/3:00 Uhr synchronisiert sich die Uhr automatisch mit dem DCF-Signal, um Abweichungen von der korrekten Zeit zu korrigieren. Ist die Synchronisierung nicht erfolgreich, startet das System nach Ablauf einer vollen Stunde automatisch einen neuen Synchronisierungsversuch. Dieser Vorgang wird automatisch bis zu 5 Mal wiederholt.
4. Um die Suche nach dem Funksignal während des RC-Empfangs zu beenden, drücken Sie einmal „**V**“.

Hinweise:

- Das Gerät unterstützt **RCC** (Radio-Controlled Clock) zur automatischen Synchronisierung von Zeit/Datum über offizielle Signale. Nachts (besseres Signal) versucht es, Signale zu empfangen (2-5 Minuten).
- 7 Sprachoptionen: ENG=Englisch, ITA=Italienisch, FRE=Französisch, DUT=Niederländisch, SPA=Spanisch, POR=Portugiesisch, GER=Deutschland.

Temperatur und Luftfeuchtigkeit

- Bereich der Innentemperatur: -9.9°C ~+50 °C.
Außentemperaturbereich: -40°C ~+70°C.
Hinweise LL.L°C oder HH.H°C werden angezeigt, wenn die Werte außerhalb des oben genannten Bereichs liegen.
- Genauigkeit der Temperatur: ±1,0°C zwischen 0°C~ +50°C, ±2°C außerhalb dieses Messbereichs.
Luftfeuchtigkeitsbereich innen und außen: 20 %-95 %
Genauigkeit der Luftfeuchtigkeit: (40-80%) ± 8%, andere ±10%.
- Drücken Sie wiederholt die Taste „**V**“, um die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten für den Innen- und Außenbereich zu überprüfen.
- Drahtloser Außensensor:
 - 3 Kanäle verfügbar
 - Übertragungsfrequenz: 433,92MHz RF
 - Übertragungsreichweite: 60 Meter in einem offenen Bereich.

Hinweis: Die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsmessung wird eine halbe Stunde nach dem Einschalten genauer. Die Innentemperatur wird automatisch angezeigt, der Messwert wird alle 30 Sekunden aktualisiert und beginnt mit dem Empfang des Außensignals, das maximal 3 Minuten lang anhält.

Druckentwicklung

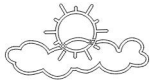
Der Drucktrendpfeil (in der Nähe der Druckdaten) ändert seine Richtung, je nachdem, ob der letzte Druckmesswert über oder unter den vorherigen Messwerten liegt.

Pfeil nach oben = Der Druck ist in der letzten Stunde um 2hPa gestiegen.

Pfeil nach unten = Der Druck ist in der letzten Stunde um 2hPa gefallen.

Wettervorhersage

Die Anzeige der Wettersymbole basiert auf der stündlichen Berechnung der Innen-/ Außentemperatur und der Luftfeuchtigkeit. Die Vorhersage gilt für die nächsten 12 Stunden mit einer Genauigkeit von 70%-75%. Das Hauptgerät kalibriert den Wetterbericht in 1-2 Wochen auf der Grundlage der Änderungen der Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten. Der Funksender sollte im Freien platziert werden, um genauere Daten zu erhalten und die Berechnung der Wettervorhersage zu unterstützen. Die Wettervorhersage wird in einer der folgenden Kombinationen angezeigt (nur als Referenz, insgesamt 6 Typen: sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, regnerisch, starker Regen, Schneefall):

Wettermodus tagsüber					
					
Sonnig	Leicht bewölkt	Bewölkt	Regnerisch	Starker Regen	Schneefall

Bitte beachten Sie, dass die Wettervorhersage des Geräts auf begrenzten Parametern beruht und von den offiziellen Wettervorhersagen abweichen kann, die auf der Grundlage fortschrittlicher Algorithmen berechnet werden.

Frostanzeiger

Liegt die Außentemperatur bei 0-2,9°C, blinkt das Symbol  im Display. Fällt die Außentemperatur unter 0°C, erscheint das Symbol dauerhaft auf dem Display. Nur wenn der Temperaturerkennungswert außerhalb des Temperaturbereichs liegt, wird das Symbol ausgeblendet.

Hinweise: Der Frostalarm ist standardmäßig aktiviert. Er blinkt, wenn sich der Anzeigekanal innerhalb des Frostalarmbereichs befindet. Wenn ein anderer drahtloser Senderkanal den Alarmpunkt erreicht, wird er nur angezeigt, wenn Sie auf den entsprechenden Kanal umschalten.

Mondphasen

Die Wetterstation zeigt automatisch die aktuelle Mondphase an.

			
Neumond	Zunehmender Mond	Erstes Viertel	Zunehmender Dreiviertelmond
			
Vollmond	Abnehmender Dreiviertelmond	Drittes Viertel	Abnehmender Mond

Luftqualität (Indikator für die Komfortstufe)

Das Gerät ermittelt in Echtzeit die VOC-Werte (flüchtige organische Verbindungen) und zeigt die Luftqualität in 4 Komfortstufen an:

Gut	Mäßig	Schlecht	Ungesund
LUFTQUALITÄT 	LUFTQUALITÄT 	LUFTQUALITÄT 	LUFTQUALITÄT 
Sicher für alle Aktivitäten	Mäßige Belüftung empfohlen	Belüftung verbessern	Sofort evakuieren oder belüften

Hinweis: Die Luftqualität wird alle 30 Minuten auf dem Bildschirm aktualisiert.

RF-Übertragungsverfahren

- Das Hauptgerät beginnt automatisch mit dem Empfang von Übertragungen vom drahtlosen Sender für Temperatur und Luftfeuchtigkeit, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Der Funksender überträgt die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten automatisch an das Hauptgerät, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Wenn das Hauptgerät die Übertragung vom drahtlosen Sender nicht empfangen kann ("--." und "--" werden auf dem LCD angezeigt), halten Sie "Λ" 2 Sekunden lang gedrückt. Das Symbol  blinkt, das Hauptgerät beginnt erneut mit der Suche nach dem Startsignal des Kanals.
- Die Haupteinheit kann drahtlose Sendersignale von bis zu 3 Kanälen empfangen. Drücken Sie "V", um zwischen den Daten der verschiedenen Kanäle zu wechseln und diese anzuzeigen. Wenn das Symbol  erscheint, werden die Daten der verschiedenen Kanäle automatisch alle 5 Sekunden angezeigt.

Anzeige für niedrigen Batteriestand

Über den Außensensor: Wenn die Batterieanzeige neben der Außentemperatur erscheint, wechseln Sie die Batterien in Ihrem Außensensor aus.

Bluetooth-Betrieb

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und wechseln Sie in den Bluetooth-Modus, indem Sie die Mode-Taste (Modus) auf der Rückseite drücken. Das Symbol "BT" wird angezeigt.
 2. Verwenden Sie die Funktion „Settings“ (Einstellungen) auf Ihrem Gerät (Mobiltelefon, Tablet usw.) und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten in der Nähe: Suchen Sie nach „WS102T“ in der Liste.
 3. Koppeln Sie Ihr Gerät mit "WS102T". Verwenden Sie „0000“, wenn eine PIN abgefragt wird.
 4. Starten Sie die Tonspuren auf Ihrem angeschlossenen Gerät und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
 5. Halten Sie die Bluetooth-Taste gedrückt, um die Bluetooth-Funktion zu deaktivieren.
- Hinweis: Die maximale Reichweite beträgt etwa 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

FM-Radio

Schalten Sie den Lautsprecher ein und wechseln Sie in den FM-Modus, indem Sie die Mode-Taste auf der Rückseite drücken, das Symbol "FM" wird angezeigt.

Drücken und halten Sie die Taste " $\wedge$ / $\vee$ ", um die automatische Suchfunktion zu starten. Wenn die Suche ein Radiosignal in ausreichender Stärke findet, wird es automatisch gespeichert. Wenn das Ende des Wellenbereichs erreicht ist, wird der zuerst gespeicherte Sender abgespielt.

Drücken Sie " $\wedge$ / $\vee$ ", um die gespeicherten Radiosender zu suchen und auszuwählen.

Warnhinweis zum Akku

Dieses Produkt enthält einen Akku.

- Verwenden Sie den Akku ordnungsgemäß, um Verletzungen oder Brände durch Auslaufen, Überhitzung, Explosion, Erosion oder andere Schäden zu vermeiden.
- Lagern und bewahren Sie neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern oder anderen gefährdeten Personen auf. Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Sollte die Flüssigkeit einer Alkalibatterie mit der Haut und/oder den Augen in Berührung kommen, sofort mit klarem Wasser aus-/abspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Wenn Flüssigkeit aus dem Alkali-Akku ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit mit einem Tuch ab und stellen Sie die Nutzung des Produkts ein.
- Die Batterie(n) nicht verschlucken. Wird eine Batterie verschluckt, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen und den Tod verursachen. Wird eine Batterie verschluckt, wenden Sie sich unverzüglich an eine Giftnotrufzentrale und suchen Sie einen Arzt auf.
- Nur AA-Ni-MH-, Alkali- oder Lithium-Batterien verwenden.
- Laden Sie diese Batterien nicht auf. Beim Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien werden Gase und/oder Wärme freigesetzt, die zu Explosionen und/oder Bränden führen können.
- Verwenden Sie keinesfalls unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien zusammen in dem Gerät.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -).
- Gleiche Batteriepole nicht miteinander in Kontakt bringen.
- Entladene Batterien umgehend entfernen. Die Batterie kann explodieren, wenn sie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterie durch ein identisches oder gleichwertiges Modell ersetzen.
- Die Batterien (bzw. den Batteriesatz) vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
- Batterien nicht erhitzen und nicht in Feuer oder Wasser werfen.
- Die Batterien nicht mit Metallklammern entfernen und keine Metallgegenstände wie Stiftspitzen oder Klemmen verwenden. Den Akku nicht verformen, zerdrücken oder durchlöchern.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander.
- Isolieren die Pole der Batterien bei der Entsorgung mit Klebeband, um Explosionen und Verbrennungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise
- Batterien nicht im normalen Hausmüll entsorgen.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Batterien darauf, die örtlichen Entsorgungsvorschriften einzuhalten.

 BATTERIEWARNUNG	
AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.	



Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.

Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden, können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Die maximale Betriebsumgebungstemperatur des Produkts beträgt 35°C.

Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und die Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

Technische Daten

- Bluetooth V5.3
- FM-Radio 88,8-108MHz
- Uhr und Kalender
- DCF 77,5KHz Funkuhrfunktion
- Anzeige der Innen-/Außentemperatur
- Anzeige der Luftfeuchtigkeit im Innen- und Außenbereich
- Drucktrendanzeige
- Messung der Raumluftqualität / Komfortindikator
- Frostpunkt-Warnanzeige
- Max/Min-Aufzeichnung von Innen-/Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit
- Wettervorhersage und Luftdruckmessung
- Mondphasen
- LCD-Display mit Dimmer
- Größe der LCD-Anzeige: 48x104 mm
- Wochentage in 7 Sprachen: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Inklusive Außensensor (1 Stück)
- Unterstützung für bis zu 3 Sensoren
- Anzeige für schwache Batterie für Außenfühler
- Wandaufhänger / Tischständer
- Stromversorgung: DC9 V 1000 mA (Netzadapter im Lieferumfang enthalten)
- Stromquelle für drahtlose Außensender: 2 x 1,5 V (Größe AAA, nicht enthalten)
- IP54 (wasserdicht, für drahtlosen Sender)
- Arbeitsfrequenz des drahtlosen Senders: 433,92 MHz
- Entfernung des drahtlosen Senders: 60 Meter in einem offenen Bereich.

- Energieverbrauch 9 W (Hauptgerät), 24 mW (drahtloser Sender)
- Abmessungen des Geräts: 72 x 85 x 193 mm
- Nettogewicht: 0,76 kg
- Abmessungen des Sensors: 38 x 19 x 100 mm
- Nettogewicht des Sensors: 0,032 kg
- Stromverbrauch im Standby-Modus: 0,5 W
- Temperatur:
Messbereich der Innentemperatur: -9,9°C ~ 50°C
Messbereich der Außentemperatur: -40°C ~ 70°C
Genauigkeit der Temperaturanzeige: $\pm 1,0^\circ\text{C}$ zwischen 0°C ~ $+50^\circ\text{C}$, $\pm 2^\circ\text{C}$ außerhalb dieses Messbereichs
- Luftfeuchtigkeit: 20%RH ~ 95%RH
Genauigkeit der Luftfeuchtigkeitsanzeige: $\pm 8\%$ zwischen 40%~80%, $\pm 10\%$ außerhalb dieses Messbereichs
- Messbereich für den barometrischen Druck: 850 ~ 1100 mB/hPa

Vollbereichslautsprecher	2 Zoll (5 W)	Radio FM	88,8-108 MHz
Peak-Lautsprecher	15 W	Lautsprecher-impedanz	4Ω
Leistungsaufnahme	DC9.0V, 1.0A	RMS-Leistung	5 W
Stromverbrauch	9 W	EIRP	2.28dBm
Lautsprecher-frequenz	60 Hz - 20K Hz	Eingang	FM-Bluetooth-FM
Verzerrung	< 1 %	Signal-Rausch-Verhältnis	≥80 dB
Bluetooth-Frequenzbereich	2402-2480 MHz	Übertragungs-entfernung	10 m
Bluetooth Kopplungs-Name	WS102T	Bluetooth-Version	5.3
DCF-Frequenz	77,5 KHz	RF-Sendebereich	60 Meter (offene Fläche)
Funkgesteuerter Modus	DCF	RF-Sendefrequenz	433,92 MHz
Abmessungen	70 x 72x 190 mm		

Netzteileigenschaften

- Name des Herstellers des Netzteils oder eingetragenes Warenzeichen Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Modellnummer des Netzteils: HX13WA-0901000-AG-01
- Eingangsspannung und -frequenz: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.5A (max.)
- Spannung, Stromstärke und Ausgangsleistung: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Hinweis: Die maximale Verbindungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt zu finden ist, bedeutet dies, dass es der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallsammelstellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen

- Um Energie zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann durch Verwendung des POWER-Schalters wieder eingeschaltet werden.
- Wenn ein Anruf auf Ihrem Smartphone eingeht, während Musik über den WS102T abgespielt wird, wird die Wiedergabe unterbrochen und nach dem Anruf wieder gestartet. (Je nach Smartphone, kann die Wiedergabe nach dem Anruf auch pausiert werden.)
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- THOMSON ist eine Marke von Talisman Brands, Inc. und wird unter der Lizenz von Bigben Interactive genutzt.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- THOMSON und das THOMSON-Logo sind Marken, die unter der Lizenz von BIGBEN INTERACTIVE verwendet werden – weitere Informationen: www.thomson-brand.com.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

Bigben Interactive erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs WS102T der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Hilfe

<https://www.bigben-interactive.de/support/>
support@bigben-interactive.de

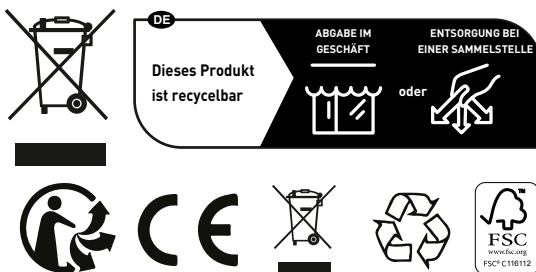
Made in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

NL

WS102TBK
WS102TWH

BLUETOOTH-LUIDSPREKER / FM-RADIO MET WEERSTATION



GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN,
LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR
DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Om te beginnen	86	Technische kenmerken	95
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	86	Bescherming van het milieu	97
Inhoud van de verpakking	88	Aanvullende informatie	97
Omschrijving van de onderdelen	88	Conformiteitsverklaring	97
Gebruik	89	Garantie	98
Waarschuwing betreffende de batterijen	94		

Om te beginnen

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek altijd aan de stekker zelf. nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen in orde hebt gemaakt voordat u de stekker in het stopcontact stopt.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat werd blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.

9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonnestralen, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.
12. Zorg ervoor dat u altijd gemakkelijk bij het snoer, de stekker of de adapter kunt, zodat u het apparaat indien nodig kunt uittrekken.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt.
18. Plaats het apparaat tijdens gebruik op minstens 20 cm afstand van het menselijk lichaam.
19. Verstikkingsgevaar: Kleine onderdelen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar, noch voor mensen die de neiging hebben niet-eetbare voorwerpen in hun mond te stoppen.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

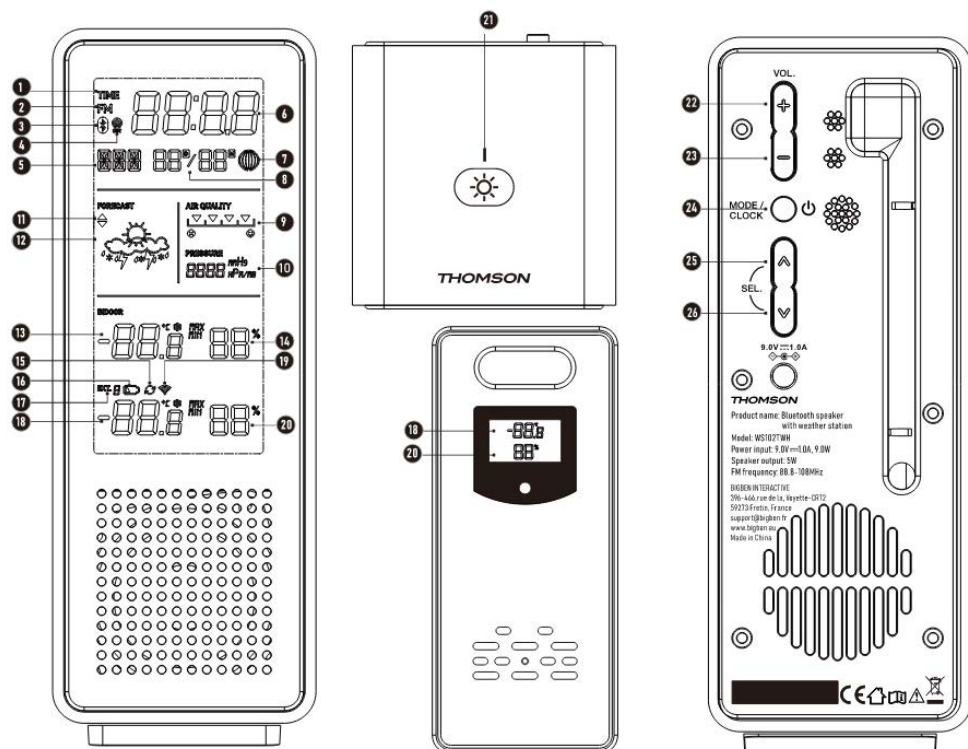
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking

- WS102T Hoofdproduct
- AC-adapter
- Draadloze zender voor buiten

Omschrijving van de onderdelen



DISPLAY:

1. Tijdsinstellingsmodus
2. FM-modus
3. Bluetoothmodus
4. DCF-signaal
5. Dag van de week
6. Kloktijd / FM-frequentie
7. Maanstand
8. Dag / maand
9. Luchtkwaliteit
10. Luchtdruk
11. Druktrend
12. Weersvoorspelling
13. Binnentemperatuur
14. Vochtigheid binnenshuis
15. Draadloze zender zoekpictogram
16. Pictogram Batterij bijna leeg voor draadloze zender
17. Draadloos zenderkanaal
18. Buitentemperatuur
19. Signaalbalk voor draadloze zender
20. Vochtigheid buiten

BEDIENINGSKNOPPEN:

21. **Dimmer**
Indrukken om de dimmer in te stellen:
4 dimniveaus 1100%--50% ---25%---uit
22. **VOL+**
Kort indrukken om het volume te verhogen.
Lang indrukken om het volume snel te verhogen.
23. **VOL-**
Kort indrukken om het volume te verlagen.
Lang indrukken om het volume snel te verlagen.
24. **Modus / Klok / Stroomvoorziening**
Kort indrukken om door de inputs te scrollen (FM > BT > Stand-by).
Lang indrukken om de klok in te stellen in Stand-by-modus.
Druk lang op de knop "Mode" en "+" om te resetten naar de oorspronkelijke taal (fabrieksinstellingen).
25. **Pijl omhoog ^**
In BT-modus kort indrukken om naar het volgende nummer te gaan.
In FM-modus kort indrukken om naar de volgende opgeslagen zender te gaan, lang indrukken om automatisch te scannen.
In stand-by-modus kort indrukken om door min./max./huidige temperatuur te scrollen, lang indrukken om de externe sensor te koppelen.
26. **Pijl omlaag v**
In BT-modus kort indrukken om naar het vorige nummer te gaan.
FM-modus kort indrukken om naar de vorige opgeslagen zender te gaan.
In stand-by-modus kort indrukken om extern sensorkanaal #1, #2, #3 te wijzigen, lang indrukken om de tijd klok in te stellen via DCF.

Gebruik

STROOMVOORZIENING

Steek de meegeleverde AC/DC-stroomadapter in een stopcontact en steek de DC-connector van de stroomadapter in de jack-aansluiting op het achterpaneel van het hoofdtoestel. Het apparaat is nu klaar voor gebruik. Open het klepje van het batterijvakje van de draadloze buitenzender, plaats 2 x AAA-batterijen in het vakje volgens de juiste polariteit zoals aangegeven in het vakje. (Batterijen niet meegeleverd) We raden aan alkaline- of lithiumbatterijen van hoge kwaliteit te gebruiken voor de beste prestaties van het product. Zware batterijen of oplaadbare batterijen worden niet aanbevolen.

Dimmer

Tik kort op de knop voor achtergrondverlichting bovenop om de helderheidsmodus van de achtergrondverlichting in te stellen. U kunt kiezen uit 100%, 50%, 25% en uit. Om energie te besparen wordt de achtergrondverlichting automatisch ingesteld op 25% wanneer het product in stand-by-modus staat. U kunt het handmatig op het gewenste niveau instellen.

SIGNAAL ONTVANGEN VAN DRAADLOZE BUITENZENDER

Het hoofdapparaat kan het draadloze signaal van de buitentemperatuur en vochtigheid van de zender automatisch detecteren en ontvangen na het inschakelen van de stroom. Het zoeken naar signalen duurt maximaal 3 minuten. Het draadloze symbool (nabijgelegen kanaal op de display)  knippert op de display tijdens het zoeken en brandt continu nadat het signaal is ontvangen. Het draadloze symbool verdwijnt na 3 minuten als er geen beschikbaar signaal wordt ontvangen. En buitentemperatuur- en vochtigheidsgegevens tonen " - - " op de display. Als u opnieuw verbinding moet maken met het draadloze signaal, houdt u de kanaalknop (Λ pijl omhoog) 3 seconden ingedrukt.

Installatie en belangrijke opmerkingen

- Het hoofdtoestel kan werken en verbinding maken met maximaal 3 draadloze buitenzenders. Open het batterijklepje van de draadloze buitenzender om het kanaal te zien en aan te passen (3 kanaalsopties). U moet hetzelfde kanaal als het hoofdtoestel instellen om het signaal te ontvangen. Als u bijvoorbeeld kanaal 1 selecteert op de draadloze zender, dan moet het kanaaldisplay van het hoofdtoestel CH1 weergeven om verbinding te kunnen maken. Druk op de kanaaltoets op het achterpaneel van het hoofdtoestel om het kanaalnummer aan te passen en controleer de buitengegevens tussen CH1-3 op de display. U kunt dezelfde methode gebruiken om andere draadloze zenders aan te sluiten, maar stel ze dan in op andere kanalen. Er wordt slechts één draadloze zender meegeleverd.
- Plaats het hoofdtoestel of de zender op 1,5~2 meter afstand van storingsbronnen zoals computerschermen of tv-toestellen. Plaats het hoofdtoestel ook uit de buurt van metalen raamkozijnen.
- Gebruik geen andere elektronische producten zoals koptelefoons of luidsprekers die op dezelfde signaalfrequentie (433,92MHz) werken, omdat deze storing kunnen veroorzaken. Elektronische apparaten van uw bureaus die op dezelfde signaalfrequentie functioneren (433,92MHz) kunnen ook storing veroorzaken.
- Voor een nauwkeurige temperatuurmeting plaatst u het apparaat in een droge, schone en stofvrije ruimte. Plaats het apparaat niet in direct zonlicht en uit de buurt van warmtebronnen of ventilatieopeningen.
- U kunt de draadloze zender buiten installeren. Voor een betere nauwkeurigheid plaatst u de sensor in de lengte/rechtop op een afstand van minstens 1,5~2 meter van de grond met voldoende luchtstroming rond de sensor en beschermd tegen regen. Stel de sensor niet langdurig bloot aan direct zonlicht.
- De maximale werkafstand van de draadloze zender is 60 meter van het hoofdtoestel.
- Het draadloze signaal van de zender wordt elke 57 seconden (kanaal 1), 67 seconden (kanaal 2) en 79 seconden (kanaal 3) vernieuwd.

INSTELLINGEN

1. Houd de instelknop "**MODE/CLOCK**" ingedrukt totdat het RCC-pictogram op de display knippert, druk op de knop "Λ / V" om de RCC-modus in te schakelen, druk op "**MODE/CLOCK**" om te bevestigen en op "Λ / V" om DST ON/OFF (zomertijd) in te stellen.

2. Druk op **"MODE/CLOCK"** om te bevestigen en **"Λ / V"** om het uur van de klok in te stellen, herhaal deze handeling om minuten / jaar / maand / datum / weekdag in te stellen, beschikbaar in 7 talen.
3. De huidige instelling wordt automatisch opgeslagen en verlaten als er langer dan 20 seconden geen handeling plaatsvindt.

Ontvangst van het radiosignaal

1. Houd **"V"** ingedrukt om handmatig de functie voor het ontvangen van DFC-radiogestuurde signalen in te schakelen. De achtergrondverlichting wordt automatisch en tijdelijk uitgeschakeld tijdens de ontvangst. Na ontvangst wordt automatisch teruggekeerd naar de vorige helderheid van de achtergrondverlichting.
2. Wanneer de DCF-sigitaalontvangstmodus wordt ingeschakeld, knippert het symbool **"Λ"**. Wanneer een geldig signaal wordt gedetecteerd, stopt het symbool **"Λ"** met knipperen en begint het symbool  te knipperen. Het ontvangstproces stopt na enkele minuten.
 : Met succes ontvangen.
3. Om 1:00/2:00/3:00 AM zal de klok automatisch synchroniseren met het DCF-signaal om afwijkingen van de juiste tijd te corrigeren. Als synchronisatie niet lukt, zal het systeem automatisch proberen te synchroniseren nadat een volledig uur is verstreken. Deze procedure wordt tot 5 keer automatisch herhaald.
4. Druk tijdens RC-ontvangst eenmaal op **"V"** om het zoeken naar het radiosignaal te stoppen.

Opmerkingen:

- Het apparaat ondersteunt **RCC** (Radio-Controlled Clock) om automatisch de tijd/datum te synchroniseren via officiële signalen. 's Nachts (beter signaal) probeert het apparaat signalen te ontvangen (2-5 minuten).
- 7 taalopties: ENG=Engels, ITA=Italiaans, FRE=Frans, DUT=Nederlands, SPA=Spaans, POR=Portugees, GER=Duits.

Temperatuur en vochtigheid

- Temperatuurbereik binnen: -9.9°C ~+50 °C.
Buitentemperatuurbereik: -40°C ~+70 °C.
Opmerkingen: LL.L°C of HH.H°C worden weergegeven wanneer ze buiten het bovenstaande bereik vallen.
- Nauwkeurigheid van de temperatuur: ±1.0°C tussen 0°C~ +50°C, ±2°C buiten dit meetbereik.
Vochtigheidsbereik binnen en buiten: 20%-95%
Nauwkeurigheid van de vochtigheid: (40-80%) ± 8%, andere waarden ±10%.
- Druk herhaaldelijk op de toets **"V"** om de historische gegevens van maximum- en minimumtemperatuur en vochtigheid voor respectievelijk binnen en buiten te controleren.
- Draadloze buitensensor:
 - 3 kanalen beschikbaar
 - Zendfrequentie: 433.92 MHz RF
 - Transmissie-afstand: 60 meter in een open gebied.

Opmerking: De temperatuur- en vochtigheidsmetingen zullen een half uur na het inschakelen nauwkeuriger zijn. De binnentemperatuur wordt automatisch weergegeven, de meting wordt elke 30 seconden bijgewerkt en het buitensignaal wordt gedurende maximaal 3 minuten ontvangen.

Druktrend

De pijl voor de druktrend (naast de drukgegevens) verandert van richting afhankelijk van of de laatste drukmeting hoger of lager is dan de vorige metingen.

Pijl omhoog = Druk steeg met 2hPa in het afgelopen uur.

Pijl naar beneden = Druk daalde met 2hPa in het afgelopen uur.

Weersvoorspelling

De weergave van de weerpictogrammen is gebaseerd op de berekening per uur van de binnen-/buitentemperatuur en de luchtvochtigheid. De voorspelling is voor de komende 12 uur met een nauwkeurigheid van 70%-75%. Het hoofdtoestel kalibreert het weerbericht binnen 1-2 weken op basis van de veranderingen in de temperatuur- en vochtigheidsgegevens. De draadloze zender moet buiten worden geplaatst om nauwkeurigere gegevens te krijgen en te helpen bij de berekening van de weersvoorspelling. De weersvoorspelling verschijnt in een van de volgende combinaties (alleen ter informatie, in totaal 6 types: zonnig, licht bewolkt, bewolkt, regenachtig, zware regen, sneeuw):

Weermodus overdag					
					
Zonnig	Licht bewolkt	Bewolkt	Regenachtig	Zware regen	Sneeuw

Houd er rekening mee dat het apparaat het weer voorspelt op basis van beperkte parameters en kan afwijken van officiële weersvoorspellingen die worden berekend op basis van geavanceerde algoritmen.

Vorstindicator

Nadat de buitentemperatuur tussen 0~2,9°C is gedaald, knippert het symbool  op de display. Wanneer de buitentemperatuur onder 0°C is gedaald, wordt het symbool stabiel weergegeven op de display. Alleen wanneer de temperatuurdetectiewaarde buiten het temperatuurbereik valt, verdwijnt het symbool.

Opmerkingen: Het vorstalarm is standaard ingeschakeld. Het knippert wanneer het displaykanaal zich binnen het vorstalarmbereik bevindt. Als een ander draadloos zenderkanaal het waarschuwingspunt bereikt, wordt dit alleen weergegeven wanneer u naar het relevante kanaal gaat.

Maanstanden

Het weerstation geeft automatisch de huidige maanstand weer.

			
Nieuwe maan	Jonge maansikkel	Eerste kwartier	Wassende maan
			
Volle maan	Afnemende maan	Laatste kwartier	Asgrauwe maan

Luchtkwaliteit (Comfortniveau-indicator)

Het apparaat detecteert in realtime VOC-niveaus (vluchtige organische stoffen) en geeft de luchtkwaliteit weer op 4 comfortniveaus:

Goed	Matig	Slecht	Ongezonder
			
Veilig voor alle activiteiten	Matige ventilatie aanbevolen	Ventilatie verhogen	Onmiddellijk evacueren of ventileren

Opmerking: de luchtkwaliteit wordt elke 30 minuten bijgewerkt op het scherm.

RF-transmissieprocedure

- Het hoofdtoestel begint automatisch transmissie te ontvangen van de draadloze zender voor temperatuur en vochtigheid nadat de batterijen geplaatst zijn.
- De draadloze zender stuurt automatisch temperatuur- en vochtigheidsgegevens naar het hoofdtoestel nadat de batterijen geplaatst zijn.
- Als het hoofdtoestel geen transmissie van de draadloze zender kan ontvangen ("--.-" en "--" verschijnen op het LCD-scherm), houdt u "Λ" gedurende 2 seconden ingedrukt. Het pictogram  knippert, het hoofdtoestel begint het kanaal-lanceringsignaal opnieuw te scannen.
- Het hoofdtoestel kan draadloze zendersignalen ontvangen van maximaal 3 kanalen. Druk op "V" om te schakelen en de gegevens van verschillende kanalen weer te geven. Wanneer het symbool  verschijnt, worden de gegevens van verschillende kanalen automatisch om de 5 seconden weergegeven.

Indicator voor laag batterijniveau

Over de buitensensor: Vervang de batterijen in de buitensensor wanneer de batterij-indicator naast de buitentemperatuur verschijnt.

Werking via Bluetooth

1. Zet de speaker aan en schakel over naar de Bluetooth-modus door op de knop modus/volume op de achterkant te drukken. Het pictogram "BT" wordt weergegeven.
2. Ga naar de Instellingen van uw bronapparaat (mobiele telefoon, tablet enz.) en zoek naar Bluetooth-apparaten in de buurt: U vindt "WS102T" op de lijst.
3. Koppel uw apparaat met "WS102T". Gebruik "0000" als er om een pincode wordt gevraagd.
4. Speel de audiotracks af op uw apparaat en pas het volume naar wens aan.
5. Houd de Modus-knop ingedrukt om de Bluetooth-functie uit te schakelen.

Let op: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

FM-radio

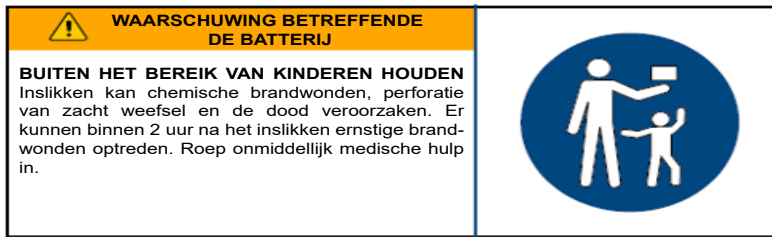
Zet de luidspreker aan en ga naar de FM-modus door op de Modusknop op het achterpaneel te drukken. Het FM-pictogram wordt weergegeven.

Houd de knop “ $\wedge$ / $\vee$ ” ingedrukt om de automatische zoekfunctie te starten. Wanneer de zoekopdracht een voldoende sterk radiosignaal vindt, wordt het automatisch opgeslagen. Wanneer het einde van de golfband is bereikt, wordt het eerste opgeslagen station afgespeeld. Druk op “ $\wedge$ / $\vee$ ” om te bladeren en de opgeslagen radiozenders te selecteren.

Waarschuwing betreffende de batterijen

Dit product bevat een of meerdere batterijen.

- Gebruik de batterijen op de juiste wijze om letsels of brand als gevolg van lekkage, oververhitting, explosie, erosie of andere schade te voorkomen.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen. Gebruik het product niet langer als het batterijcompartiment niet goed sluit.
- Als de vloeistof van een alkalinebatterij in contact komt met uw huid en/of ogen, moet u deze onmiddellijk spoelen met schoon water en een arts raadplegen.
- Als een alkalinebatterij lekt, veeg de vloeistof er dan met een doekje af en vervang de batterij door een nieuwe.
- Slik de batterij(en) niet in. Als de batterij ingeslikt wordt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als de batterijen worden ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met een antigifcentrum en raadpleeg een arts.
- Gebruik AA Ni-MH-, alkaline- of lithiumbatterijen.
- Laad deze batterijen niet op. Het opladen van niet-oplaadbare batterijen veroorzaakt gas- en/of warmte-emissies die tot explosies en/of brand kunnen leiden.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en oude batterijen tegelijk.
- Plaats de batterijen correct volgens hun polariteit (+ en -).
- Breng dezelfde polen van de batterijen niet met elkaar in contact.
- Verwijder snel lege batterijen. De batterij kan oplossen als deze niet op de juiste manier wordt vervangen of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervang de batterij door hetzelfde of een gelijkwaardig model.
- Batterijen (of batterijblok of batterij) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.
- Verhit de batterijen niet en gooi ze niet in vuur of water.
- Verwijder de batterijen niet met een metalen tang of gebruik geen metalen voorwerpen zoals de punt van een balpen of tangen. Voorkom dat de batterijen vervormd, geplet of doorboord worden.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Bedek de uiteinden van de batterijen met plakband om explosie en verbranding te voorkomen wanneer u ze weggooit.
- Gelieve batterijen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien
- Gooi batterijen niet weg met het gewone huisvuil.
- Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat u voldoet aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.



Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type. Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.

Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Maximale bedrijfstemperatuur van het product is 35°C.

Raadpleeg de informatie aan de buitenkant van de verpakking van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Technische kenmerken

- Bluetooth V5.3
- FM-radio 88.8-108MHz
- Klok en kalender
- DCF 77,5KHz radiogestuurde klokfunctie
- Weergave binnen-/buitentemperatuur
- Weergave luchtvochtigheid binnen/buiten
- Indicatie druktrend
- Meting van kwaliteit van de binnenlucht / Comfortindicator
- Waarschuwing vriespunt
- Max./min. registratie van binnen-/buitentemperatuur & vochtigheid
- Weersvoorspelling en luchtdrukdetectie
- Maanstanden
- LCD-scherm met dimmer
- Afmetingen LCD-scherm: 48x104 mm
- Weekdagen in 7 talen: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Buitensensor inbegrepen (1 stuk)
- Functioneert met maximaal 3 sensoren
- Indicator batterij bijna leeg voor buitensensor
- Muurbeugel / Tafelstandaard
- Voeding: DC9 V 1000 mA (voedingsadapter meegeleverd)
- Voedingsbron voor draadloze buitenzender: 2 x 1,5 V (AAA-formaat, niet meegeleverd)
- IP54 (waterdicht, voor draadloze zender)
- Draadloze zender werkfrequentie: 433,92 MHz
- Draadloze zenderafstand: 60 meter in een open gebied.
- Energieverbruik: 9 W (hoofdtoestel), 24 mW (draadloze zender)

- Afmetingen apparaat: 72 x 85 x 193 mm
- Nettogewicht: 0.76 kg
- Afmetingen sensor: 38 x 19 x 100 mm
- Nettogewicht sensor: 0.032 kg
- Verbruik in stand-by-modus: 0,5 W
- Temperatuur:
 Meetbereik binnentemperatuur: -9,9°C ~ 50°C
 Meetbereik buitentemperatuur: -40°C ~ 70°C
 Nauwkeurigheid van de temperatuur: $\pm 1,0^\circ\text{C}$ tussen 0°C ~ $+50^\circ\text{C}$, $\pm 2^\circ\text{C}$ buiten dit meetbereik
- Vochtigheid: 20%RH ~ 95%RH
 Nauwkeurigheid van de vochtigheid: $\pm 8\%$ tussen 40%~80%, $\pm 10\%$ buiten dit meetbereik
- Meetbereik barometrische druk: 850 ~ 1100 mB/hPa

Breedband luidspreker	2" (5 W)	FM-Radio	88.8-108 MHz
Peak Speaker	15 W	Impedantie van de luidspreker	4 Ω
Stroomtoevoer	DC9.0V, 1.0A	RMS-vermogen	5 W
Stroomverbruik	9 W	EIRP	2.28dBm
Frequentie luidspreker	60 Hz - 20K Hz	Ingang	Bluetooth, FM
Vervorming	< 1 %	S/N-ratio	$\geq 80\text{dB}$
Bluetooth-frequentie	2402 - 2480 MHz	Transmissie-afstand	10 m
Koppelingsnaam van Bluetooth	WS102T	Bluetooth-versie	5.3
DCF-frequentie	77,5 KHz	RF-zendbereik	60 meter (open gebied)
Radiogestuurde modus	DCF	RF-zendfrequentie	433,92 MHz
Afmeting	70 x 72x 190 mm		

Specificatie voor de adapter:

- Naam van fabrikant van de adapter of handelsmerk Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Modelnummer van de adapter: HX13WA-0901000-AG-01
- Ingangsspanning en -frequentie: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0.5A Max
- Spanning, stroom en uitgangsvermogen: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Opmerking: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth -speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en hergebruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Als er een oproep binnenkomt terwijl WS102T is aangesloten op uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek, zal het pauzeren tijdens het gesprek en weer verdergaan als het gesprek beëindigd is. (Soms zal het op pauze blijven staan na beëindiging van het gesprek, dit is afhankelijk van uw mobiele telefoon.)
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- THOMSON is een handelsmerk van Talisman Brands, Inc. dat onder licentie wordt gebruikt door Bigben Interactive.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- THOMSON en het THOMSON-logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door Bigben Interactive - voor meer informatie: www.thomson-brand.com.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Conformiteitsverklaring

Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type WS102T voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantie

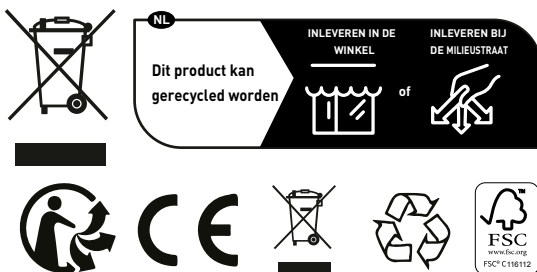
Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Hulp

[https://www.bigbeninteractive.com/support/
support@bigben.fr](https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr)

Made in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Frankrijk
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

PL

WS102TBK
WS102TWH

GŁOŚNIK BLUETOOTH / RADIO FM ZE STACJĄ POGODOWĄ



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.

Przed rozpoczęciem użytkowania	100	Specyfikacja techniczna	109
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	100	Ochrona środowiska	111
Zawartość opakowania	102	Informacje dodatkowe	111
Opis części	102	Deklaracja zgodności	111
Obsługa	103	Gwarancja	112
Ostrzeżenie o baterii	108		

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Materiały opakowaniowe umieścić w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcją w zakresie recyklingu podaną na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.

9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.
10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilать wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
19. Ryzyko uduszenia: Małe części nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób, która mają tendencję wkładania do ust przedmiotów nieprzeznaczonych do spożycia.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięć elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

WYŚWIETLACZ:

1. Tryb ustawiania godziny
2. Tryb FM
3. Tryb Bluetooth
4. Sygnał DCF
5. Dzień tygodnia
6. Godzina / częstotliwość FM
7. Faza księżyca
8. Dzień/miesiąc
9. Jakość powietrza
10. Ciśnienie powietrza
11. Trend ciśnienia
12. Prognoza pogody
13. Temperatura w pomieszczeniu
14. Wilgotność w pomieszczeniu
15. Ikona wyszukiwania nadajnika bezprzewodowego
16. Ikona niskiego poziomu naładowania baterii nadajnika bezprzewodowego
17. Kanał nadajnika bezprzewodowego
18. Temperatura zewnętrzna
19. Pasek sygnału nadajnika bezprzewodowego
20. Wilgotność zewnętrzna

ELEMENTY STERUJĄCE:

21. **Ściemniacz**
Nacisnąć, aby ustawić ściemniacz: 4 poziomy ściemniania: 100% – 50% – 25% – wył.
22. **VOL+**
Nacisnąć krótko, aby zwiększyć głośność.
Nacisnąć i przytrzymać, aby szybko zwiększyć głośność.
23. **VOL-**
Nacisnąć krótko, aby zmniejszyć głośność.
Nacisnąć i przytrzymać, aby szybko zmniejszyć głośność.
24. **Tryb / Zegar / Zasilanie**
Nacisnąć krótko, aby przechodzić między wejściami (FM > BT > Czuwanie).
Nacisnąć i przytrzymać, aby ustawić zegar w trybie czuwania.
Nacisnąć i przytrzymać przyciski „Mode” i „+”, aby przywrócić ustawiony fabrycznie język.
25. **Strzałka w górę ^**
W trybie BT nacisnąć krótko, aby przejść do następnej ścieżki.
W trybie FM nacisnąć krótko, aby przejść do następnej zapisanej stacji; nacisnąć i przytrzymać, aby wykonać automatyczne skanowanie.
W trybie czuwania nacisnąć krótko, aby przejść do minimalnej/maksymalnej/bieżącej temperatury; nacisnąć i przytrzymać, aby sparować czujnik zewnętrzny.
26. **Strzałka w dół V**
W trybie BT nacisnąć krótko, aby przejść do poprzedniej ścieżki.
W trybie FM nacisnąć krótko, aby przejść do poprzedniej zapisanej stacji.
W trybie czuwania nacisnąć krótko, aby zmienić kanał czujnika zewnętrznego nr 1, nr 2, nr 3; nacisnąć i przytrzymać, aby ustawić godzinę poprzez sygnał DCF.

Obsługa

USTANOWIENIE ZASILANIA

Podłączyć dołączony do zestawu zasilacz AC/DC do domowego gniazdka elektrycznego, a następnie podłączyć złącze DC zasilacza do gniazda zasilania na tylnym panelu głównego urządzenia. Urządzenie jest wtedy gotowe do pracy. Otworzyć pokrywę komory baterii zewnętrznego nadajnika bezprzewodowego i włożyć 2 baterie AAA, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość wskazaną w komorze. (Baterie nie są dołączone do zestawu). W celu zapewnienia najlepszej wydajności produktu zalecamy użycie wysokiej jakości baterii alkalicznych lub litowych. Nie zaleca się stosowania baterii o dużej wytrzymałości ani akumulatorów.

Ściemniacz

Krótkie naciśnięcie przycisku podświetlenia u góry powoduje przełączenie trybu jasności podświetlenia między ustawieniem 100%, 50%, 25% i wyłączonym. W celu oszczędzania energii podświetlenie zostanie automatycznie ustawione na 25%, gdy produkt przejdzie w tryb czuwania. Poziom ten można ustawić ręcznie.

ODBIERANIE SYGNAŁU Z ZEWNĘTRZNEGO NADAJNIKA BEZPRZEWODOWEGO

Urządzenie główne może automatycznie wykrywać i odbierać bezprzewodowy sygnał temperatury i wilgotności z nadajnika po ustanowieniu zasilania. Wyszukiwanie sygnału zajmie maksymalnie 3 minuty. Symbol sieci bezprzewodowej (obok kanału na wyświetlaczu)  będzie migał podczas wyszukiwania i stanie się stały po odebraniu sygnału. Symbol sieci bezprzewodowej zniknie po 3 minutach, jeśli nie zostanie odebrany żaden sygnał. W takim przypadku dane dotyczące temperatury i wilgotności na zewnątrz będą wyświetlane jako „-” na ekranie. Jeśli konieczne będzie ponowne połączenie sygnału bezprzewodowego, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk kanału (strzałka w górę ).

Ustawienie i ważne uwagi

- Urządzenie główne może współpracować i łączyć się z maksymalnie 3 zewnętrznymi nadajnikami bezprzewodowymi. Otworzyć komorę baterii zewnętrznego nadajnika bezprzewodowego, aby zobaczyć i wyregulować kanał (dostępne są 3 opcje kanałów). Aby odbierać sygnał, należy ustawić ten sam kanał co na urządzeniu głównym. Na przykład, w przypadku wyboru kanału 1 na nadajniku bezprzewodowym, wyświetlacz urządzenia głównego powinien wskazywać CH1, aby nawiązać połączenie. Nacisnąć przycisk kanału na tylnym panelu urządzenia głównego, aby dostosować numer kanału i sprawdzić dane zewnętrzne pomiędzy kanałami CH1–CH3 na wyświetlaczu. Tą samą metodą można podłączyć inne nadajniki bezprzewodowe, lecz należy je ustawić na różnych kanałach. W zestawie znajduje się tylko jeden nadajnik bezprzewodowy.
- Urządzenie główne lub nadajnik należy umieścić w odległości 1,5–2 m od źródeł zakłóceń, takich jak monitory komputerowe lub telewizory. Urządzenie główne należy również umieścić z dala od metalowych ram okiennych.
- Nie należy używać innych produktów elektronicznych, takich jak słuchawki lub głośniki działające na tej samej częstotliwości sygnału (433,92 MHz), ponieważ mogą one powodować zakłócenia. Urządzenia elektroniczne sąsiadów działające na tej samej częstotliwości sygnału (433,92 MHz) również mogą powodować zakłócenia.
- Aby zapewnić dokładny pomiar temperatury, urządzenie należy umieścić w suchym miejscu, wolnym od brudu i kurzu. Umieścić urządzenie z dala od miejsc bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła lub otworów wentylacyjnych.
- Nadajnik bezprzewodowy można zamontować na zewnątrz budynku. Aby uzyskać większą dokładność, należy umieścić czujnik pionowo, na wysokości co najmniej 1,5–2 m nad ziemią, w miejscu z odpowiednią cyrkulacją powietrza i zabezpieczonym przed deszczem. Nie należy wystawiać czujnika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.
- Maksymalna odległość robocza nadajnika bezprzewodowego wynosi 60 m od urządzenia głównego.
- Sygnał bezprzewodowy z nadajnika jest odświeżany co 57 sekund (kanał 1), 67 sekund (kanał 2) i 79 sekund (kanał 3).

USTAWIENIA

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**MODE/CLOCK**” – na wyświetlaczu zacznie migać ikona RCC. Nacisnąć przycisk „ $\wedge / \vee$ ”, aby włączyć tryb RCC. Nacisnąć przycisk „**MODE/CLOCK**”, aby potwierdzić i „ $\wedge / \vee$ ”, aby włączyć/wyłączyć czas letni.
2. Nacisnąć przycisk „**MODE/CLOCK**”, aby potwierdzić i „ $\wedge / \vee$ ”, aby ustawić godzinę; powtórzyć czynność, aby ustawić minuty / rok / miesiąc / datę / dzień tygodnia, który jest dostępny w 7 językach.
3. Jeśli przez 20 sekund nie zostanie wykonana żadna dodatkowa operacja, nastąpi automatyczny zapis i wyjście z bieżącego ustawienia.

Odbiór sygnału radiowego

1. Nacisnąć i przytrzymać „V”, aby ręcznie uruchomić funkcję odbioru sygnału sterowania radiowego DCF – podczas odbioru podświetlenie zostanie automatycznie i tymczasowo wyłączone. Po odebraniu sygnału nastąpi automatyczny powrót do poprzedniego ustawienia jasności podświetlenia.
2. Po przejściu w tryb odbioru sygnału DCF symbol „” będzie migać. Po wykryciu prawidłowego sygnału symbol „” przestanie migać, a zacznie migać symbol „”. Po kilku minutach proces odbierania zostanie zakończony.
„”: odbiór zakończony powodzeniem.
3. O godzinie 1:00/2:00/3:00 zegar automatycznie zsynchronizuje się z sygnałem DCF, aby skorygować wszelkie odchylenia od prawidłowego czasu. Jeśli synchronizacja nie powiedzie się, system automatycznie podejmie próbę synchronizacji po upływie pełnej godziny. Procedura ta jest powtarzana automatycznie do 5 razy.
4. Podczas odbioru sygnału RC, aby zatrzymać wyszukiwanie sygnału radiowego, nacisnąć jednokrotnie „V”.

Uwagi:

- Urządzenie obsługuje funkcję **RCC** (Radio-Controlled Clock – zegar sterowany radiowo), umożliwiającą automatyczną synchronizację godziny/daty za pomocą oficjalnych sygnałów. W nocy (gdy sygnał jest lepszy) podejmowana jest próba odbioru sygnałów (2–5 min).
- 7 opcji językowych: ENG = angielski, ITA = włoski, FRE = francuski, DUT = niderlandzki, SPA = hiszpański, POR = portugalski, GER = niemiecki.

Temperatura i wilgotność

- Zakres temperatury w pomieszczeniu: od -9,9°C do +50°C.
Zakres temperatury na zewnątrz: -40°C–+70°C.
Uwagi: Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie LL.L°C lub HH.H°C, gdy wartość będzie wykaczać poza powyższy zakres.
- Dokładność pomiaru temperatury: $\pm 1,0^\circ\text{C}$ w zakresie od 0°C do +50°C, $\pm 2^\circ\text{C}$ poza tym zakresem pomiarowym.
Zakres wilgotności wewnątrz i na zewnątrz: 20–95%.
Dokładność pomiaru wilgotności: (40–80%) $\pm 8\%$, poza tym zakresem $\pm 10\%$.
- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „V”, aby sprawdzić dane historyczne maksymalnej i minimalnej temperatury i wilgotności – odpowiednio wewnątrz i na zewnątrz.
- Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny:
 - Dostępne 3 kanały
 - Częstotliwość transmisji: 433,92 MHz RF
 - Zasięg transmisji: 60 m na otwartej przestrzeni.

Uwaga: odczyt temperatury i wilgotności jest dokładniejszy przez pół godziny po włączeniu zasilania. Temperatura w pomieszczeniu będzie wyświetlana automatycznie, odczyt będzie

aktualizowany co 30 sekund i zacznie być odbierany sygnał zewnętrzny przez maksymalnie 3 minuty.

Trend ciśnienia

Strzałka trendu ciśnienia (obok danych ciśnienia) zmienia kierunek w zależności od tego, czy ostatni odczyt ciśnienia jest wyższy czy niższy od poprzednich odczytów.

Strzałka skierowana w górę = ciśnienie wzrosło o 2 hPa w ciągu ostatniej godziny.

Strzałka skierowana w dół = ciśnienie spadło o 2 hPa w ciągu ostatniej godziny.

Prognoza pogody

Ikony pogodowe są wyświetlane na podstawie godzinnych obliczeń temperatury i wilgotności w pomieszczeniu / na zewnątrz. Prognoza dotyczy najbliższych 12 godzin z dokładnością 70–75%. Urządzenie główne skalibruje prognozę pogody w ciągu 1–2 tygodni na podstawie zmian danych dotyczących temperatury i wilgotności. Nadajnik bezprzewodowy powinien być umieszczony na zewnątrz, aby uzyskać dokładniejsze dane i wspomóc obliczenia prognozy pogody. Prognoza pogody będzie wyświetlana w jednym z poniższych wariantów (tylko jako odniesienie, łącznie 6 typów: słonecznie, częściowe zachmurzenie, pochmurno, deszczowo, ulewa, śnieg):

Tryb pogody dziennej					
					
Słonecznie	Częściowe zachmurzenie	Pochmurno	Deszczowo	Ulewa	Śnieg

Należy pamiętać, że urządzenie prognozuje pogodę na podstawie ograniczonych parametrów i może odbiegać od oficjalnych prognoz pogody, które obliczane są przy użyciu zaawansowanych algorytmów.

Wskaźnik mrozu

Gdy temperatura na zewnątrz spadnie do zakresu od 0 do 2,9°C, symbol  będzie migał na wyświetlaczu. Gdy temperatura na zewnątrz spadnie poniżej 0°C, symbol będzie świecił na wyświetlaczu w sposób stały. Symbol zniknie dopiero wtedy, gdy wykryta wartość temperatury wykroczy poza zakres temperatur.

Uwaga: alarm mrozu jest domyślnie włączony. Będzie migał, gdy wyświetlany kanał znajduje się w zakresie alarmu mrozu. Jeśli inny kanał nadajnika bezprzewodowego osiągnie punkt alarmowy, zostanie to pokazane dopiero po przełączeniu na dany kanał.

Fazy księżyca

Stacja pogodowa automatycznie wyświetla bieżącą fazę księżyca.

			
Nów	Sierp przybywający	Pierwsza kwadra	Rosnący garb
			
Pełnia	Garb ubywający	Ostatnia kwadra	Sierp ubywający

Jakość powietrza (wskaźnik poziomu komfortu)

Urządzenie wykrywa w czasie rzeczywistym poziomy LZO (lotnych związków organicznych) i wyświetla jakość powietrza na 4 poziomach komfortu:

Dobra	Umiarkowana	Słaba	Niezdrowa
JAKOŚĆ POWIETRZA 	JAKOŚĆ POWIETRZA 	JAKOŚĆ POWIETRZA 	JAKOŚĆ POWIETRZA 
Bezpieczna dla wszystkich aktywności	Zalecane umiarkowane wietrzenie	Zwiększyć wietrzenie	Natychmiastowa ewakuacja lub wietrzenie

Uwaga: jakość powietrza jest aktualizowana na ekranie co 30 minut.

Procedura transmisji radiowej

- Urządzenie główne automatycznie zaczyna odbierać transmisję z bezprzewodowego nadajnika temperatury i wilgotności po włożeniu baterii.
- Bezprzewodowy nadajnik automatycznie przesyła dane dotyczące temperatury i wilgotności do urządzenia głównego po włożeniu baterii.
- Jeśli urządzenie główne nie odbierze sygnału z nadajnika bezprzewodowego (na wyświetlaczu LCD pojawią się wskazania „--.” i „--”), nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk „Λ”. Ikona  zacznie migać, a urządzenie główne rozpocznie ponowne skanowanie sygnału uruchomienia kanału.
- Urządzenie główne może odbierać sygnały nadajnika bezprzewodowego z maksymalnie 3 kanałów. Nacisnąć „V”, aby przełączać i wyświetlać dane różnych kanałów. Gdy pojawi się symbol , dane z różnych kanałów będą wyświetlane automatycznie co 5 sekund.

Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii

Informacje o czujniku zewnętrznym: gdy obok temperatury na zewnątrz pojawi się wskaźnik baterii, należy wymienić baterie w czujniku zewnętrznym.

Funkcja Bluetooth

1. Włączyć głośnik i przełączyć go w tryb Bluetooth, naciskając przycisk Mode znajdujący się na panelu tylnym. Wyświetlona zostanie ikona „BT”.
2. Wejść w ustawienia urządzenia źródłowego (telefonu komórkowego, tabletu itp.), a następnie wyszukać znajdujące się w pobliżu urządzenia Bluetooth: odszukać na liście „WS102T”.
3. Sparować urządzenie z „WS102T”. Wpisać „0000”, jeśli wymagany jest kod PIN.
4. Odtwarzać ścieżki dźwiękowe na podłączonym urządzeniu i wyregulować głośność zgodnie z preferencjami.
5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „Mode”, aby rozłączyć funkcję Bluetooth.

Uwaga: maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

Radio FM

Włączyć głośnik i przełączyć go w tryb FM, naciskając przycisk Mode znajdujący się na panelu tylnym – zostanie wyświetlona ikona „FM”.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk „ $\wedge$ / $\vee$ ”, aby uruchomić funkcję automatycznego wyszukiwania. Po znalezieniu wystarczająco silnego sygnału radiowego zostanie on automatycznie zapisany. Po dotarciu do końca zakresu fal odtwarzana jest pierwsza zapisana stacja.

Nacisnąć „ $\wedge$ / $\vee$ ”, aby przeglądać i wybierać zapisane stacje radiowe.

Ostrzeżenie o baterii

Ten produkt zawiera baterię lub baterie.

- Używać baterii prawidłowo, aby uniknąć obrażeń ciała lub pożaru spowodowanego wyciekami, przegrzaniem, wybuchem, erozją lub innymi uszkodzeniami.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych narażonych osób. Jeśli komora (komory) baterii nie jest prawidłowo zamknięta, przestań korzystać z produktu.
- Jeśli płyn z baterii alkalicznej wejdzie w kontakt ze skórą i/lub oczami, natychmiast przemyć je czystą wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli dojdzie do wycieku płynu z baterii alkalicznej, wytrzeć płyn szmatką i wymienić baterię na nową.
- Nie połykać baterii (baterii). Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. W razie połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z centrum kontroli zatruc oraz z lekarzem.
- Używać baterii AA Ni-MH, alkalicznych lub litowych.
- Nie ładować tych baterii. Ładowanie baterii jednorazowych powoduje emisję gazów i/lub ciepła, które mogą powodować wybuchy i/lub pożary.
- Nie używać jednocześnie różnych typów baterii ani nowych i starych baterii.
- Włożyć baterie zgodnie z biegunowością (+ i -).
- Nie należy zwierać tych biegunów baterii.
- Szybko wyjąć rozładowane baterie. Istnieje ryzyko wybuchu baterii w przypadku nieprawidłowej wymiany lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas.
- Wymienić baterię na ten sam lub równoważny model.
- Baterie (lub akumulator) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia lub wody.
- Nie wyjmować baterii metalową pęsetą ani nie używać żadnych metalowych przedmiotów, takich jak końcówka pióra lub szczypce. Unikać deformacji, zgniatania i przebijania baterii.
- Nie rozbierać baterii.
- Zakryć końce baterii taśmą, aby zapobiec wybuchowi i spaleni po utylizacji.
- Podczas utylizacji baterii wykazać dbałość o środowisko
- Nie wyrzucać baterii wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.
- Podczas utylizacji baterii należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

 OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII	
TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI Połknięcie może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast poszukać pomocy medycznej.	



Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Pozostawienie baterii w pobliżu źródła skrajnie wysokiej temperatury może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu.

Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy produktu to 35°C.

Przed instalacją lub włączeniem urządzenia należy zapoznać się z danymi podanymi na opakowaniu zewnętrznym, aby uzyskać informacje dotyczące instalacji elektrycznej i bezpieczeństwa.

Specyfikacja techniczna

- Bluetooth V5.3
- Radio FM 88,8–108 MHz
- Zegar i kalendarz
- Funkcja zegara sterowanego radiowo DCF 77,5 kHz
- Wskaźnik temperatury w pomieszczeniu / na zewnątrz
- Wskaźnik wilgotności w pomieszczeniu / na zewnątrz
- Wskazanie trendu ciśnienia
- Pomiar jakości powietrza w pomieszczeniu / wskaźnik komfortu
- Wskazanie ostrzegawcze punktu zamarzania
- Maksymalny/minimalny zapis temperatury i wilgotności w pomieszczeniu / na zewnątrz
- Prognoza pogody i pomiar ciśnienia powietrza
- Fazy księżyca
- Wyświetlacz LCD ze ściemniaczem
- Rozmiar wyświetlacza LCD: 48 × 104 mm
- Dni tygodnia w 7 językach: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- W zestawie czujnik zewnętrzny (1 szt.)
- Obsługa maksymalnie 3 czujników
- Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii czujnika zewnętrznego
- Wieszak ścienny / stojak
- Zasilanie: 9 V DC, 1000 mA (zasilacz w zestawie)
- Źródło zasilania zewnętrznego nadajnika bezprzewodowego: 2 × 1,5 V (AAA, brak w zestawie)
- IP54 (wodoodporny nadajnik bezprzewodowy)
- Częstotliwość robocza nadajnika bezprzewodowego: 433,92 MHz

- Odległość nadajnika bezprzewodowego: 60 m na otwartej przestrzeni.
- Pobór mocy: 9 W (urządzenie główne), 24 mW (nadajnik bezprzewodowy)
- Wymiary urządzenia: 72 × 85 × 193 mm
- Masa netto: 0,76 kg
- Wymiary czujnika: 38 × 19 × 100 mm
- Masa netto czujnika: 0,032 kg
- Pobór mocy w trybie czuwania: 0,5 W
- Temperatura:
Zakres pomiaru temperatury w pomieszczeniu: od -9,9°C do 50°C
Zakres pomiaru temperatury na zewnątrz: -40°C–70°C
Dokładność pomiaru temperatury: ±1,0°C w zakresie od 0°C do +50°C, ±2°C poza tym zakresem pomiarowym
- Wilgotność: 20–95% wilg. względnej
Dokładność pomiaru wilgotności: ±8% w zakresie od 40% do 80%, ±10% poza tym zakresem pomiarowym
- Zakres pomiaru ciśnienia barometrycznego: 850–1100 mB/hPa

Głośnik pełnozakresowy	2" (5 W)	Radio FM	88,8–108 MHz
Głośnik szczytowy	15 W	Impedancja głośnika	4Ω
Wejście zasilania	9,0 V DC, 1,0 A	Moc RMS	5 W
Zużycie energii	9 W	EIRP	2.28dBm
Częstotliwość głośnika	60 Hz – 20K Hz	Wejście	Bluetooth, FM
Zniekształcenie	< 1%	Stosunek S/N	≥80 dB
Częstotliwość Bluetooth	2402–2480 MHz	Zasięg transmisji	10 m
Nazwa parowania Bluetooth	WS102T	Wersja Bluetooth	5.3
Częstotliwość DCF	77,5 KHz	Zasięg nadawania sygnału RF	60 m (na otwartej przestrzeni)
Tryb sterowania radiowego	DCF	Częstotliwość nadawania sygnału RF	433,92 MHz
Wymiary	70 × 72 × 190 mm		

Specyfikacja zasilacza:

- Nazwa producenta zasilacza lub zarejestrowany znak handlowy: Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Numer modelu zasilacza: HX13WA-0901000-AG-01
- Napięcie wejściowe i częstotliwość: 100–240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A MAKŚ.
- Napięcie, natężenie prądu i moc wyjściowa: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Uwaga: maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na aspekty utylizacji baterii związane z ochroną środowiska.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Należy skonsultować się z lokalnym oddziałem zajmującym się zbiórką sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- Jeśli nadejdzie połączenie telefoniczne, gdy urządzenie WS102T jest połączone z telefonem komórkowym w celu odtwarzania muzyki, odtwarzanie zostanie wstrzymane natychmiast po odebraniu połączenia i wznowione po zakończeniu połączenia. (Czasami odtwarzanie nie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia, zależy to od telefonu komórkowego).
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Bigben Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością podmiotów, które je posiadają.
- THOMSON jest znakiem towarowym Talisman Brands, Inc. używanym w ramach licencji przez Bigben Interactive.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- THOMSON i logo THOMSON są znakami towarowymi używanymi na podstawie licencji firmy Bigben Interactive – więcej informacji: www.thomson-brand.com.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu WS102T jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN – Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

THOMSON

CS

WS102TBK
WS102TWH

BLUETOOTH REPRODUKTOR / FM RÁDIO S METEOSTANICÍ



NÁVOD K OBSLUZE

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO
NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Spuštění	114	Technické vlastnosti	123
Varování a bezpečnostní pokyny	114	Ochrana životního prostředí	125
Obsah balení	116	Další informace	125
Popis dílů	116	Prohlášení o shodě	125
Použití	117	Záruka	126
Upozornění týkající se baterií	122		

Spuštění

- Vyjměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozlítí kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
7. Nikdy neblokuje ventilační otvory.
8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.

11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.
12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí.
14. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrtení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
17. Před sešrotováním je nutné z přístroje vyjmout baterii.
18. Při používání by měl být výrobek umístěn alespoň 20 cm od lidského těla.
19. Nebezpečí udušení: Malé díly nejsou určeny dětem mladším 3 let ani osobám, které mají tendenci vkládat do úst nepoživatelné předměty.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

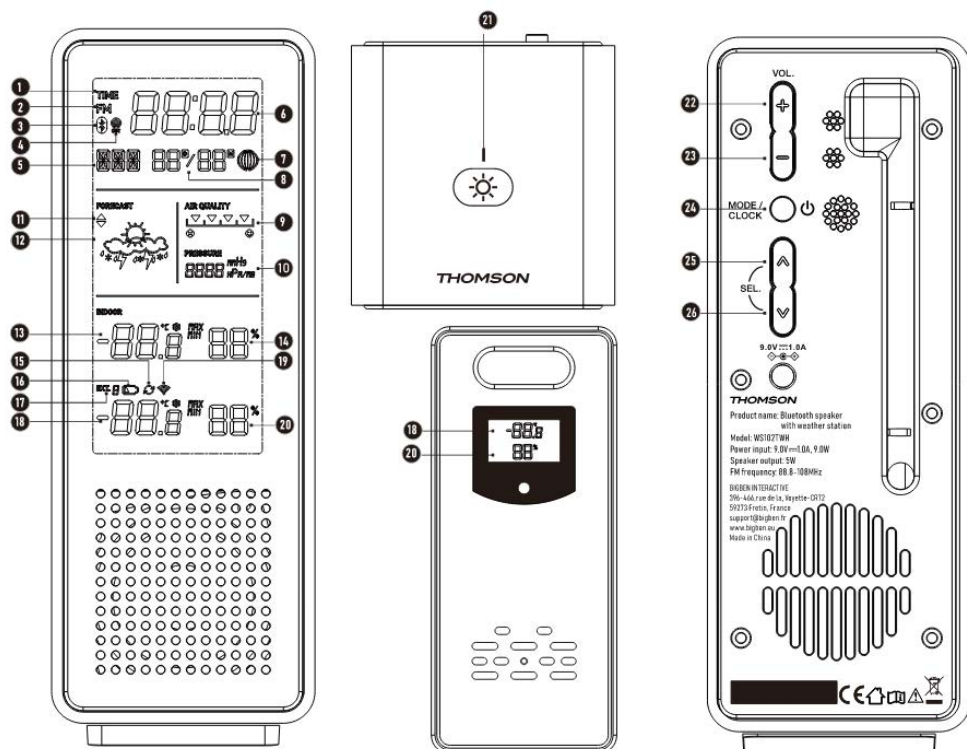
Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

Obsah balení

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- Hlavní výrobek WS102T
- Síťový adaptér
- Venkovní bezdrátový vysílač

Popis dílů



DISPLEJ:

1. Režim nastavení času
2. Režim FM
3. Režim Bluetooth
4. Signál DCF
5. Den v týdnu
6. Hodinový čas / frekvence FM
7. Fáze měsíce
8. Den/měsíc
9. Kvalita vzduchu
10. Tlak vzduchu
11. Vývoj tlaku
12. Předpověď počasí
13. Vnitřní teplota
14. Vnitřní vlhkost
15. Ikona vyhledávání bezdrátového vysílače
16. Ikona slabé baterie bezdrátového vysílače
17. Kanál bezdrátového vysílače
18. Venkovní teplota
19. Signální lišta pro bezdrátový vysílač
20. Venkovní vlhkost

OVLÁDACÍ PRVKY:

21. **Stmívač**
Stisknutím tlačítka nastavíte stmívač: 4 úrovně stmívání 100 % -- 50 % --- 25 % --- vypnuto
22. **VOL+**
Krátkým stisknutím zvýšíte hlasitost. Dlouhým stisknutím rychle zvýšíte hlasitost.
23. **VOL-**
Krátkým stisknutím snížíte hlasitost. Dlouhým stisknutím rychle snížíte hlasitost.
24. **Režim / Hodiny / Napájení**
Krátkým stisknutím přejdete mezi vstupy (FM > BT > pohotovostní režim). Dlouhým stisknutím nastavíte hodiny v pohotovostním režimu. Dlouhým stisknutím tlačítka „Mode“ a „+“ obnovíte tovární nastavení jazyka.
25. **Šipka nahoru ^**
V režimu BT přejdete krátkým stisknutím na další skladbu.
V režimu FM přejdete krátkým stisknutím na další uloženou stanici, dlouhým stisknutím na automatické vyhledávání. V pohotovostním režimu krátkým stisknutím přepínáte mezi minimální/maximální/aktuální teplotou, dlouhým stisknutím spárujete externí snímač.
26. **Šipka dolů v**
V režimu BT přejdete krátkým stisknutím na předchozí skladbu.
V režimu FM krátkým stisknutím přejdete na předchozí uloženou stanici. V pohotovostním režimu krátkým stisknutím změníte kanál externího snímače č. 1, 2 a 3, dlouhým stisknutím nastavíte hodiny prostřednictvím DCF.

Použití

NASTAVENÍ NAPÁJENÍ

Zapojte dodaný napájecí adaptér AC/DC do domácí zásuvky AC, abyste získali napájení, a zapojte napájecí konektor napájecího adaptéru do zdířky pro napájení na zadním panelu hlavní jednotky. Zařízení je poté připraveno k provozu. Otevřete kryt přihrádky na baterie venkovního bezdrátového vysílače a vložte do něj 2 baterie AAA podle správné polaritly uvedené v přihrádce. (Baterie nejsou součástí balení) Pro dosažení nejlepšího výkonu výrobku doporučujeme používat vysoce kvalitní alkalické nebo lithiové baterie. Nedoporučujeme používat baterie pro vysoké zatížení ani dobíjecí baterie.

Stmívač

Krátkým stisknutím tlačítka podsvícení na horní straně přepínáte režim jasu podsvícení mezi 100 %, 50 %, 25 % a vypnutím. Z důvodu úspory energie se podsvícení automaticky nastaví na 25 %, když je výrobek v pohotovostním režimu. Můžete jej ručně nastavit na požadovanou úroveň.

PŘÍJEM SIGNÁLU Z VENKOVNÍHO BEZDRÁTOVÉHO VYSÍLAČE

Hlavní jednotka dokáže po nastavení napájení automaticky detekovat a přijímat bezdrátový signál venkovní teploty a vlhkosti z vysílače. Vyhledávání signálu trvá maximálně 3 minuty. Během vyhledávání bliká na displeji symbol bezdrátového připojení (blízký kanál na displeji)  a po získání signálu se ustálí. Není-li k dispozici žádný signál, symbol bezdrátového připojení zmizí po 3 minutách. Údaje o venkovní teplotě a vlhkosti se na displeji zobrazí jako „ - - “. Pokud potřebujete znovu připojit bezdrátový signál, stiskněte a podržte tlačítko kanálu ($\wedge$ šipka nahoru) po dobu 3 sekund.

Umístění a důležité poznámky

- Hlavní jednotka je schopna fungovat a propojit se maximálně se 3 venkovními bezdrátovými vysílači. Otevřete kryt baterie venkovního bezdrátového vysílače, abyste mohli zkontrolovat a nastavit kanál (3 možnosti kanálů). Pro příjem signálu je nutné nastavení stejného kanálu jako u hlavní jednotky. Pokud například vyberete kanál 1 na bezdrátovém vysílači, měl by se na displeji hlavní jednotky zobrazit kanál CH1 pro připojení. Stisknutím tlačítka kanálu na zadním panelu hlavní jednotky nastavte číslo kanálu a zkontrolujte venkovní data mezi kanály CH1-3 na displeji. Stejným způsobem můžete připojit i další bezdrátové vysílače, ale nastavte je na jiné kanály. Balení obsahuje pouze jeden bezdrátový vysílač.
- Umístěte hlavní jednotku nebo vysílač ve vzdálenosti 1,5 až 2 metry od zdrojů rušení, jako jsou počítačové monitory nebo televizory. Hlavní jednotku rovněž umístěte dostatečně daleko od kovových okenních rámu.
- Nepoužívejte jiné elektronické výrobky, jako jsou sluchátka nebo reproduktory, které pracují na stejné frekvenci (433,92 MHz), protože by mohlo dojít k rušení. Rušení mohou způsobit také elektronická zařízení vašich sousedů, která fungující na stejné frekvenci (433,92 MHz).
- Chcete-li zajistit přesné měření teploty, umístěte zařízení na suché místo bez nečistot a prachu. Umístěte mimo přímé sluneční světlo a mimo zdroje tepla nebo ventilační otvory.
- Bezdrátový vysílač můžete nainstalovat venku. Pro větší přesnost umístěte snímač podélně/ve svislé poloze ve vzdálenosti minimálně 1,5 až 2 metry od země, kde je dostatečný průtok vzduchu a ochrana před deštěm. Nevystavujte snímač dlouhodobě přímému slunečnímu záření.
- Maximální funkční vzdálenost bezdrátového vysílače je 60 metrů od hlavní jednotky.
- Bezdrátový signál z vysílače se obnovuje každých 57 sekund (kanál 1), 67 sekund (kanál 2) a 79 sekund (kanál 3).

NASTAVENÍ

1. Stiskněte a podržte tlačítko „**MODE/CLOCK**“ a na displeji se rozbliká ikona RCC, stiskněte tlačítko „ $\wedge$ / $\vee$ “ pro výběr režimu RCC, stiskněte tlačítko „**MODE/CLOCK**“ pro potvrzení a tlačítko „ $\wedge$ / $\vee$ “ pro nastavení zapnutí/vypnutí DST (letní čas).
2. Stiskněte tlačítko „**MODE/CLOCK**“ pro potvrzení a „ $\wedge$ / $\vee$ “ pro nastavení hodin, opakujte pro nastavení minut/roku/měsíce/data/dne v týdnu, které je k dispozici v 7 jazycích.

3. Pokud po dobu 20 sekund nedojde k žádné další operaci, aktuální nastavení se automaticky uloží a program se ukončí.

Příjem rádiového signálu

1. Stiskněte a podržte tlačítko „V“, abyste ručně aktivovali funkci příjmu signálu rádiového ovládání DCF, během příjmu se automaticky a dočasně vypne podsvícení. Po přijetí se automaticky vrátí k předchozímu jasů podsvícení.
 2. Po vstupu do režimu příjmu signálu DCF bude blikat symbol „“. Po detekci platného signálu přestane symbol „“ blikat a začne blikat symbol „“. Po několika minutách bude proces příjmu ukončen.
-  : Příjem úspěšný
3. V 1:00/2:00/3:00 se hodiny automaticky synchronizují se signálem DCF, aby se opravily případné odchylky od správného času. Pokud synchronizace není úspěšná, systém se po uplynutí jedné celé hodiny automaticky pokusí o synchronizaci znovu. Tento postup se automaticky až 5krát opakuje.
 4. Během příjmu RC stiskněte jednou tlačítko „V“, abyste zastavili vyhledávání rádiového signálu.

Poznámky:

- Zařízení podporuje **RCC** (Radio-Controlled Clock) pro automatickou synchronizaci času/ data prostřednictvím oficiálních signálů. V noci (lepší signál) se pokusí o příjem signálu (2–5 minut).
- 7 jazykových možností: ENG=angličtina, ITA=italština, FRE=francouzština, DUT=nizozemština, SPA=španělština, POR=portugalština, GER=němčina.

Teplota a vlhkost

- Rozsah vnitřní teploty: -9,9 °C ~+50 °C.
Rozsah venkovní teploty: -40 °C ~+70 °C.
Upozornění: Pokud je mimo výše uvedený rozsah, zobrazí se LL,L °C nebo HH,H °C.
- Přesnost teploty: ±1,0 °C mezi 0 °C ~ +50 °C, ±2 °C mimo tento rozsah měření.
Rozsah vnitřní a venkovní vlhkosti: 20 % – 95 %.
Přesnost vlhkosti: (40-80 %) ±8 %, ostatní ±10 %.
- Opakovaným stisknutím tlačítka „V“ zkontrolujete historické údaje maximální a minimální teploty a vlhkosti pro vnitřní a venkovní prostředí.
- Bezdrátový venkovní snímač:
 - K dispozici jsou 3 kanály
 - Přenosová frekvence: 433,92 MHz RF
 - Přenosová vzdálenost: 60 metrů v otevřeném prostoru.

Upozornění: Hodnoty teploty a vlhkosti budou přesnější po půl hodině od zapnutí. Vnitřní teplota se zobrazí automaticky, každých 30 sekund se aktualizuje a začne přijímat venkovní signál, který trvá maximálně 3 minuty.

Vývoj tlaku

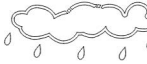
Šipka trendu tlaku (vedle údajů o tlaku) mění směr v závislosti na tom, zda je poslední naměřená hodnota tlaku vyšší nebo nižší než předchozí hodnoty.

Šipka směřující nahoru = tlak za poslední hodinu vzrostl o 2 hPa.

Šipka směřující dolů = tlak klesl o 2 hPa za poslední hodinu.

Předpověď počasí

Zobrazení ikon počasí je založeno na hodinovém výpočtu vnitřní/venkovní teploty a vlhkosti. Předpověď je na následujících 12 hodin s přesností 70 %-75 %. Hlavní jednotka kalibruje předpověď počasí za 1–2 týdny na základě změn údajů o teplotě a vlhkosti. Bezdrátový vysílač by měl být umístěn venku, aby bylo možné získat přesnější údaje a usnadnit výpočet předpovědi počasí. Předpověď počasí se zobrazí v jedné z následujících kombinací (pouze pro informaci, celkem 6 typů: slunečno, mírně oblačno, oblačno, deštivo, silný déšť, sníh):

Režim počasí během dne					
					
Slunečno	Mírně oblačno	Oblačno	Deštivo	Silný déšť	Sníh

Upozorňujeme, že zařízení předpovídá počasí na základě omezených parametrů a může se lišit od oficiálních předpovědí počasí, které jsou vypočítávány na základě pokročilých algoritmů.

Indikátor mrazu

Po poklesu venkovní teploty v rozmezí 0~2,9 °C začne na displeji blikat symbol . Jakmile venkovní teplota klesne pod 0 °C, symbol se na displeji zobrazí stabilně. Symbol zmizí pouze v případě, že naměřená teplota je mimo teplotní rozsah.

Poznámka: Výstraha před mrazem je ve výchozím nastavení zapnutá. Bude blikat, když se kanál displeje nachází v rozsahu výstrahy před mrazem. Pokud jiný kanál bezdrátového vysílače dosáhne výstražného bodu, zobrazí se pouze po přepnutí na příslušný kanál.

Fáze Měsíce

Meteostanice automaticky zobrazuje aktuální fázi Měsíce.

	 		 
Nov	Dorůstající srpek	První čtvrtina	Dorůstající měsíc
	 		 
Úplněk	Ubývající měsíc	Třetí čtvrtina	Ubývající srpek

Kvalita vzduchu (indikátor úrovně komfortu)

Zařízení detekuje v reálném čase hladinu těkavých organických látek (VOC) a zobrazuje kvalitu vzduchu ve 4 úrovních komfortu:

Dobrá	Mírná	Špatná	Nezdravá
KVALITA VZDUCHU 	KVALITA VZDUCHU 	KVALITA VZDUCHU 	KVALITA VZDUCHU 
Bezpečná pro všechny činnosti	Doporučuje se mírné větrání	Zvyšte větrání	Okamžitě opusťte prostor nebo vyvětrejte

Poznámka: kvalita vzduchu se na obrazovce aktualizuje každých 30 minut.

Postup rádiového přenosu

- Hlavní jednotka automaticky začne přijímat signál z bezdrátového vysílače teploty a vlhkosti po vložení baterií.
- Bezdrátový vysílač automaticky přenáší data o teplotě a vlhkosti do hlavní jednotky po vložení baterií.
- Pokud hlavní jednotka nepřijímá signál z bezdrátového vysílače (na LCD displeji se zobrazí „--.“ a „--“), stiskněte a podržte tlačítko „^“ po dobu 2 sekund. Ikona  začne blikat a hlavní jednotka začne znovu skenovat signál kanálu.
- Hlavní jednotka může přijímat signály bezdrátového vysílače až ze 3 kanálů. Stisknutím tlačítka „V“ přepínáte a zobrazujete data z různých kanálů. Když se zobrazí symbol , data z různých kanálů se budou automaticky zobrazovat každých 5 sekund.

Indikátor slabé baterie

O venkovním snímači: Když se vedle venkovní teploty zobrazí indikátor baterie, vyměňte baterie ve venkovním snímači.

Funkce s Bluetooth

1. Zapněte reproduktor a přejděte do režimu Bluetooth stisknutím tlačítka „Mode“ na zadním panelu. Zobrazí se ikona „BT“.
2. Přejděte do sekce nastavení „Nastavení“ zdrojového zařízení (mobilní telefon, tablet atd.) a vyhledejte zařízení Bluetooth v blízkém okolí: V seznamu najdete „WS102T“.
3. Spárujte své zařízení s „WS102T“. Pokud je vyžadován PIN kód, zadejte „0000“.
4. Přehrávejte zvukové stopy na svém zařízení a upravujte hlasitost podle potřeby.
5. Stisknutím a podržením tlačítka „Mode“ odpojíte funkci Bluetooth.

Komentář: Maximální dosah připojení je přibližně 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth co nejbližší k zařízení, abyste zabránili rušení připojení.

FM rádio

Zapněte reproduktor a přejděte do režimu FM stisknutím tlačítka „Mode“ na zadním panelu, zobrazí se ikona „FM“.

Stisknutím a podržením tlačítka „^ / V“ spustíte funkci automatického vyhledávání. Jakmile vyhledávání nalezne dostatečně silný rádiový signál, automaticky se uloží. Po dosažení konce vlnového pásma se přehrává první uložená stanice.

Stisknutím tlačítka „^ / V“ můžete procházet a vybírat uložené rozhlasové stanice.

Upozornění týkající se baterií

Tento výrobek obsahuje baterii nebo baterie.

- Používejte baterie správným způsobem, aby nedošlo ke zranění nebo požáru, který může být způsoben vytečením, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie skladujte a uchovávejte mimo dosah dětí nebo zranitelných osob. Nelze-li přihrádku na baterie správně zavřít, přestaňte výrobek používat.
- Pokud se kapalina z alkalické baterie dostane do kontaktu s pokožkou a/nebo očima, okamžitě je opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.
- Pokud dojde k úniku tekutiny z alkalické baterie, otřete tekutinu hadříkem a vyměňte baterii za novou.
- Baterii (baterie) nepolykejte. Spolknutí baterie může mít za následek vážné vnitřní popáleniny již do 2 hodin a způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte toxikologické středisko a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Používejte AA Ni-MH, alkalické nebo lithiové baterie.
- Tyto baterie nenabíjejte. Při nabíjení nedobíjecích baterií se uvolňují plyny a/nebo teplo, které mohou způsobit výbuch a/nebo požár.
- Nepoužívejte současně různé typy baterií, ani nové a staré baterie současně.
- Vložte baterie podle správné polaroty (+ a –).
- Nedávejte do kontaktu stejné póly baterií.
- Vybité baterie okamžitě vyjměte. Při nesprávné výměně nebo v případě, že se zařízení delší dobu nepoužívá, hrozí nebezpečí výbuchu baterie.
- Vyměňte baterii za stejný nebo ekvivalentní model.
- Baterie (nebo články nebo akumulátor) by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Nezahřívejte baterie a nevhazujte je do ohně nebo vody.
- Nevýjímejte baterie kovovou pinzetou ani nepoužívejte kovové předměty, jako je hrot pera nebo kleště. Zabraňte deformaci, rozdrčení a proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, aby nedošlo k výbuchu a hoření při jejich likvidaci.
- Při likvidaci baterií dávejte pozor na životní prostředí
- Baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dodržujte místní předpisy pro likvidaci.

 VAROVÁNÍ BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ Baterii nepolykejte, hrozí nebezpečí chemického popálení. Při spolknutí již za 2 hodiny může knoflíková baterie způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou být smrtelné. Pokud existuje podezření na spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	
--	---



V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu. Vhození baterie do ohně nebo vložení do horké trouby, její rozdrcení či rozřezání může vést k výbuchu.

Necháte-li baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Je-li baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální provozní okolní teplota výrobku je 35 °C.

Před instalací nebo uvedením zařízení do provozu si přečtěte informace o elektrickém zapojení a bezpečnosti uvedené na vnějším obalu.

Technické vlastnosti

- Bluetooth V5.3
- FM rádio 88,8–108 MHz
- Hodiny a kalendář
- Funkce rádiem řízených hodin DCF 77,5 kHz
- Zobrazení vnitřní/venkovní teploty
- Zobrazení vnitřní/venkovní vlhkosti
- Indikace vývoje tlaku
- Měření kvality vnitřního vzduchu / indikátor komfortu
- Indikace bodu mrazu
- Maximální/minimální záznam vnitřní/venkovní teploty a vlhkosti
- Předpověď počasí a zjišťování tlaku vzduchu
- Fáze Měsíce
- LCD displej se stmívačem
- Velikost displeje LCD: 48x104 mm
- Dny v týdnu v 7 jazycích: GER/ENG/FRE/ITA/SPA/DUT/PT
- Venkovní snímač je součástí dodávky (1 ks)
- Podpora až 3 snímačů
- Indikátor slabé baterie pro venkovní snímač
- Nástěnný držák / stolní stojan
- Napájení: DC9 V 1000 mA (napájecí adaptér je součástí dodávky)
- Zdroj napájení venkovního bezdrátového vysílače: 2 x 1,5 V (velikost AAA, není součástí dodávky)
- IP54 (vodotěsnost, pro bezdrátový vysílač)
- Pracovní frekvence bezdrátového vysílače: 433,92 MHz
- Vzdálenost bezdrátového vysílače: 60 metrů v otevřeném prostoru.
- Spotřeba energie: 9 W (hlavní jednotka), 24 mW (bezdrátový vysílač)
- Rozměry zařízení: 72 x 85 x193 mm
- Čistá hmotnost: 0,76 kg
- Rozměry snímače: 38 x 19 x 100 mm
- Čistá hmotnost snímače: 0,032 kg
- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: 0,5 W
- Teplota:
Rozsah měření vnitřní teploty: -9,9 °C ~ 50 °C
Rozsah měření venkovní teploty: -40 °C ~ 70 °C
Přesnost teploty: ±1,0 °C v rozmezí 0 °C ~ +50 °C, ±2 °C mimo tento rozsah měření

- Vlhkost: 20%RH ~ 95%RH
Přesnost vlhkosti: $\pm 8\%$ v rozmezí 40 % ~ 80 %, $\pm 10\%$ mimo tento rozsah měření
- Rozsah měření barometrického tlaku: 850 ~ 1100 mB/hPa

Reproduktor s plným rozsahem	2" (5W)	Rádio FM	88,8~108 MHz
Špičkový výkon reproduktoru	15 W	Impedance reproduktoru	4 Ω
Vstup napájení	DC9,0V 1,0A	RMS výkon	5 W
Spotřeba energie	9 W	EIRP	2.28dBm
Frekvence reproduktoru	60 Hz – 20K Hz	Vstup	Bluetooth, FM
Zkreslení	< 1 %	Poměr S/N	≥ 80 dB
Frekvence Bluetooth	2402~2480 MHz	Přenosová vzdálenost	10 m
Název párování Bluetooth	WS102T	Verze Bluetooth	5.3
Frekvence DCF	77,5 KHz	Vysílací rozsah RF	60 metrů (otevřený prostor)
Rádíem řízený režim	DCF	Vysílací frekvence RF	433,92 MHz
Rozměry	70 x 72 x 190 mm		

Specifikace adaptéru:

- Název výrobce adaptéru nebo registrovaná ochranná známka: Dong Guan Shi Jie Hua Xu Electronics Factory
- Číslo modelu adaptéru: HX13WA-0901000-AG-01
- Vstupní napětí a frekvence: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,5 A Max
- Napětí, proud a výstupní výkon: 9,0 V---1,0 A, 9,0 W

Poznámka: maximální vzdálenost připojení je přibližně 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth

co nejbližší k zařízení, abyste zabránili přerušení připojení.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu nevydává zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Lze jej znovu ZAPNOUT pomocí voliče NAPÁJENÍ
- Dojde-li během přehrávání hudby k příchozímu hovoru a systém WS102T je právě připojen k vašemu mobilnímu telefonu, hudba se po přijetí hovoru okamžitě pozastaví a po ukončení hovoru se obnoví. (Někdy zůstane pozastavení zapnuté i po skončení hovoru, záleží na mobilním telefonu.)
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- THOMSON je ochranná známka společnosti Talisman Brands, Inc. používaná na základě licence společnosti Bigben Interactive.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- THOMSON a logo THOMSON jsou ochranné známky používané na základě licence společnosti Bigben Interactive – více informací naleznete na: www.thomson-brand.com.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o shodě

Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že rádiové zařízení WS102T vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

Podpora

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466 rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francie

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu